



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

B 1,084,887





P14

THE

PAHLAVI TEXT SERIES

PUBLISHED UNDER THE AUSPICES OF

THE VICTORIA JUBILEE PAHLAVI TEXT FUND

RAISED BY

THE PARSI COMMUNITY OF BOMBAY

TO COMMEMORATE THE JUBILEE OF HER LATE MAJESTY

THE QUEEN-EMPRESS OF INDIA

IN 1887

AND HELD BY

THE TRUSTEES OF THE PARSI PUNCHAYET

VOL. III.

BOMBAY

1908

43

THE
BÛNDAHISHN

*Being a Facsimile of the TD Manuscript No. 2 brought from
Persia by Dastur Tîrandâz and now preserved in the
late Ervad Tahmuras' Library*

EDITED

BY

THE LATE ERVAD TAHMURAS DINSHAJI ANKLESARIA

WITH

AN INTRODUCTION

BY

BEHRAMGORE TAHMURAS ANKLESARIA, M.A.

~~~~~  
The Facsimile is printed at the Poona Photo-Zinco Process Works

~~~~~  
Bombay
PRINTED AT THE
BRITISH INDIA PRESS, BYCULLA

1908

Lil Com.
Olschki
2-14-27
14018

PREFACE

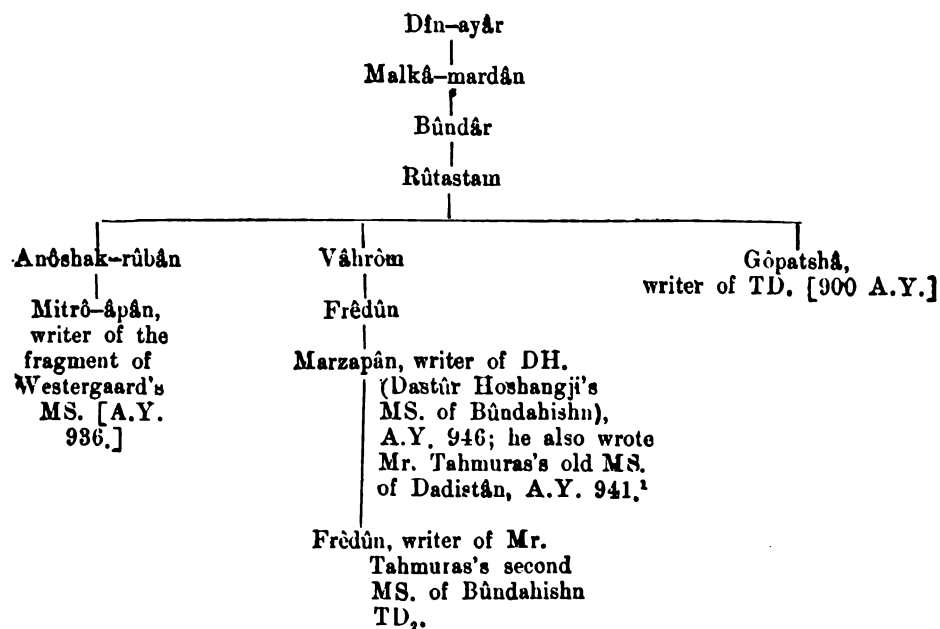
The Victoria Jubilee Pahlavi Text Fund Committee, at a meeting held on 5th July 1900, recommended the Trustees of the Parsi Punchayet to publish this Volume by the photo-zinco process. The Trustees accepted this recommendation on 16th July 1900. The photo-zinco work was finished in 1904. The subsequent delay was due to the fact that the book had to be collated with another old manuscript.

This is the third Volume printed by the photo-zinco process under the patronage of this fund.

The manuscript of this Volume belonged to the late Ervad Tahmuras Dinshaji Anklesaria. I quote from my Introduction to the K. R. Cama Memorial Volume published in 1900 A. C. what I then said of the Bûndahishn manuscript of Ervad Tahmuras:

“Mr. Tahmuras has two old manuscripts of the Bûndahishn. The one is the TD referred to by Dr. West and written by Gôpatshâ Rûstôm Bûndâr Malkâ-mardân. Dr. West fixes its date at A. Y. 900 (A. C. 1530). The other one was written by Frêdûn Marzapân Frêdûn Vâhrôm Rûstâm Bûndâr Malkâ-mardân Dinayâr. Mr. Tahmuras considers this latter manuscript written by Frêdûn to be more correct than that of Gôpatshâ, and fixes its date some time between A. Y. 955 and 975. I take this opportunity of giving here the colophon of another old manuscript of Irânian Bûndahishn, recently brought to light by Dastûr Kaikobâd Âdarbâd of Poona. It belongs to the library of his uncle Shams-ul-Ulamâ Dastûr Dr. Hoshang Jâmâsp of Poona, in whose hands it has passed from the hands of the late Mr. Manekji Jamaspji Ashburner of Bombay. Dastûr Kaikobâd refers to it in his “Text of the Pahlavi Zend-î Vôhûman Yasht.” The colophon of this old manuscript of Dastûr Hoshang runs as follows :

"The genealogical table of this family as presented by these four old manuscripts of the Bûndahishn will be as follows:—



"Dastur Kaikobâd had kindly offered his uncle's manuscript to the Trustees of the Parsi Punchayet to get it printed from the Victoria Jubilee Pahlavi Text Fund in their hands. At the recommendation of the Committee for that fund they had resolved to get it printed by the photo-zinco process, but it was subsequently found that unfortunately the manuscript had several folios missing (192-199 and 201-209). So it is resolved to print Mr. Tahmuras's second manuscript TD₂ which, though a little later than Dastur Hoshangji's manuscript and much later than TD (Gôpatshâ's copy), is more complete and correct."

This Volume is the result of that resolution. The Trustees of the Parsi Punchayet and the Committee of the Victoria Jubilee Pahlavi Text Fund offer their best thanks to Mr. Behramgore Tahmuras Anklesaria, M.A., for kindly doing the work of collating and editing the work undertaken by his

¹ I now learn from Mr. Behramgore that the TD Dâdistân MS. was written not by Marzapân but by his father's uncle Gôpatshâ.

late father, Ervad Tahmuras. The Victoria Jubilee Pahlavi Text Fund Committee notes with great regret the loss sustained by Pahlavi scholarship in the death of Mr. Tahmuras.

OFFICE OF THE TRUSTEES OF THE FUNDS AND PROPERTIES OF THE PARSI PUNCHAYET.

31st October, 1908.

JIVANJI JAMSHEDJI MODI,

Secretary, Parsi Punchayet.

INTRODUCTION

THE Trustees of the Funds and Properties of the Parsi Panchayet had, at the recommendation of the Victoria Jubilee Pahlavi Text Fund, arranged for the publication of a facsimile of the Iranian Bândahishn MS. TD₂, belonging to my father, in 1900. My father could not finish the work before his death, which took place on the 19th October 1903. It thus fell to my lot to watch the progress of the last sheets of the facsimile, to prepare the notes on the variants of DH, and to write this Introduction.

None can have greater reason than myself to regret that my father was not spared to write the Introduction to his MSS. himself. During the last six months of his life he was anxious that the Bândahishn should come out during his own lifetime and that of the late Dr. West, for whom he had very great esteem; but circumstances willed it otherwise. As his son and pupil I sat at his feet for eleven years, reading and working with him upon his unique Iranian MSS., and those

who knew him did not exaggerate when they said that he carried in his bosom untold wealth of Iranian lore without having had opportunities to unfold it to his contemporaries. As circumstances prevent me from writing a long Introduction, I shall content myself with touching only on the salient features of the Iranian MSS. of the Bândahishn. I regret that there should have been unavoidable delay in the publication of this work, and dedicate these few pages of Introduction to the memory of my revered father and instructor to whom I owe my all.

DESCRIPTION OF THE MSS.

Three codices of the Iranian Bândahishn are at present extant: TD₁, DH and TD₂.

TD₁

The codex TD₁ was brought from Yazd to Bombay, about 38 years ago, by the late Mobad Khudâbakhsh Farûd Âbâdân for my father Ervad Tahmuras, along with the Dâtistân MS., both written by Gôpatshâ Rûstahm Bândâr. It is a MS. $9\frac{1}{4}'' \times 7''$

containing two recent folios at the commencement,—written on European-made paper, replaced instead of the first missing folio,—101 original folios, numbered from 2 to 102, written on Iranian paper, and one loose folio at the end, undoubtedly written at a later date on Iranian paper. Of the first two later folios, fol. 1*a* is left blank, fols. 1*b* and 2*a* are written 15 lines to the page, and fol. 2*b* has only seven lines written over it, the remaining half being left blank. The original fols. 2-102 are written 17 lines to the page. The upper portions of the first 52 folios have changed their colour owing to damp, but the handwriting has not faded. The final loose folio contains the last five lines of the text written later on by Dastûr Rûstahm-î Gûshtâsp Êrtashîr¹, a note of five lines made by him as regards the writer of the MS. and another note of about six lines added by Dastûr Jêmshtî Dastôbar Jâmâsp Dastûr Hakîm.² Dastûr Rûstahm-î Gûshtâsp Êrtashîr notes :

1 The writer of a similar note of approval on the unique Pahlavi Dinkart of the Mullā Fīrūz Kitāb-khānah.

2 Son of the well-known Jāmāsp Hākīm, better known as Jāmāsp Vilāyeti, who had come over to Bombay about 189 years ago, and whose advent had become instrumental in raising the Kadīmī faction amongst the Pārsis.

לך נא ונאמר לך
 נאמר לך נאמר לך
 נאמר לך נאמר לך
 נאמר לך נאמר לך
 נאמר לך נאמר לך
 נאמר לך נאמר לך
 נאמר לך נאמר לך

“I, servant of the Faith, Dastûr Rûstahm-î Gûshtâsp Êrtashîr, saw this book which is written by Gôpatshâ Rûstahm Bûndâr. I liked it, I put it in order, so that any who may read it may pray for the immortality of his soul. May it be so!”

Dastûr Jê'mshît Dastôbar Jâmâsp
Dastûr Hakîm notes :

[illegible]

“I, servant of the Faith, Dastûr Jêmsîh Dastôbar Jâmâsp Dastûr Hakîm, saw this book which is written by Gôpatshâ Rûstahm Bûndâr. I read *it*, I liked *it*; on the day Amûrdat, month Artavahisht, year 1113 after the Emperor Yazdakart.”

From these two notes we find that Gôpatshâ Rûstahm Bûudâr, the writer of my father's MS. of the Dâtistân

wrote this codex. The date of the codex cannot be ascertained, as Gôpatshâ's own colophon is missing; and he has not given any date in his colophon of the Second Book of Zâtsparam contained in my father's Dâtistân MS., written on fol. 282*b*, ll. 16-17 and fol. 283*a*, ll. 1-4. The colophon runs thus:

שלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם
 ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם
 ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם
 ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם
 ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם

"Completed with rejoicings and delight and gladness. I, servant of the Faith, Gôpatshâ Rûstôm Bândâr Malkâ-martân, wrote and left *it*. I wrote *it* in the auspicious land of Germân; I wrote *it* for the appropriation of my child Faritûn¹. May it be useful as long as religion exists! May it be according to the desire of God!"

As will appear from a description of the other two MSS., the codex TD₁ is the oldest existing MS. of the great Bûndahishn, and it is possible that it was written about A. Y. 900². The writer of

¹ Faritûn is the nephew of Gôpatshâ, son of the latter's brother Vahârôm, see below, p. x, Col. II, l. 5.

² See S. B. E. Series, Vol. V., Int. p. xxxiii.

it seems to have been a hasty scribe, but the handwriting is clear and legible. I should consider it an almost perfect copy but for the loss of the first and the final original folios. Its edges are torn and worn out, but the text is intact.

DH

The codex DH is at present in the library of the late Shamsh-ul-'Ulama Dastûr Dr. Hoshangji Jamaspji. It was kindly lent by him to the Trustees of the Parsi Panchayet for collation. It must have at one time belonged to Mr. Manockjee Sorabjee Ashburner, whose seal is found impressed on some of the folios of the MS.¹ It is a MS. 9 $\frac{3}{8}$ " x 7", written 21 lines to the page, of which 137 folios are found. The first 159 folios are missing. Fol. 160 to fol. 230*b*, l. 12 contain the Bûndahishn. Of these folios, fols. 192-199 and 202-209 in all 16 folios are missing. Fol. 230*a*, l. 13 to 230*b*, l. 12 contains the following long colophon:

שלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם
 ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם
 ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם
 ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם ושלם

¹ The notes on the variants to be found in this MS. are given by me, and they are attached to the commencement of the Facsimile.

² See Dastur Hoshangji's *Vendidad*, Vol. I., Int. pp. xxiv-xxxl.

Fol. 250*a* commences in the middle of Dinkart Book III, Chapter 417, with the words 'î chîhar baên gêtâ ahvân.'¹ Ch. 418 is omitted.

Fol. 250*a*, l. 6 commences with Ch. 419, which ends at Fol. 251*b*, l. 5.²

It is followed by "the Explanation of the Book Dînkart", which ends at fol. 252*b*, l. 6.³

After a blank of two lines Dinkart Book V. commences, which ends at Fol. 268*b*, l. 6.⁴

After a blank of four lines commences Dinkart Book IX, which breaks off at Fol. 320 coming to the end of Ch. 60 of the book.⁵

TD₂

The codex TD₂, the facsimile of the first 122 folios of which, containing the Bûndahishn, is photo-zincographed, was brought from Yazd to Bombay by Dastûr Tîrandâz for my father. In Persia it was in the possession of the late Dastûr Sheheriâr Nâmdâr. It is a MS. 9½" × 7½", written 15 lines to the page. The first folio is missing. It was possibly left blank by the writer; so also is fol. 2*a* on which more recent

owners have written lines of Persian poetry. Fol. 2*b* commences with the Bûndahishn. The numbers of the first 16 folios are torn off, the upper margins being worn out. The Bûndahishn ends at fol. 122*a*.

Fol. 122*a*, ll. 8-14, contains this short colophon at the end of the Bûndahishn:—

"Completed with rejoicings and delight and gladness, on the day Âshtât and month Tir, year 975, twenty years after Yazdakart, king of kings. I, servant of the Faith, Faritûn Marzpân Faritûn Vahârôm-î Rûstôm Bûndâr Malkâ-martân Dînyâyibâr wrote *this* and left *it* for the possession and eternal success of Rûstahm Farkhû-zât Yêzt-ayibâr-î Vîzan."

The last-mentioned Rûstahm may have been the nephew of Dastôbar-î Vîzan-î Yêzt-ayibâr-î Vîzan, who helped Shatrîyâr Êrtêshîr-î Airîj, —the writer of the Avesta-Pahlavi Vendidad¹, and of the Dinkart MS., in 855 A.Y.,—with a loan of his MS. He may also have been the nephew of Âtûr-gôshôsp Yêzt-ayibâr Vîzan for whom the abovenamed Shatrîyâr copied the Avesta-Pahlavi Vendidad,—which Marzpân Faritûn

¹ See Dastur Peshotanji's *Dinkart*, Vol. IX., p. 444, l. 18. ² *Ibid* pp. 446-449. ³ *Ibid* pp. 450-452. ⁴ *Ibid* pp. 476-500; *Dinkart*, Vol. X edited by Shams-ul-'Ulama Dastur Darabji Peshotanji Sanjana, B.A., pp. 1-26. ⁵ See S. B. E., Vol. XXXVII, pp. 172-366.

¹ See Dastur Hoshangji's *Vendidad*, Vol. I. Int., p. xxv.

copied,—from his great-grandfather Vîzan Vahârâmshâ Vîzan's copy¹.

Fol. 122*b* contains a few lines of Persian poetry with the name of Nâmdâr Kaëkhusrû, Dastûr Sheheriâr's father,² written in Sarvî characters.

Fol. 123*a* commences with "Several Questions asked of the Saint Hêmit-i Asha-vaheshtân by Âtûr-gôshâsp-i Mitr-Âtâsh-i Âtûr-gôshôsp. There are in all 43 questions with their answers and they extend to fol. 163*a*, l. 10.

From fol. 163*a*, l. 10, commences another series of questions asked of Âtûr-farôbag-i Farkhözâtân, leader of the faithful. The questions end at fol. 203*a*, l. 15. They are in all 147 with answers.

Fols. 203*a*, l. 15—206*a*, l. 5, contain "Five Questions asked of Farbag-Sarôsh-i Vahârâm,³ one of which it is not proper to write." As the heading indicates, only four questions are given with their answers. A short note of five lines gives the date of the composition: "In this manner Farbag-Sarôsh-i Vahârôm decided these several questions, in the Pârsi year 357, 20 years after

Yazdakart, king of kings, descendant of Khûsrôê, king of kings, son of Aûhrmazd."

Fols. 206*a*, l. 10 — 212*a*, l. 8 contain twenty-eight questions asked of the Magûpatân-magûpat (Farbag Sarôsh-i Vahârôm?) by Aêrpat Spendyât-i Farkhó-Bûrzîn in the same year.

Fols. 212*a*, l. 9 — 213*b*, l. 4, contain a description of the system of purifying the limbs during the 'Bareshnum' with a note of 3 lines stating: "This is what Aêrpat Shâmartân¹ said, and it ought to be done in this manner, and Bakht-âfrit² and Zartôsh³ of great hopefulness and Mitr-Âtâsh-i Âtûr-gôshôsp⁴ used to do the same; may their souls be immortal!

Fols. 213*b*, l. 9 — 218*a*, contain a small text of admonitions similar to what we find in the sixth book of the Dinkart.

Fol. 218*b*, commences with the commentaries of the Fragards of Javît-shêdâ-dât named "Vajirîhâ-i Dîn-i shapîr-i Mazdayastân", which extend to fol. 354*a*, l. 2. These commentaries contain most of the

¹ See Dastûr Hoshangji's *Vendîdâd*, Vol. I, Int., p. xxviii; below p. xv. ² See above p. xii, Col. I. ³ See *Facsimile*, p. 238.

¹ Is he Gôpatshâ's great-grandfather? See above p. ix, Col. I, l. 18. ² See Dastur Jâmâspji's *Pahlavi-Texts*, p. 81; also see below p. xiv, Col. II, l. 23. ³ Son of Âtûrpât-i Mârespandân? ⁴ See above, Col. I, ll. 11-12.

spiritual existence! And *may* the faithful believers in religion *be* co-sharers in my good deeds, and may I be worthy of being a co-sharer in their good deeds! With the help of Aûhrmazd and the Arch-angels, the Fravahars of the righteous and the righteous Fravahars, may I be a co-sharer also in the reward of good deeds and in the righteousness of the good believers on the seven kingdoms of the earth!

"I wrote *it* and left *it* on the day Fravartin, month Âwân, Pârsî year 978, twenty years after Yazdakart, king of kings, son of Shatrîyâr, descendant of Khûsrôb, king, of kings, son of Aûhrmazd.

"I wrote *and* left *it* forth for the possession and eternal success of Rûstôm-i Farkhó-zât-i Yêztyâr-i Vizan; may he use it with righteousness for a hundred and fifty years! May it be according to the will of God!"

From this lengthy colophon it can be seen that this part of the codex, containing the 'Vajirihâ,' supposed to be unique, is descended from the copies of Gôpatshâ and Marzpân, the writers of TD₁ and DH, the former of whom wrote from a copy of Kaê-khûsrôv Siyâvakhsh. As to

the existence of these originals nothing is known.

Fols. 354*b*, l. 11—359*a*, l. 2, contain the Avesta "Âfrîn-i Zartôst" with its Pahlavi translation. From fol. 357 to the end the margins of the MS. are torn, and some one has made attempts to restore the missing words on patches of paper applied to the margins.

Fol. 359*a*, l. 3 commences with the Pahlavi-Pâzend Glossary. Thirteen original folios 360-372 still survive, carefully patched up with paper with the missing words and lines written on them. Seven recent folios, written on the same quality of paper as that of the patches, by the scribe who has repaired the MS., are appended, possibly copied from the original MS., and thus the MS. breaks off abruptly.

From the dates given in the two colophons of the MS., it can be seen that the scribe has taken more than three years to complete his copy.

From the above description of the three codices TD₁, DH and TD₂, it can be seen that they are written by three descendants of the Bûndâr family: Gôpatshâ, Marzpân and Faritûn; Gôpatshâ being the grand-uncle of Marzpân and Faritûn being

Marzpân's son. The dates of the two latter, father and son, are 948 and 975-978 A. Y. It is possible, therefore, that Gôpatshâ wrote his Bûndahishn and other texts during 850-900 A. Y.

K₄₃

Dr. F. C. Andreas published an old fragment of the Bûndahishn appended to his facsimile of the Mainyo-i Khard in 1882. The fragment contains fols. 130-131 of the Copenhagen MS. K₄₃, presumably the last two folios of a codex containing the great Bûndahishn. The first sixteen lines contain the text of the last chapter exactly agreeing with the text of TD₁, from the words 'Sâhm baên zak' up to the end of the chapter. This is followed by a colophon of 18 lines which states:

"Completed with rejoicings and delight and gladness, on the day Tir and the month Âtûr, and the Pârsî year 936, *twenty* years after His Majesty Yazdakart, king of kings, son of Shatr-ayîbâr. I, Mitr-Âwân Anûshak-rûbân Rûstahm wrote this volume of many details, with careful observation. I have written *it* for my own possession, and I left it. May he use it with devotion, goodness and faithfulness for a hundred

and fifty years! and may he entrust it after a hundred and fifty years to pious descendants with innate wisdom! *May he live* on earth according to the desires of *his* material existence, in the spiritual existence according to the desires of the soul! May he who reads and learns *it* and makes a copy of it, pray for the good name and pious soul of myself and of Gadman-pîrûz (A)spândâr Khûr-pîrûz for whom I copied! Hence may they be famous on earth *during their* material existence and may their souls be righteous in the spiritual existence."

From Mitr-Âwân's colophon appended to the Mainyo-i Khard, we learn that he has copied the text from the copy of Dastôbar Gadman-pîrûz Aspândâr-î Gadman-pîrûz, who copied from Dastôbar Yêzt-ayîbâr Vîzan-î Khûsrûishâ's copy, who again copied from the original of Mâh-vindât-î Naremâhân. This Mâh-vindât-î Naremâhân may be the same as Mâh-vindât-î Naremâhân-î Vahârâm Mitr-Âwân, who completed the Lînkart MS. on the day Daê, of the month Tir in 369 A. Y. The Dastôbar Yêzt-ayîbâr-î Vîzan-î Khûsrûishâ (?) may be the father of Dastôbar Vîzan-î Yêzt-ayîbâr-î Vîzan, who helped Shatriyâr, the

writer of the Dinkart in 855 A. Y. He may, therefore, have flourished in the early part of the ninth century after Yazdakart. If Mitr-Âwân's source of the Bûdahishn be as well-descended, the loss of his MS. should be considered a great desideratum.

From the brief descriptions of TD₁, DH, TD₂ and K₄₃ given above, it can be seen that seven reputed scribes are said to have copied the Bûdahishn: 1) Spendyât Mazdîn-khvâst of Zâtsparam, 2) Êrdashîr Vahârâmshât Rûstêm Vahârâmshâ, 3) Gadman-pîrûz Aspândâr-i Gadman-pîrûz, 4) Gôpatshâ Rûstahm Bûndâr, 5) Mitr-Âwân Anûshak-rûbân Rûstahm Shatrîyâr, 6) Marzpân Farîtûn, and 7) Farîtûn Marzpân. The copies of the first three scribes seem to be irretrievably lost; if Spendyât were the grandson of Zâtsparam-i Gôshn-jam, he is a cousin of Frôbag-i Lâtakih-i Ashavahešt-i Gôshn-jam¹, the compiler of the so-called Bûdahishn, and his must be one of the earliest and most reliable copies written very near the commencement of the fourth century A. Y. We do not know from which MS. Gôpatshâ prepared his copy. Farîtûn Marzpân, too, does not men-

tion in his colophon appended to the Bûdahishn, which original he selected for his copy. But Marzpân Farîtûn informs us of the original he used being written by one Êrtashîr Vahârâmshât. It would be impossible to take into account the fragment of two folios of text surviving in K₄₃.

We may, therefore, make an attempt at discussing the relative values of the three copies of Gôpatshâ, Marzpân and Farîtûn. But for slight variations here and there in the text, repetitions and omissions by mistake, all the three agree in the main, and seem to be derived from similar originals. Gôpatshâ is a very hasty scribe, a neat, legible and well-informed writer. Marzpân is more painstaking and accurate and as neat and legible as his grand-uncle, but the penmanship of the youngest writer of the MS., Farîtûn, is fascinating and his copy supersedes both the older copies, those of his father and great-granduncle. He has not wasted his three years in vain over the preparation of his copy. All the three copies, therefore, should be indispensable to the future editor and translator of the text.

It would be interesting to note the work done by the three scribes.

¹ See *Facsimile*, p. 237, l. 15 sq.

Gôpatshâ had copied the Bûndahishn and the Dâtistân codex TD, —called TK by Dr. West¹— of which fols. 71-213, 222-297 are surviving, containing a Pahlavi Revâyet (fols. 71-84), the Dâtistân (84-197), certain miscellaneous texts (197-201), the Epistles of Mânûshchîhar (201-213, 222-236), the Selections of Zâtspâram and other fragmentary texts (236-297). He had also copied the 'Vajirihâ-i Dîn-i Mazdayastân' as Faritûn Marzpân mentions in his colophon, and it is not known whether his copy exists. The entire remnant of his writings, so far as we at present know, are preserved in my father's library.

Marzpân's existing copies are more voluminous. Besides the texts contained in DH he wrote the codex BK² in 941 A.Y., containing all the texts found in the TD Dâtistân codex, at present in the library of the late Dastur Jamshedji Peshutanji of Valsâr, and IM, the Iranian MS. of the Vendidad belonging to the late Dastur Hoshangji Jamaspji.

¹ See S. B. E. Series, Vol. XVIII, Int., p. xvi. sq. ² See S. B. E. Series, Vol. XVIII, Int., p. xv. sq. There is no doubt that BK is written by Marzpân. The handwriting is the same in the MSS. IM, BK and DH, all three of which I have carefully noticed. I cannot say who wrote K₃₅, which Dr. West supposes to have been written by Marzpân, as I have not seen the MS.

All these MSS. belonged at one time to the late Mânakji Sohrâbji Kâvusji Ashburner to whom they seem to have been presented by a Persian Zoroastrian named Sayâvakhsh Aûrmazdyâr Sayâvakhsh Rûstam Aûrmazdyâr in about 1853 A.D.¹ Marzpân's copy of "Vajirihâ-i Dîn-i Mazdayastân" referred to by his son Faritûn in his colophon, does not seem to be existing.

No other MSS., besides the unique codex TD₂, are up to now known to have been written by Faritûn Marzpân. But some interesting statements are to be found of him in a unique MS. of the Vishtâsp Yasht Sâdah in the possession of Ervad Manakji Rustamji Unvala of Bombay. This MS. was at one time in the library of the late Mânakji Sohrâbji Kâvusji Ashburner. We see from the colophon that it was written by Mânûshchîhar Êrtêshîr-i Vahârûm Spendyât Êrteshîr for Faritûn Marzpân, and finished on the day Vohûman, of the month Khûrdat in the year 996 A.Y. At the end of the colophon, there are two folios; on the first folio in mixed Pâzend and Pahlavi handwriting we find the statement of the codex being sent

¹ See Dastur Hoshangji's *Vendidad* Int., p. xxiv.

by Faritûn Marzpân to the Dastûrs, Môbads, and the faithful of Hendûstân, and on the second folio we find an interesting letter in Neo-Persian, written by Faritûn Marzpân to the Dastûrs, Môbads and leaders of the faithful in Hendûstân, referring also to the advent of Bahman Asfandyâr¹ to Persia. The whole statement is enough to prove that Faritûn Marzpân was the leader of the faithful of Persia of his time.

CONTENTS OF THE GREAT BUNDAHISHN

THESE Iranian MSS. contain a text much more extensive than the Indian MSS. of the Bûndahishn. Dr. West gave a rough estimate of their contents in the Sacred Books of the East Series, Vol. V,² from information supplied by my father from his MS. TD₁ in December 1877 and October 1878.

The text commences with a preface, written in imperfect Pahlavi, possibly added by a later editor, which says:

"0. Rejoicings unto the bright, glorious, all-knowing Creator Aûhrmazd, who *is* wise, who *is* capable,

who *is* the greatest of all invisible sacred beings and of all earthly sacred beings—with good thought, good word, good deed, in meditation, utterance *and* action.

"1. With a happy *and* very auspicious lot I shall write the manuscript of the Bûndahishn, at the lucky constellation 'tanî', during the archpriestship of the friend of God, of entire wisdom, the practiser of piety, the friend of good deeds, the recogniser of God, the spiritual seer liked by the good, the archpriest of the good religion of Mazda-worshippers, Spend-dât Mâhvindât Rûstôm Shatrihâr of immortal soul.

"2. From the coming of the Tâjiks to the Irân-shahr and the propagation of their heterodoxy *and* ill-will, orthodoxy has vanished from the Kayâns, and respect for the Kayâns from the upholders of the religion; deep utterances (mi/ayâihâ-î zôpr), the reasons of things, the true reason of meditation, action and utterance, *these* have vanished from the memory and knowledge of the multitude.

"3. On account of evil times, he, too, who *is* of the noble family of Kayâns, and the Kayân upholders of religion have turned to the mercy

¹ See Khan Bahadur Bahmanji Behramji Patel's *Pârsi Prākāśh*, p. 13.

² *Ist.* pp. xxxv—xxxvii.

(*Arabic* 'rahm') and the path of those heterodox, and for the sake of respect, they have defiled the word, dress, worship and practices of the faithful with blemishes.

"4. He, also, whose wish was to learn this knowledge and secret, was not able to obtain it, as he should from various places, in spite of *all his* troubles and pains and difficulties."

It can be seen that this preface is added by an editor of the post-Muhammadan period. He possibly refers in § 3 to the tradition as regards the conversion of some members of the family of Yazdakart, and that of many noble families who changed their faith in order to preserve their social distinctions. The spelling used in this preface is perfectly modern. In TD₁ it is added by a later hand on recent folios, but in DH and TD₂ it is written by the authors of the codices themselves. It could not therefore have been written later than 1500 A.D.

This preface occupies twenty-one lines and a half of TD₂, immediately after which follows a summary title of the work occupying about four lines and a half, which runs thus:

"The knowledge of *the* commentary: first, as regards the original creation of Aûhrmazd and the opposition of the evil spirit; then, as regards the nature of the earthly creatures from the original creation till the end, as *is* manifest from the religion of Mazda-worshippers; then, as regards the possession held from the Kayâns;—with explanation, whereabouts and nature."

From this title it seems that the author himself names the work 'Zand-âkâsih,' "Knowledge of the Commentary", of which the Bûndahishn, so-called, forms only one part, and the subjects treated of are divided under three heads: 1) the creation of Aûhrmazd and the counter-creation of the evil spirit, 2) the nature of the earthly creatures, 3) the Kayân dominion.

The work seems to have been divided into thirty-six chapters by the original author of the work, notes and appendices being added to nine of them. Of these Chapters I—VII may be classed under the first head: the creation of Aûhrmazd and the counter-creation of the evil spirit; Chs. VIII—XXIV, XXVIII—XXIX treat of the subject matter of the second head: the nature of the earthly creatures; Chs. XXXI—

XXXIII and XXXV can be included in the third head: the Kayân dominion. It is difficult to class the rest of the chapters under any of the three categories dealing as they do with 'the religious year' (XXV), 'the exploits of the spiritual angels' (XXVI), 'the evil doing of Aharman and the Daevas' (XXVII), 'the Chinvâr bridge' (XXX), 'Resurrection and the final material existence' (XXXIV), and 'the year computation of the Arabs' (XXXVI). It is possible that some or all of them were after-thoughts of the compiler or inserted by some persons later on in the work. Excepting the last, the other five chapters may be said to have some connection with the first head.

I. The first chapter seems to contain introductory matter. It commences abruptly, without any such heading as we invariably find at the top of all other chapters of the book. On fol. 4a, l. 2, we have by way of sub-heading: 'I mention the creation of the creatures first in a spiritual state, then in a material state.' Again on fol. 10a, l. 13 there occurs another sub-heading: 'As regards the creation of the creatures in a material state.' The chapter commences

from TD₂, fol. 3a, l. 11, w. 8, and extends to fol. 14b, l. 5. The following would be a rough summary of its contents. It treats of the eternal existence of *Aûhrmazd* during infinite time, aloft in the light, the existence of Aharman in the abysmal station in darkness, the void betwixt *Aûhrmazd* and Aharman, the relative finiteness and infinity of light and darkness, the knowledge of *Aûhrmazd* as regards the existence of the evil spirit and his wicked intentions; His creation of the spiritual creatures; the ignorance of the evil spirit as regards the existence of *Aûhrmazd*, his advent to the starry luminaries, his onset, defeat and return to the abyss; his counter-creation; *Aûhrmazd's* offer of peace to the evil spirit, and the evil spirit declining the offer. *Aûhrmazd* appoints a period of contest with the evil spirit; the evil spirit conforms to it. *Aûhrmazd* chants the *ahûnavar*, reveals to the adversary His own final victory, the adversary's impotence, the perishability of the demons, the resurrection, the final existence, and the unopposed condition of His creatures. Seeing all this, the evil spirit reverts to the abyss where he lies for three millenniums in a stupor. In the mean-

while *Aûhrmazd* creates infinite time, out of infinite time finite time, out of finite time "impassability", out of impassability undisturbed progress, out of undisturbed progress intransformability, and out of intransformability the earthly creatures. He creates the earthly creatures out of His own essence, in the shape of shining white fire. He creates the body of the good wind, with whose help He creates the creatures. The evil spirit procreates his own creatures from material darkness. He produced infinite darkness out of material darkness, untruthful utterance out of infinite darkness. *Aûhrmazd* creates truthful utterance out of material light. His own beneficence and the production of the creatures became manifest owing to truthful utterance. He created the *âsrôk* personale out of infinite light. *Ahûnavar* springs out of the *âsrôk* personale. Out of the *ahûnavar* came forth the spiritual year, which is now half light, half dark owing to the intermingling of evil. *Aûhrmazd* comes to the finite archangels when they are created. He first creates the seven archangels, the seventh is He *Auhrmazd* himself, eighth truthful utterance, ninth *Sraosha* the righteous, tenth the beneficent *mân-*

sar, eleventh *Nêryôsang*, twelfth the lofty *Rat Ratwôk Bêrzêt*, thirteenth *Rashn* the true, fourteenth *Mitr* of wide pastures, fifteenth the good *Arishvang*, sixteenth *Pârand*, seventeenth *Khvêb*, eighteenth *Wind*, nineteenth *Lawfulness*, twentieth beneficent *Peacefulness*. Of earthly creatures He creates first the sky, second the water, third the earth, fourth vegetation, fifth animals, sixth the man, and the seventh is He *Auhrmazd* himself. The evil spirit for opposition first creates *Akôman*, *Andar*, *Sâval*, *Nâhig-has*, *Tarômat*, *Tarich*, *Zaîrich* and then other daevas; the seventh is he, the evil spirit himself. *Aûhrmazd* creates the six creations during the six periods of the year — the *Gâsân-bâr*. The six periods of the year explained. The five *gâsânîk* periods. The names of the thirty days.

From this rough summary of the contents it will be seen that this is an introductory chapter giving as it were a faithful substance of the whole portion of the book dealing with the first category, the genesis. After a close study of the language, it appears that the text has been prepared from a *Pahlavi* translation with commentary

of some Avesta work, such as the Dâmdât Nask, now missing, in the same way as the "Zend-î Vohûman Yasht," and that its correct name, as given by the author himself, is "Zend-âkâsîh".

II. The second chapter, entitled "As regards the Creation of the Luminaries", commences with fol. 14*b*, l. 5, w. 8, and ends at fol. 17*a*, l. 10, w. 6.

III. "As regards the Reason of producing the Creatures for contending." Fol. 17*a*, l. 10, w. 7—fol. 21*b*, l. 11.

IV. "The Rush of the Adversary on to the Creatures." Fol. 21*b*, l. 12—fol. 25*a*, l. 2.

(A) An Appendix commencing with the words: "This, too, is said that when the sole-created 'gao' passed away, it fell towards the right hand." Fol. 25*a*, l. 3—fol. 25*b*, l. 6, w. 2.

V. "As regards the opposition of the two spirits, that is, in what manner they came spiritually for opposition, the arch-demons against the spiritual angels." Fol. 25*b*, l. 6, w. 3,—fol. 27*a*, l. 15, w. 6.

A. "As regards the horoscope of the world." Fol. 27*a*, l. 15, w. 7—fol. 29*b*, l. 3, w. 5.

B. An Appendix commencing with the words: "The Mount Albôrz is in the middle of the world." Fol. 29*b*, l. 3, w. 6—fol. 32*a*, l. 7, w. 1.

VI. "As regards the contention of the material creations against the evil spirit." Fol. 32*a*, l. 7, w. 2—fol. 37*b*, l. 11.

A. "The first battle the spirit of the sky waged with the evil spirit." Upto fol. 32*b*, l. 10, w. 2.

B. "The second battle the water waged." Upto fol. 34*b*, l. 12, w. 2.

C. "The third battle the earth waged." Upto fol. 35*b*, l. 1, w. 6.

D. "The fourth battle vegetation waged." Upto fol. 35*b*, l. 15.

E. "The fifth battle the sole-created 'gao' waged." Upto fol. 36*a*, l. 12.

F. "The sixth battle Gâyôkmart waged." Upto fol. 37*a*, l. 6, w. 3.

G. "The seventh battle the fire waged." Upto fol. 37*a*, l. 12, w. 2.

H. "The eighth battle the stars waged." Upto fol. 37*b*, l. 1, w. 2.

I. "The ninth battle the spiritual angels waged." Upto fol. 37*b*, l. 4, w. 5.

J. "The tenth, the stars adopted aloofness." Upto fol. 37*b*, l. 11.

VII. "As regards the essence of

those creations." Fol. 37*b*, l. 12—fol. 39*a*, l. 9, w. 5.

VIII. "As regards the whereabouts of the lands." Fol. 39*a*, l. 9, w. 6—fol. 40*a*, l. 6, w. 3.

IX. As regards the whereabouts of the mountains." Fol. 40*a*, l. 6, w. 4—fol. 42*b*, l. 9, w. 2.

X. "As regards the whereabouts of the seas." Fol. 42*b*, l. 9, w. 3—fol. 44*a*, l. 9.

XI. "As regards the whereabouts of the rivers." Fol. 44*a*, l. 10—fol. 45*a*, l. 10, w. 1.

A. "As regards the particular rivers." Fol. 45*a*, l. 10, w. 2—fol. 46*b*, l. 11.

B. "The seventeen species of water mentioned in religion." Fol. 46*b*, l. 12—fol. 47*a*, l. 13, w. 4.

C. "The discontent of the rivers Marv-rût and Hêt-aûmand" &c. Fol. 47*a*, l. 13, w. 5—fol. 47*b*, l. 11.

XII. "As regards the whereabouts of the lakes." Fol. 47*b*, l. 12—fol. 48*b*, l. 7,

XIII. "As regards the whereabouts of the five classes of animals." Fol. 48*b*, l. 8—fol. 52*a*, l. 2.

XIV. "As regards the whereabouts of mankind." Fol. 52*a*, l. 3—fol. 55*b*, l. 14, w. 2.

A. "As regards the whereabouts of womankind." Fol. 55*b*, l. 14, w. 3—fol. 56*a* l. 8, w. 5.

B. An Appendix commencing with the words: "This, too, is said that Jam, when the glory departed from him." Fol. 56*a*, l. 8, w. 6—fol. 56*b*, l. 3, w. 2.

XV. "As regards the whereabouts of births from every species." Fol. 56*b*, l. 3, w. 3,—fol. 58*a*, l. 14, w. 8.

A. An Appendix commencing with the words: "These four things, too, are called male and four female." Fol. 58*a*, l. 14, w. 9—fol. 59*b*, l. 2, w. 5.

XVI. "As regards the whereabouts of the plants." Fol. 59*b*, l. 2, w. 6—fol. 61*b*, l. 5, w. 1.

A. Flowers dedicated to the Archangels. Fol. 61*b*, l. 5, w. 2—fol. 62*a*, l. 3, w. 1.

XVII. "As regards the chieftainship of men, animals and every substance." Fol. 62*a*, l. 3, w. 2—fol. 63*a*, l. 1.

A. An Appendix commencing with the utterance of Aûhrmazd "I did not pay consideration to the entire material existence, *i. e.*, all are equal." Fol. 63*a*, l. 2,—l. 15, w. 5.

XVIII. "As regards the whereabouts of Fire." Fol. 63*a*, l. 15, w. 6—fol. 66*a*, l. 11, w. 5.

XIX. "As regards the nature of sleep." Fol. 66*a*, l. 11, w. 6—fol. 66*b*, l. 11, w. 4.

A. An Appendix: "It is not owing to industry that the earth, the water and the plants yield fruit, nor is it owing to sleepfulness and impotence that they do not yield fruit." Fol. 66*b*, l. 11, w. 5—l. 14, w. 6.

XX A. "The 'Chashârak' sound (the sound of weeping of the pious)." Fol. 66*b*, l. 14, w. 7—fol. 67*a*, l. 5, w. 5.

B. "The 'Navin' sound, the voice of the holy hymn." Fol. 67*a*, l. 5, w. 6—l. 7, w. 3.

C. "The 'stone' sound, *e. g.*, the sound produced by the mill." Fol. 67*a*, l. 7, w. 4—l. 13, w. 1.

D. "The 'water' sound." Fol. 67*a*, l. 13, w. 2—l. 15, w. 4.

E. "The 'vegetable' sound." Fol. 67*a*, l. 15, w. 5—fol. 67*b*, l. 1, w. 5.

F. "The 'earth' sound." Fol. 67*b*, l. 1, w. 6—l. 7.

XXI. "As regards the whereabouts of (A) Wind, (B) Cloud and (C) Rain."

A. Fol. 67*b*, l. 8—fol. 68*b*, l. 12, w. 7.

B. Fol. 68*b*, l. 12, w. 8—fol. 69*b*, l. 6, w. 7.

C. Fol. 69*b*, l. 6, w. 8—fol. 71*b*, l. 5.

D. A note of three lines.

E. A general Appendix on the three headings A, B, C. Fol. 71*b*, l. 8, w. 6—fol. 73*a*, l. 2, w. 2.

XXII. "As regards the whereabouts of noxious creatures." Fol. 73*a*, l. 2, w. 3—fol. 75*b*, l. 6, w. 4.

XXIII. "As regards the whereabouts of the wolf-species." Fol. 75*b*, l. 6, w. 5—fol. 76*b*, l. 8, w. 2.

XXIV. "As regards various things, *i. e.*, in what manner they are produced, and the opposition that came to them." Fol. 76*b*, l. 8, w. 3—fol. 80*b*, l. 11.

A. The Gô-karan tree, the Lizard created by Aharman in opposition to it. The two Kar fishes created by Aûhrmazd in counter-opposition to the Lizard.

B. The 'Vâs-î panchâsatvarân.'

C. The Tree of many seeds.

D. The Ass with three strides.

E. The bull Hadhayâsh.

F. The bird Chamrôsh.

G. The Karshipt.

II. "The bird Aakik-ziahk, whom they also call the bird Zor-larak Vohsman, the bird Vasko-kachak."

I. A digression containing a commentary as to the utility of the ferocious animals and birds; the cunningness of birds, specially the crow.

J. The white falcon.

K. The bird Kaskin.

L. The vulture, the crow, the mountain kite, the mountain ox, the wild goat, the onager.

M. The dog.

N. The fox.

O. The weasel.

P. The great musk.

Q. The hog 'zozag'.

R. The water-beaver.

S. The eagle.

T. The Arab horse.

U. 'Alki'.

XXV. "As regards the religious year." Fol. 80*b*, l. 12—fol. 83*a*, l. 1, w. 5.

XXVI. "As regards the great exploits of the spiritual angels." Fol. 83*a*, l. 1, w. 6—fol. 92*b*, l. 8, w. 1.

XXVII. "As regards the evil-do-

ing of Aharman and the Daevas." Fol. 92*b*, l. 8, w. 2—fol. 96*b*, l. 2.

XXVIII. "As regards the earthly verisimilitude of the body of man." Fol. 96*b*, l. 3—fol. 100*a*, l. 5, w. 6.

XXIX. "As regards the chieftainship of the regions." Fol. 100*a*, l. 5, w. 7—fol. 101*b*, l. 2, w. 2.

XXX. "As regards the Chinvar bridge, and the souls of the departed." Fol. 101*b*, l. 2, w. 3—fol. 104*b*, l. 2, w. 2.

XXXI. "As regards the noteworthy districts of Airân-shatr, the abode of the Kayâns." Fol. 104*b*, l. 2, w. 3—fol. 106*b*, l. 4, w. 4.

XXXII. "As regards the abodes which the Kayâns built." Fol. 106*b*, l. 4, w. 5—107*b*, l. 3, w. 4.

XXXIII. "As regards the calamities that overtook the Airân-shatr in each millennium." fol. 107*b*, l. 3, w. 5—fol. 112*a*, l. 15, w. 3.

XXXIV. "As regards resurrection and the final material existence." Fol. 112*a*, l. 15, w. 4—fol. 116*a*, l. 5, w. 6.

XXXV. "As regards the origin and lineage of the Kayâns." Fol. 116*a*, l. 5, w. 7—fol. 120*a*, l. 12, w. 3.

A. The family of the Magûpatân. Fol. 120*a*, l. 12, w. 4—fol. 121*a*, l. 6, w. 1.

XXXVI. "As regards the years' computation of the Arabs—twelve thousand years." Fol. 121*a*, l. 6, w. 2—fol. 122*a*, l. 8, w. 5.

Colophon.

THE LACUNÆ IN K₂₀

I now give the important omissions of the text in K₂₀, the Copenhagen Iranian MS. No. 20, folios 88-129 of which contain the Bûdahishn, a fac-simile of which was edited by Professor N. L. Westergaard in 1851. It is an old codex written by the erudite Irani scribe Mihir-Âwân Kai-Khusrû at Khambayet in the year 720 A. Y. (1350 A. D.), and is thus about 180 years older than the oldest Iranian codex TD₁. It is not my purpose to give here the minor omissions of words or single lines. The codex TD₂ has got 240 sides, written 15 lines to the page; omitting to count the last 6 lines on the last page containing the colophon, it has got in all 3,593 lines of text. The Copenhagen codex has taken up 84 sides for the Bûdahishn text, written 20 lines to the page, the first side containing only 16 and the

last only 2 lines. It thus contained 1,658 lines, taking also into account the lines of its missing folio 121. Thus supposing a line of both the MSS. contained an equal number of words, matter of about 1,935 lines is missing from K₂₀. On an actual calculation of the lines contained in the lacunæ, I see that about 2,068 lines of TD₂ are wanting in the Indian Text. In the details given below, I mention the original folios of TD₂ as marked by the original numberer. The first folio and the *a* side of the second folio being blank, the text commences with fol. 2*b*.

1. Fol. 2*b*, l. 1—fol. 3*a*, l. 7, w. 4. About 21½ lines of the entire preface.¹

2. Fol. 6*a*, l. 2, w. 7 (*Shakbahû-nast*)—fol. 9*a*, l. 2. About 90½ lines in the middle of the first chapter which is introductory.

3. Fol. 9*a*, l. 10, w. 3 (*barîkî-nît*)—fol. 9*b*, l. 2, w. 0 (—*nâkîh*). About 7 lines of the same chapter.

4. Fol. 9*b*, ll. 4-7, w. 3 (*âwâ-est*). About 3½ lines.

5. Fol. 9*b*, l. 10, w. 4 (*âkhar*)—fol. 14*b*, l. 5, w. 7 (*yamallûnam*). About 146 lines of the end of Ch. I.

6. Fol. 15*b*, l. 4, w. 5 (*sipâh*).

¹ See above pp. XIX-XX.

patân)—fol. 21*a*, l. 10. About 170½ lines, comprising 51 lines of the end of Ch. II and 119½ lines from the commencement of Ch. III.

7. Fol. 22*b*, l. 6, w. 3 (*aîghash*)—l. 10, w. 2 (*yahabântan*) About 4 lines in the middle of Ch. IV.

8. Fol. 22*b*, l. 12, w. 2—l. 13, w. 2 About 1 line.

9. Fol. 22*b*, l. 13, w. 8 (*âsmân*)—fol. 23*a*, l. 2, w. 1 (*pâyak*). About 3 lines and 2 words.

10. Fol. 23*a*, l. 11, w. 8 (*âsmân*)—fol. 23*b*, l. 2, w. 7 (*yakvî-mûnêt*). About 6 lines in the middle of Ch. IV.

11. Fol. 25*b*, l. 6, w. 3 (*madam*)—fol. 27*a*, l. 1. About 41 lines from the commencement of Ch. V.

12. Fol. 27*a*, l. 9, w. 8 (*amat*)—fol. 29*b*, l. 3, w. 6 (*hanmanat*). About 69 lines comprising 6 lines of Ch. V, followed by 63 lines of Ch. V, Ap. A.

13. Fol. 30*b*, l. 6, w. 5 (*meman*)—fol. 32*a*, l. 7, w. 1 (*kartan*). About 46 lines of the end of Ch. V, Ap. B.

14. Fol. 36*a*, l. 11, w. 2—fol. 39*a*, l. 9, w. 5. About 88½ lines, comprising about 2 lines of Ch. VI, Ap. E, 44 lines of Appendices F,

G, H, I, J, and 42½ lines containing the whole of Ch. VII.

15. Fol. 51*a*, l. 14, w. 8 (*awsa-hînêt*)—fol. 52*a*, l. 2. About 18 lines of the end of Ch. XIII.

16. Fol. 52*a*, l. 3, last letter (*m*)—l. 13, w. 5. About 9½ lines of the commencement of Ch. XIV.

17. Fol. 55*b*, l. 7—fol. 56*a*, l. 8, w. 5. About 16½ lines, comprising 7 lines and 2 words of Ch. XIV, and about 9 lines and 3 words of the whole of Ap. A to the Chapter.

18. Fol. 56*b*, l. 6, w. 2—l. 11, w. 8 (*yahavûnêt*). About 5½ lines near the commencement of Ch. XV.

19. Fol. 57*a*, l. 10, ws. 7-11.

20. Fol. 57*a*, l. 11—fol. 58*a*, l. 14, w. 8. About 34 lines of the end of Ch. XV.

21. Fol. 58*b*, l. 8, w. 6—fol. 59*b*, l. 2, w. 5. About 24 lines of the end of Ch. XV, Ap. A.

22.¹ Fol. 61*b*, l. 13, w. 10 (*Hôm*)—fol. 62*a*, l. 3, w. 1 (*yamannûnêt*). About 4½ lines of the end of Ch. XVI, A.

23. Fol. 65*a*, l. 4, w. 6—fol. 76*b*, l. 9. About 350½ lines, comprising 37 lines of the end of Ch.

¹ This lacuna is owing to the loss of fol. 121 of K₂₀.

XVIII, Chs. XIX-XXIII and about 2 lines of heading of Ch. XXIV.

24. Fol. 83a, l. 1, w. 6—fol. 92b, l. 8, w. 1. About 291½ lines, comprising the whole of Ch. XXVI.

25.¹ Fol. 92b, l. 8, w. 2—fol. 93b, l. 7, w. 6. About 29½ lines of the commencement of Ch. XXVII.

26. Fol. 94a, l. 12, w. 4—fol. 100a, l. 5, w. 6. About 173½ lines, comprising 65¾ lines of the end of Ch. XXVII, and the whole of Ch. XXVIII.

27. Fol. 101b, l. 2, w. 3—fol. 112a, l. 15, w. 3. About 328 lines, comprising Chs. XXX—XXXIII.

28. Fol. 117a, l. 12, w. 9 (*va-Pashang*)—fol. 119a, l. 14, w. 8 (*hōmand*). About 62 lines in the middle of Ch. XXXV.

29. Fol. 120a, l. 12, w. 4—fol. 121a, l. 6, w. 1. About 23½ lines of the whole of Ch. XXXV, Ap. A.

DISLOCATION OF THE TEXT IN K₂₀

In order to show the mutilation and dislocation of the text in the old

¹ This lacuna is owing to the loss of fol. 121 of K₂₀.

codex K₂₀, I give below a summary of the contents found in it, marking the places where the important lacunæ occur, the chapters quoted being those marked by me from the Iranian MSS. I shall make use of the pages assigned by Professor Westergaard to the sides of the folio in the facsimile edited by him in 1851. I shall not refer to the details of the lacunæ as they have been already given above:—

1st Lacuna.

P. 1—p. 5, l. 11, w. 3, (Ch. I.)

2nd Lacuna.

P. 5, l. 12, w. 3—l. 18 end (Ch. I.)

3rd Lacuna.

P. 5, l. 19, w. 1—l. 20, w. 6 (Ch. I.)³

P. 5, l. 20, w. 8—p. 6, l. 2, w. 5 (Ch. I.)⁴

¹ In order to make up for this omission, K₂₀ has 'yahmūnāt. Aūhrmazd pavan starēh dharman dām dāt.' The first word is inserted so as to complete the sentence which would be imperfect without a verb, which is 'shakbahūnāt' in the Iranian codices and the last six words are meant as a summary of the whole lacuna.

² The lacuna supplies us with the verb 'bart-ātāt,' which is missing in K₂₀.

³ In the Iranian codices this follows lacuna 4.

⁴ K₂₀ prefixes 'Aūhrmazd' as the nominative which was necessitated by the change in the order of the sentences.

*4th Lacuna.**5th Lacuna.*

P. 6, l. 2, w. 6—p. 7, l. 9, w. 3
(Ch. II, beginning).¹

6th Lacuna.

P. 7, l. 9, w. 4—p. 9, l. 11, w. 1,
(Ch. III from the middle upto the
end, and beginning of Ch. IV.)²

7th Lacuna.

P. 9, l. 11, w. 2—l. 13, w. 2³
(Ch. IV.)

P. 9, l. 13, w. 3—l. 14 end
(Ch. IV.)

8th Lacuna.

P. 9, l. 15, ws. 1-6 (Ch. IV.)

9th Lacuna.

P. 9, l. 15, w. 7—p. 10, l. 4, w. 1
(Ch. IV.)

10th Lacuna.

P. 10, l. 4, w. 2—p. 12, l. 17,
w. 5 (Ch. IV, IV A. end).

11th Lacuna.

P. 12, l. 17, w. 6—p. 13, l. 4 end.
(Middle of Ch. V.)⁴

¹ The last sentence is imperfect without the words 'sipāhpātān sipāhpāt' with which lacuna 6 commences.

² It should be observed that this portion has no connection with the preceding matter in K₂₀, unless the last ten lines of lacuna 6 be taken into account, which give a description of the five periods of the day.

³ These lines are required before p. 9, l. 9, last word.

⁴ These lines are unintelligible without the heading which is at the commencement of lacuna 11, and without the leading words 'pavan hamêstârih' occurring therein.

12th Lacuna.

P. 13, l. 5—p. 14, l. 17, w. 6
(Ch. V, Ap. B.)

13th Lacuna.

P. 14, l. 17, w. 7—p. 20, l. 9,
w. 2 (Ch. VI, Aps. A, B, C, D, E.)¹

14th Lacuna.

P. 20, l. 9, w. 3—p. 28, l. 4, w. 7
(Chs. VIII, IX, X, and the first four
lines of Ch. XI.)²

P. 28, l. 4, w. 8—p. 33, l. 4 end
(Ch. XIII from the commencement.)

15th Lacuna.

P. 33, l. 5. ws. 1-7 (Ch. XIV,
heading.)

16th Lacuna.

P. 33, l. 5, w. 8—p. 38, l. 12,
w. 1. (Ch. XIV.)

17th Lacuna.

P. 38, l. 12, w. 2—l. 14, w. 6
(Ch. XV, commencement).

18th Lacuna.

P. 38, l. 14, w. 7—p. 39, l. 9 end
(Ch. XV).

19th Lacuna.

P. 39, l. 10, ws. 1-3 (Ch. XV).

20th Lacuna.

P. 39, l. 10, w. 4—l. 19, w. 7
(Ch. XV, Ap. A.)

¹ The last sentence in K₂₀ would be incomplete without the verb 'shnâwît hōmand,' with which lacuna fourteenth commences.

² These four lines are repeated on p. 49, ll. 9-12.

21st Lacuna.

P. 39, l. 19, w. 8—p. 42, l. 10, w. 5 (Ch. XVIII.)

23rd Lacuna.

P. 42, l. 10, w. 6—p. 49, l. 9, w. 0 (*-talûnêt*). (The entire Ch. XXIV, Aps. A-U, without the first two lines of heading.¹)

P. 49, l. 9, w. 2—p. 56, l. 13, w. 3 (Chs. XI, XI Aps. A, B, C, XII.)

P. 56, l. 13, w. 4—p. 57, l. 4, w. 2 (Ch. XIV, Ap. B.²)

P. 57, l. 4, w. 3—p. 59, l. 11, w. 3 (*vîsh*). (Ch. XVII, XVII. A.)

P. 59, l. 11, w. 4—p. 63, l. 5, end (Ch. XXV.)

24th Lacuna.

P. 63, l. 6—p. 66, l. 20, last word '*aldâlak*' (Ch. XVI, XVI. Ap. A.)

¹ The 23rd lacuna supplies us with the heading of the chapter. There are interesting discrepancies in K₂₀. An amusing attempt at inventing the heading which does not seem to have been in the manuscript from which the scribe copied is to be detected in the commencement, where we read: 'Madam chîgûnîh gôkart darakht karîtûnd yaman-nûnêt pavan dîn aîgh rôz-î nakhôst amat gogrv darakht karîtûnd baên zrâe Farâkhankart rôst'. The '*rôz-î nakhôst amat*' is a curious corruption of 'Hom-i sapît mavan.' Only a Pehlvisant of the old school like my father could detect this.

² As this appendix is separated from its original chapter, the scribe of K₂₀ or of the original from which he copied has made an attempt to give to this appendix the heading '*madam chîgûnîh kapîê êharas*,' so as to echo forth the inverse evolution theory 500 and odd years more before Darwin.

22nd and 25th Lacuna.

[Fol. 121 missing, not paged by Westergaard, may have contained (end of Ch. XVI. Ap. A. and commencement of Ch. XXVII.)]

P. 67, l. 1, w. 1—p. 68, l. 2, w. 6 (middle of Ch. XXVII.)

26th Lacuna.

P. 68, l. 2, w. 7—p. 70, l. 12, w. 3 (Ch. XXIX.)

27th Lacuna.

P. 70, l. 12, w. 4—p. 79, l. 4, w. 7 (Chs. XXXIV, XXXV commencement.)

28th Lacuna.

P. 79, l. 4, w. 8—p. 80, l. 15, w. 5 (Ch. XXXV end.)¹

29th Lacuna.

P. 80, l. 15, w. 6—p. 82, l. 2, w. 4 (Ch. XXXVI.)²

Thus we see that out of the 36 chapters of the text found in the existing Iranian codices, twelve—Chs. VII, XIX-XXIII, XXVI, XXVIII, XXX-XXXIII, are completely omitted in the Indian recension of the text in K₂₀; out of the 24 remaining

¹ On account of the 28th lacuna, the scribe of K₂₀ or of the original from which he copied makes an attempt to give this matter a heading of two words: '*madam potvand*.'

² The corruption of '*mar-î tâjîkân*' into '*marakash jamân*' seems to be plainly due to a worn-out, tattered and faded original.

chapters, one—Ch. V, is incomplete in the beginning, the middle and the end, only two fragments being restored from the whole; three—Chs. I, XV, XXXV,—are incomplete in the middle and the end; five—Chs. II, VI, XIII, XVIII, XXVII,—are incomplete at the end; one—Ch. XIV,—is incomplete in the beginning and the middle; one—Ch. III,—is incomplete in the beginning; one—Ch. XXIV—has only lost its heading; and twelve—Chs. IV, VIII, IX, X, XI, XII, XVI, XVII, XXV, XXIX, XXXIV, XXXVI,—are well nigh complete with here and there some omissions of words and lines. The surviving fragments as they are put together in *K₂₀* stand thus: Chs. I-VI, VIII-X, [Ch. XI, four lines, repeated after Ch. XXIV] XIII-XV, XVIII, XXIV, XI-XII, XIV. B, XVII, XXV, XVI, XXVII, XXIX, XXXIV-XXXVI.

THE ANTIQUITY OF THE IRANIAN TEXT.

This disorderly arrangement of fragmentary chapters, mostly imperfect at the beginning, middle or end, speaks for itself. As early as in 1880 Dr. West, in his Introduction to the *Bundahishn*¹, referred

¹ S. B. E. Series, Vol. V, Int. p. xxiv.

to the “fragmentary character” of the Indian recension of the Text, “bearing unmistakable marks both of omissions and dislocations.” So also in 1896 in his Essay on the *Pahlavi Literature* in the *Grundriss der Iranischen Philologie*, he declared that the “text of the Indian *Bundahishn* was of a very fragmentary character.”² Instead of pre-judging the merits or demerits of the Indian text of *K₂₀* and other descended MSS. or the Iranian text just then discovered by my father, he justly said: “*Whether it³ be an extension of the hitherto received text, or the received text be an abridgement of this longer one*, is likely to be a matter of dispute among Pahlavi scholars until the whole of the new text has been thoroughly examined.”³

From the lacunæ we see that out of the 29 which we have marked, there are six—2, 3, 6, 11, 14, 23,—which contain some one or more words without which the text in *K₂₀* becomes meaningless or at least ungrammatical; four chapters in the Indian Text, Chs. V, XIV, III, XXIV, are without their headings.

¹ See *Grundriss*, Band II, Lieferung 3, §§ 42-44.

² My father's Iranian *Bundahishn*.

³ S. B. E. Series, Vol. V, Int., p. xxxii. The Italics are mine.

A superficial study of the lacunæ will show that old Pahlavi texts such as Mânûshchîhar's Dâtistân and his brother Zâtspâram's "Selections" contain references and corroborations to the matter contained in them. In lacuna 5 cf. Zâtspâram Ch. II, 5 with facsimile p. 20, ll. 8-11; Zâ. Sp. Ch. II, 6 with Facs. p. 20, l. 14—p. 21, l. 2; Zâ. Sp. Ch. II, 8 with p. 21, ll. 4-5. In lacuna 12 cf. Ch. V, Ap. A,¹ treating of the horoscope of the world with Zâ. Sp. Ch. IV, 7-10 and Albîrûnî, p. 55²; cf. lacuna 13 with Zâ. Sp. Ch. IV, 6 and Albîrûnî p. 55. In lacuna 14 cf. Ch. VI, Ap. F. with Zâ-Sp. Ch. IV, 5-10; Ch. VII, with Zâ-Sp. Ch. II, 6; in lacuna 27 with Ch. XXX, cf. Dâtistân-i Dinîk, Pûrsishn XX; with Ch. XXXI, cf. Pahlavi Vendidad, Fragard I.

If we consider the question of the different arrangements of the chapters in the Iranian and Indian recensions of the text, we see that the order of chapters as given in the Iranian codices is consistent, one chapter following another in close logical sequence. The shuffl-

ing up of these connected chapters in the Indian codex has brought about a dislocation, giving the text a fragmentary appearance.¹

The fact of the insertion of four lines of Ch. XI, first in their proper place and the whole chapter being re-written after Ch. XXIV, furnish an important argument in favour of the Iranian text being in proper order. The scribe himself, in this instance, seems to have first adjudged the correct position of the chapter and then to have shifted it in a wrong position, owing, perhaps, to the disintegrated condition of his original copy.

I have shown above² how new headings have been composed by the erudite scribe Mihir-Âwân Kai-Khusrû or his predecessor, presumably Rûstam Mihir-Âwân, to make consistent chapters of the dislocated integers or fractions of chapters. I have also indicated two typical cases of the text being corrupted, owing to the difficulties of deciphering a worn-out original.³ From all these defects in K₂₀ I have come to the conclusion that when Rûstam Mihir-Âwân and

¹ Facsimile p. 50, l. 15 sq.

² "The Chronology of Ancient Nations," Dr. C. Edward Sachau.

¹ See *Grundriss der Iranischen Philologie*, Band II, Lieferung 3, p. 102, ll. 32-39.

² p. XXXI, Col. I, ns. 1-2, Col. II, n. 1.

³ See p. XXXI, Col. I, n. 1, Col. II, n. 2.

Mihir-Âwân Kai-Khusrû came to India from Persia for the express purpose of instructing their then backward brethren, the Parsi priests of India, they both or one of them must have brought an incomplete, disarranged copy of this interesting text, popularly called the Bûdahishn, and that the indefatigable Mihir-Âwân,—to whom the Zoroastrians owe so much for having preserved in script their sacred writings and for bringing about a renaissance of religious learning, six centuries ago, among the then illiterate Parsi priests of India,—restored with emendations and new headings, where necessary, as much of the original text as was possible for him to do.

If we go to the Iranian text itself to see if it is a recent extension of the hitherto received text, we see that the preface of about $21\frac{1}{2}$ lines in the commencement is written with incorrect spelling, in ungrammatical language. If we can one day learn the date of Spenddât Mâhvin-dât Rustôm Shatvîhâr, during whose archpriestship the scribe declares having written the work, it is possible to get a clue to the date of this preface. In the rest of the whole text there is little which can

be called recent from the standpoint of language. In 1880, Dr. West said in his *Introduction to the Sacred Books of the East*, Vol. V: "So far as appears in the lengthy and valuable extracts with which he¹ has kindly favoured me, no decided difference of style can be detected between the additional matter and the text hitherto known."² Ch. XVII of the Iranian text does not seem to me to be misplaced. The "chieftainship of men, animals and every substance" seems rightly to follow, in logical sequence, the description of the whereabouts of all created beings in nature detailed above.³

It is possible to settle the exact date when this Iranian recension of the so-called Bûdahishn was written. The author has given the names of twelve of his ancestors on the mother's side and six on the father's side.⁴ He says: "The mother of whom I was born is the daughter of Frêh-mâh, son of Ahalûbakht, son of Mâh-ayîbâr, son of Mâh-bûndak, son of Mâh-bûkht Pûsândâkht, son of Martân-vêh, son of Afrôbag, son of

¹ My father Ervad Tahmuras.

² p xxviii.

³ See S. B. E., Vol. V, p. xxxviii.

⁴ See Facsimile, p. 237, l. 10 sq., p. 237, l. 15 sq.

Vindât; Vindât is well known as son of Vâibûkht, son of Bâk, son of Vâibûkht." "And I am named Frô-bag, son of Dâtakih, son of Ashavahisht, son of Gôshn-Jam, son of Vahârâm-shât, son of Zartôhsht, which Zartôhsht is son of Âtûrpât Mârespandân."¹ If these translations ventured be correct, the compiler of this text is, perhaps, a grand-nephew of Mânûshchihar and Zâdsparam, sons of Gôshn-Jam, nephew of Hêmît-i Ashavahishtân, and surely the sixth in descent from the 'Magûpatân-Magûpat' Saint Âdarbâd. It is almost probable that he flourished in the commencement of the fourth century after Yazdakart, the last Sasanian Emperor.

There is another clue to the age of the book found in the 21st lacuna on fol. 59a, ll. 13-15, where the *Vîhîchakîk* months Spendarmat and Tir are said to have corresponded with the vague months Fravartin and Shatrivar. As the book considers the *Vîhîchakîk* month Fravartin to be the first month of the year, coinciding with the Vernal Equinox,² and as the months Fravartin and Shatrivar were the 4th and 9th from the Vernal Equinox in the time of

Yazdakart Shatriyâr, 480 to 600 years must have elapsed after Yazdakart, for Fravartin to have coincided with the *Vîhîchakîk* Spendarmat so as to precede the Vernal Equinox, and for Shatrivar to have coincided with Tir at the Summer Solstice.

A third direct hint as to the final compilation of the work is to be found in the last lines of the text, which really seems to be imperfect at the end. In the last chapter 'As regards the year-reckoning of the Tâjiks' the compiler states that "the 'Hunushks' of the Tâjiks established themselves upto the Pârsik year 447 and now is the Pârsik year 527." If the Pârsî year is, as it is supposed to be, the one counted from the year of the defeat of Yazdakart, the conjectures advanced above are very near the mark, and it is a real wonder that the significant passage is missing from the Indian recension of the text, which is earlier in point of date than the Iranian.

If these statements as to the authorship and age of the final inditement of the text be not doubted, the question of the Iranian text being a recent extension of the hitherto received Indian text is almost

¹ But See S. B. E. Series, Vol. V, pp. 146, 147.

² See Facsimile p. 158, l. 9 sq.

completely answered. There remains little doubt that the Iranian text gives us almost the original of Farôbag, and the "future translator of the Bûndahishn will...have to take the text in TD as the nearest accessible approach to the original work,"¹

THE PROPRIETY OF THE NAME BÛNDAHISHN

The summary of the Nasks Dâm-dât and Chitradât as detailed in the Dinkart, Book VIII, Chs. V, XIII, compared with the contents of our book, tends to show that it is a misnomer to call our text Bûndahishn. The author himself named his work 'Zend-âkâsih' and a study of the summaries of the two Nasks mentioned above alongside of the contents of our text would clear up the point. It is a symposium of "informations from the commentaries" as regards the 'original creation' and the 'possession held from the Kayâns.'

Thus far my labours begun with devotion have ended in peace. In this brief and imperfect sketch of the text which I am placing before the

public exactly five years after my father's death, I have utilized many rough notes industriously made by him day after day to prepare himself for the great work, the work of publishing his unique Iranian manuscripts; but, alas! as fate would have it, the turmoils of a busy life and premature death frustrated all his noble aspirations, and he passed away leaving after him vestiges of his noble career in the devoted pupils, like my humble self, to whom he disinterestedly gave out all his knowledge, teaching them from his much-loved manuscripts, the monitions unheard of by the many, and they are all grateful to him for the instructions they received at his feet. It is at least a sad consolation that though Tahmuras was not spared to publish the Tahmuras MSS. himself, the Tahmuras MSS. have proved their indispensability to the whole civilized world engaged in Iranian studies, and the usefulness of the career of the possessor of those MSS. who spent all his life in pursuit of Iranian MSS. has begun to be recognized.

Bombay, 19th October, 1908.

B. T. ANKLESARIA.

¹ S. B. E., Vol. V., Int., p. xxxviii.

POST-SCRIPT.—I take the opportunity to correct an error I have made on p. XVIII, of omitting to mention the Vendidad Sâda MS. JP₁ still existing in the library of the late Dastâr Jamshedji Peshotanji of Valsâr, written by Faritûn Marzapân, in 987 A. Y. See Dr. Karl F. Geldner's *Avesta, Prolegomena*, p. V, Col. II., ll. 20sq. and n. 1.

P. 2, l. 3, w. 3—³ḥ.

l. 8, w. 4—omitted.

l. 10, w. 5—¹ḥ²ḥ³ḥ⁴.

l. 11, w. 4—¹ḥ²ḥ³ḥ⁴.

l. 15, w. 4—¹ inserted before it.

P. 3, l. 1, w. 7—¹ḥ.

l. 2, w. 5—¹ḥ²ḥ³ḥ⁴.

l. 4, w. 10—¹ḥ²ḥ³ḥ⁴.

l. 5, w. 3—DH. fol. 160a ends at this word.

w. 4—¹ḥ²ḥ³ḥ⁴.

l. 6, w. 2—¹ added after it.

w. 7—omitted.

w. 8—¹ḥ²ḥ³ḥ⁴ out of which ¹ḥ is struck off.

l. 8, w. 1—¹ inserted before it.

w. 5—¹ḥ²ḥ³ḥ⁴...

l. 9, w. 3—¹ added after it.

l. 10, w. 6—omitted.

l. 11, w. 7—¹ḥ²ḥ³ḥ⁴.

l. 12, w. 3—omitted.

w. 5—the insertion on the right hand margin, which is to go after the word, forms a complete line in DH.

l. on the margin, w. 3—¹ḥ.

w. 5—¹.

w. 6—the points after the word are omitted.

w. 12—¹.

w. 14—¹ after the word is omitted.

l. 13, w. 5—omitted.

P. 3, l. 15, w. 4—the blank after the word is also in DH.

w. 10—¹ḥ²ḥ³ḥ⁴.

P. 4, l. 4, ws. 3-4—inserted above the line.

l. 5, w. 8—¹ḥ.

l. 9, w. 8—¹ inserted before it.

l. 10, w. 1—it is in the middle of the line in DH.

l. 13, w. 10—¹ḥ²ḥ³ḥ⁴.

l. 15, ws. 5-6—¹ḥ²ḥ³ḥ⁴.

P. 5, l. 3, w. 7—¹ inserted above the line in TD, is omitted in DH.

w. 8—DH. fol. 160b ends at this word.

l. 5, w. 3—omitted.

l. 7, w. 1—¹ inserted above the line in TD, is omitted in DH.

l. 9, w. 3—¹ḥ²ḥ³ corrected to ¹ḥ²ḥ³.

w. 7—¹ inserted above the line in TD, is omitted in DH.

l. 11, ws. 1, 7, 11—omitted.

l. 13, w. 3—omitted.

P. 6, l. 1, ws. 7-10—¹ḥ²ḥ³ḥ⁴ ¹ḥ ¹ḥ.

l. 2, w. 4—omitted.

l. 4, w. 5—¹ḥ²ḥ³ḥ⁴.

l. 6, w. 2—¹ḥ²ḥ³ḥ⁴.

w. 7—omitted.

l. 10, w. 3—omitted.

l. 11, w. 4—omitted.

l. 14, w. 2—¹ḥ²ḥ³ḥ⁴.

w. 3—¹ḥ²ḥ³ḥ⁴.

w. 4—¹ḥ²ḥ³ḥ⁴.

P. 7, l. 1, ws. 2-5—¹ḥ²ḥ³ḥ⁴ ¹ḥ ¹ḥ.

P. 7, l. 2, w. 4—~~פ~~ inserted above the line in TD₂

is omitted in DH.

l. 3, w. 3—omitted.

w. 8—~~נ~~ inserted above the line in TD₂
is omitted in DH.

l. 4, w. 8—~~ו~~ inserted above the line in TD₂

ws. 9-11—written and struck off in TD₂
occur at the end of the last
line of DH, fol. 161a.

l. 5, w. 3—~~ו~~ repeated
after it by mistake.

w. 5—~~א~~, written and struck off in TD₂
after it, is omitted in DH.

l. 6, w. 1—~~ו~~ prefixed to it.

l. 7, w. 5—~~ו~~ inserted above the line in TD₂

l. 8, w. 5—~~ו~~ added after it.

w. 6—~~ו~~ omitted.

l. 9, w. 4—~~ו~~ added after it.

w. 5—~~ו~~ omitted.

l. 10, w. 2—omitted.

l. 11, w. 5—~~ו~~ added after
this on the left hand margin
in TD₂, omitted in DH.

l. 13, w. 7—~~ו~~ omitted.

l. 14, w. 1—~~פ~~ inserted above the line in TD₂
is omitted in DH.

l. 15, w. 8—~~ו~~ inserted above the line in
TD₂, is omitted in DH.

P. 8, l. 1, w. 6—omitted.

ws. 8-9—~~פ~~ omitted.

l. 2, w. 9—omitted.

l. 3, w. 3—omitted.

w. 7—~~ו~~ omitted.

P. 8, l. 4, w. 5—~~פ~~ omitted.

l. 5, w. 1—~~ו~~ added after it.

l. 9, w. 2—omitted.

l. 12, w. 6—~~ו~~ with ~~ו~~ above.

w. 8—~~ו~~ prefixed to it.

l. 13, w. 9—~~ו~~ omitted.

l. 14, w. 6—~~ו~~ omitted.

P. 9, l. 2, w. 4—~~ו~~ added to it, which is the
last word of a line in DH.

l. 3, w. 3—omitted.

w. 4—~~ו~~ omitted.

w. 5—DH, fol. 161b ends here.

w. 7—omitted.

w. 8—~~ו~~ with ~~ו~~ written by a
later hand over it.

l. 4, w. 9—omitted.

l. 7, w. 8—~~ו~~ omitted.

l. 8, w. 3—~~ו~~ omitted.

l. 9, w. 6—~~ו~~ added to it.

l. 10, w. 2—~~ו~~ omitted.

w. 9—omitted.

l. 11, w. 4—~~ו~~ omitted.

l. 12, w. 1—~~ו~~ prefixed to it.

w. 8—~~ו~~ omitted.

l. 13, w. 1—~~פ~~ omitted.

l. 14, w. 1—~~ו~~ omitted.

w. 7—~~ו~~ added to it.

P. 10, l. 1, w. 9—~~ו~~ omitted.

l. 4, w. 8—~~ו~~ repeated by mistake and
struck off.

w. 12—~~ו~~ omitted.

P. 14, l. 4, w. 4—¹ገጽ 5.

l. 5, w. 1—¹ is prefixed to it.

w. 4—¹ገጽ 5.

w. 5—¹ገጽ 5.

l. 6, w. 2—¹ added to it.

l. 7, ws. 2, 4—omitted.

w. 5—¹ገጽ 5.

l. 9, ws. 1, 3—¹ is inserted after the words.

l. 10, w. 7—omitted.

l. 11, w. 5—¹ገጽ 5.

l. 14, w. 5—¹ገጽ 5.

P. 15, l. 2, w. 4—¹ገጽ 5.

w. 9—¹ is omitted.

l. 3, ws. 2, 5—omitted.

l. 5, w. 6—¹ is added to it.

l. 7, w. 7—¹ገጽ 5.

l. 8, w. 7—¹ is added to it.

l. 9, ws. 4-5—¹ገጽ 5.

w. 7—¹ገጽ 5; ¹ is added to it.

l. 10, w. 1—¹ገጽ 5; it is at the end of a line in HJ, and repeated by mistake in the new line.

w. 8—¹ገጽ 5.

l. 11, w. 2—¹ገጽ 5.

l. 12, ws. 5, 7—omitted.

l. 13, w. 4—¹ is added to it.

w. 7—¹ገጽ 5.

l. 15, w. 8—¹ገጽ 5.

P. 16, l. 2, w. 4—¹ is added to it.

l. 6, w. 5—¹ገጽ 5.

P. 16, l. 8, w. 6—¹ገጽ 5.

l. 9, w. 2—¹ገጽ 5 omitted.

w. 5—¹ is added to it.

w. 7—omitted.

l. 10, w. 8—omitted.

l. 11, w. 5—¹ገጽ 5.

l. 15, w. 4—¹ገጽ 5.

P. 17, l. 1, w. 7—¹ገጽ 5.

l. 2, w. 1—¹ is added to it.

w. 4—¹ is added to it.

w. 7—¹ is added to it.

w. 10—omitted.

l. 3, w. 2—¹ገጽ 5.

l. 4, w. 2—¹ገጽ 5.

w. 10—omitted.

l. 5, w. 1—¹ገጽ 5.

l. 6, w. 8—omitted.

l. 7, w. 8—DH, fol. 1636 ends here.

l. 9, w. 2—¹ is added to it.

l. 11, w. 2—¹ገጽ 5.

ws. 7, 9—omitted.

l. 12, w. 7—¹ገጽ 5 is added to it.

l. 13, w. 1—omitted.

l. 14, w. 7—¹ገጽ 5.

P. 18, l. 1, w. 4—¹ገጽ 5.

l. 2, ws. 2, 4, 6, 8—omitted.

l. 3, w. 5—¹ገጽ 5.

l. 4, w. 7—¹ገጽ 5.

l. 5, w. 1—¹ገጽ 5.

l. 6, w. 2—omitted.

l. 7, w. 1—¹ገጽ 5.

P.18, l. 7, w. 5—¹⁴ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

l. 8, w. 2—¹ is added to it.

w. 6—¹⁴ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

l. 9, w. 4—¹⁶ ⲛⲉⲛⲉ.

l. 10, w. 4—¹⁷ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

w. 8—¹⁸ⲛⲉⲛⲉ.

l. 11, ws. 1-2—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

w. 3—¹ is added to it.

l. 12, w. 4—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

l. 13, w. 2—¹ is added to it.

w. 7—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

l. 15, w. 7—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

P.19, l. 2, w. 5—¹⁷ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ; possibly repeated by mistake as it commences a new line in DH.

w. 6—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

l. 3, w. 5—omitted.

w. 7—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

l. 5, w. 3—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

w. 9—omitted.

l. 7, w. 4—omitted.

w. 8—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉⲛⲉ, written and struck off and then rewritten with the correct spelling as in TD₂.

l. 8, w. 5—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

w. 10—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

l. 10, w. 2—DH, fol. 164a ends here.

l. 11, w. 1—¹ prefixed to it.

w. 4—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

w. 8—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

P.19, l. 12, w. 4—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

l. 13, w. 1—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

w. 2—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

l. 14, w. 4—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

l. 15, w. 3—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

P.20, l. 7, w. 2—¹ prefixed to it.

l. 8, w. 4—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

l. 12, w. 4—omitted.

l. 13, w. 5—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

l. 14, w. 7—omitted.

w. 8—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

l. 15, w. 7—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

P.21, l. 2, w. 3—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

l. 3, ws. 4, 6—omitted.

l. 4, w. 5—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

l. 5, w. 7—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

l. 6, w. 1—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

w. 3—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

w. 8—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

l. 7, ws. 2-3—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

w. 5—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

l. 9, w. 7—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

l. 11, w. 3—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

ws. 4-5—DH, fol. 164b ends here, the two words are repeated by mistake at the commencement of fol. 165a.

l. 12, w. 5—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

w. 7—¹⁹ⲛⲉⲛⲉⲛⲉ.

l. 13, ws. 4, 7—omitted.

l. 15, w. 2—omitted.

P. 21, l. 15, w. 5—~~𐎧𐎠𐎫𐎠𐎥~~.

P. 22, l. 3, w. 10—~~𐎧𐎠~~ corrected to ~~𐎧𐎠~~.

l. 5, w. 9—omitted.

l. 6, w. 1—~~𐎧𐎠𐎫~~.

l. 7, w. 3—omitted.

l. 13, w. 10—~~𐎧𐎠𐎫~~.

l. 14, ws. 7, 10—omitted.

w. 8—~~𐎧~~ added to it.

l. 15, w. 5—omitted.

P. 23, l. 3, w. 2—~~𐎧𐎠𐎫~~.

l. 4, w. 3—omitted.

w. 9—~~𐎧~~ instead of ~~𐎧𐎠~~.

w. 11—~~𐎧~~ added to it.

l. 5, w. 1—~~𐎧~~ prefixed to it.

w. 5—~~𐎧𐎠𐎫~~.

w. 12—omitted.

l. 6, w. 4—~~𐎧𐎠𐎫𐎠𐎥~~.

l. 7, w. 3—~~𐎧𐎠𐎫~~.

l. 9, ws. 2-3—added above the line, on the left hand margin, occurring at the end of the line.

w. 6—~~𐎧~~ added to it.

l. 10, w. 3—~~𐎧𐎠𐎫~~.

l. 11, w. 3—omitted and ~~𐎧~~ inserted instead.

w. 7—~~𐎧𐎠𐎫~~.

l. 12, w. 3—~~𐎧𐎠~~ with ~~𐎧𐎠~~ above it; ~~𐎧~~ is inserted after it.

ws. 9, 11, 13—omitted.

l. 13, w. 5—~~𐎧~~ omitted and ~~𐎧~~ inserted instead.

w. 7—~~𐎧𐎠~~ with ~~𐎧~~ prefixed to it.

l. 14, w. 1—omitted.

w. 2—DH, fol. 16⁵ ends here.

P. 23, l. 14, w. 7—added above the line.

w. 8—~~𐎧𐎠𐎫~~.

l. 15, w. 5—omitted.

P. 24, l. 1, w. 6—written above the line, possibly by another hand.

w. 8—~~𐎧𐎠~~ written and struck off after it.

l. 2, ws. 9, 13, 15—omitted.

l. 3, ws. 2, 8, 12—omitted.

l. 4, w. 6—omitted.

l. 10, w. 7—omitted.

l. 13, w. 6—omitted.

l. 14, w. 2—omitted.

l. 15, w. 4—~~𐎧~~, the ~~𐎧~~ being omitted.

w. 6—~~𐎧𐎠~~.

w. 8—~~𐎧𐎠𐎫~~.

P. 25, l. 2, w. 2—~~𐎧~~ added to it.

w. 4—~~𐎧𐎠~~.

l. 3, w. 1—~~𐎧~~ added to it.

l. 5, w. 8—l. 6, w. 3—written with red ink both in TD₂ and DH.

l. 6, w. 2—~~𐎧𐎠𐎫𐎠𐎥~~.

w. 6—omitted.

l. 7, w. 2—~~𐎧𐎠~~.

w. 5—~~𐎧𐎠𐎫~~ written and struck off before it.

w. 8—omitted.

l. 8, w. 1—~~𐎧~~ added to it.

w. 9—~~𐎧𐎠~~.

w. 10—omitted.

l. 9, w. 3—~~𐎧𐎠𐎫~~.

l. 11, w. 8—~~𐎧~~ omitted.

l. 12, w. 2—~~𐎧𐎠𐎫~~.

P. 25, l. 12, w. 4—~~ܐܠܗܐ~~.

l. 13, w. 2—~~ܐܠܗܐ~~.

ws. 8-4—~~ܐܠܗܐ~~.

l. 14, w. 6—both ~~ܐܠܗܐ~~. It seems DH is written from an original in which the ~~ܐ~~ of ~~ܐܠܗܐ~~ was written so as to be mistaken for ~~ܐ~~.

l. 15, w. 2—DH, fol. 165b ends here.

w. 3—~~ܐܠܗܐ~~.

w. 4—~~ܐܠܗܐ~~.

P. 26, l. 1, w. 1—~~ܐܠܗܐ~~ with ~~ܐܠܗܐ~~ written above.

w. 2—~~ܐܠܗܐ~~.

w. 4—~~ܐܠܗܐ~~.

l. 2, w. 2—~~ܐܠܗܐ~~.

l. 4, ws. 6-7—~~ܐܠܗܐ~~; w. 6 is at the commencement of a new line in DH.

l. 5, w. 9—omitted.

l. 6, ws. 2, 4—omitted.

w. 5—~~ܐܠܗܐ~~ added to it.

l. 7, w. 8—~~ܐܠܗܐ~~.

l. 8, w. 4—~~ܐܠܗܐ~~ added above it.

w. 7—~~ܐܠܗܐ~~.

w. 10—~~ܐܠܗܐ~~.

l. 10, w. 6—~~ܐܠܗܐ~~.

l. 12, w. 2—omitted.

w. 5—~~ܐܠܗܐ~~.

P. 27, l. 3, w. 7—~~ܐܠܗܐ~~.

l. 4, w. 1—~~ܐܠܗܐ~~.

w. 2—omitted.

P. 27, l. 4, w. 4—After this word DH repeats by mistake and strikes off the text from ~~ܐܠܗܐ~~ in l. 1 upto ~~ܐܠܗܐ~~, in all 21 words. In the repetition ~~ܐܠܗܐ~~ is spelt ~~ܐܠܗܐ~~.

l. 7, w. 9—~~ܐܠܗܐ~~.

l. 8, w. 2—TD, DH both have the blank after the word.

l. 10, w. 2—~~ܐܠܗܐ~~.

l. 11, w. 2—~~ܐܠܗܐ~~.

w. 5—omitted.

l. 12, w. 2—~~ܐܠܗܐ~~.

w. 4—~~ܐܠܗܐ~~.

l. 13, w. 2—DH, fol. 166a ends here.

l. 14, w. 7—~~ܐܠܗܐ~~.

w. 8—~~ܐܠܗܐ~~.

l. 15, w. 2—~~ܐܠܗܐ~~ added to it.

P. 28, l. 1, w. 1—~~ܐܠܗܐ~~.

l. 2, w. 2—~~ܐܠܗܐ~~.

l. 4, w. 1—~~ܐܠܗܐ~~.

w. 5—~~ܐܠܗܐ~~.

l. 5, w. 1—~~ܐܠܗܐ~~ inserted before ~~ܐܠܗܐ~~.

l. 11, ws. 2-3—~~ܐܠܗܐ~~.

l. 14, w. 7—~~ܐܠܗܐ~~.

P. 29, l. 3, w. 2—~~ܐܠܗܐ~~ added to it.

w. 6—~~ܐܠܗܐ~~.

l. 4, w. 4—omitted.

w. 8—~~ܐܠܗܐ~~.

w. 10—omitted.

l. 5, w. 9—~~ܐܠܗܐ~~.

P. 29, l. 7, w. 1—omitted.

l. 8, w. 2—¹ added to it.

l. 10, w. 1—¹ added to it.

w. 3—¹ added.

l. 10 —DH, fol. 166b ends here.

l. 13, w. 6—¹ added to it.

l. 14, w. 4—¹ added.

w. 10—¹ added.

P. 30, l. 1, w. 11—omitted.

l. 3, w. 2—¹ added.

l. 8, w. 1—¹ prefixed to it.

l. 9, w. 9—omitted.

l. 10, w. 7—l. 11, w. 4—written with red ink
in both MSS.

l. 12, w. 10—¹ added.

l. 13, w. 8—¹ added.

l. 15, ws. 4, 6—¹ added to the words.

w. 8—omitted.

P. 31, l. 1, w. 1—¹ added to it.

w. 6—omitted.

l. 2, w. 8—omitted.

l. 3, w. 2—¹ added.

l. 4, ws. 1, 7—omitted.

w. 9—¹ added.

l. 6, w. 5—¹ added.

w. 7—¹ added.

l. 7, w. 10—¹ added to it.

l. 9, w. 8—DH, fol. 167a ends here.

l. 12, w. 2—¹ added to it.

P. 32, l. 5, ws. 2-4—¹ added.

l. 6, w. 1—¹ added.

P. 32, l. 6, w. 5—¹ added.

l. 7, w. 8—¹ added.

l. 11, w. 5—¹ added.

l. 12, w. 1—¹ prefixed to it.

w. 3—¹ added.

l. 15, w. 4—¹ added to it.

P. 33, l. 2, w. 8—¹ added.

l. 3, ws. 6, 9—omitted.

l. 6, w. 7—DH, fol. 167b ends here.

l. 7, w. 2—¹ added.

l. 8, w. 3—¹ added.

w. 7—omitted.

w. 10—¹ added.

l. 9, w. 6—¹ added.

l. 13, w. 9—¹ added.

l. 14, w. 1—¹ added.

P. 34, l. 1, w. 1—¹ added to it.

w. 4—l. 2, w. 5—added above the line.

l. 2, w. 8—omitted.

l. 3, w. 1—¹ added.

w. 2—repeated by mistake.

w. 6—l. 4, w. 3—added above the line.

l. 5, w. 9—omitted.

l. 7, w. 8—¹ added.

l. 10, w. 2—¹ added.

l. 12, w. 3—omitted.

l. 14, w. 7—¹ added.

P. 35, l. 4, w. 5—¹ added.

w. 7—¹ added.

l. 5, w. 8—¹ added.

l. 6, w. 10—DH, fol. 168a ends here.

P. 35, l. 7, w. 8—¹ṣṣṣṣ.

l. 8, w. 8—omitted.

l. 9, w. 1—¹ṣṣṣṣ.

w. 9—omitted.

l. 13, w. 9—omitted.

l. 14, w. 8—omitted.

l. 15, w. 2—¹ṣṣṣṣ.

P. 36, l. 1, w. 7—¹ṣṣṣṣ.

l. 8, w. 2—¹ added to it.

l. 7, w. 6—omitted.

l. 9, w. 1—¹ṣṣṣṣ.

l. 12, w. 4—omitted.

w. 8—¹ṣṣṣṣ.

l. 13, w. 2—¹ṣṣṣṣ.

P. 37, l. 1, w. 2—¹ṣṣṣṣ.

l. 2, w. 12—¹ṣṣṣṣ.

l. 4, w. 4—¹ṣṣṣṣ.

w. 11—¹ṣṣṣṣ.

l. 5, ws. 2, 8—omitted.

l. 6, w. 1—DH, fol. 168b ends here.

l. 7, w. 6—¹ added to it.

l. 11, w. 2—¹ṣṣṣṣ.

w. 5—¹ṣṣṣṣ.

w. 8—¹ṣṣṣṣ inserted above the line.

l. 12, w. 6—omitted.

P. 38, l. 2, w. 5—omitted.

l. 3, w. 7—¹ṣṣṣṣ.

l. 4, w. 2—omitted.

l. 5, w. 3—¹ṣṣṣṣ.

w. 4—added above the line.

l. 7, w. 6—¹ṣṣṣṣ.

P. 38, l. 7, w. 9—¹ṣṣṣṣ.

l. 8, w. 1—¹ṣṣṣṣ.

l. 9, w. 3—omitted.

l. 12, w. 1—¹ṣṣṣṣ.

P. 39, l. 1, w. 5—¹ṣṣṣṣ.

l. 3, w. 1—¹ added to it.

l. 5, w. 4—DH, fol. 169a ends here.

l. 7, w. 4—¹ṣṣṣṣ.

w. 7—omitted.

l. 8, w. 5—¹ṣṣṣṣ with ¹ added to it.

l. 9, w. 1—¹ added to it.

l. 10, w. 1—¹ prefixed to it.

l. 12, ws. 1-4—written with red ink in both
TD, DH.

l. 14, w. 4—¹.

l. 15, w. 6—¹ṣṣṣṣ.

w. 8—occurs at the end of a line in
DH.

P. 40, l. 1, w. 11—¹ṣṣṣṣ.

l. 5, w. 1—¹ṣṣṣṣ with ¹ above the line

w. 4—written above the line.

w. 5—omitted.

w. 10—¹ṣṣṣṣ with ¹ written above.

l. 7, w. 13—omitted.

l. 9, w. 7—¹ṣṣṣṣ.

l. 10, ws. 3, 6—omitted.

w. 4—¹ added to it.

w. 9—¹ṣṣṣṣ.

l. 13, w. 2—¹ṣṣṣṣ with ¹ written above.

w. 7—¹ṣṣṣṣ.

l. 14, w. 1—¹ṣṣṣṣ with ¹ written above.

P. 41, l. 1, w. 4—~~𐎠𐎡𐎢~~.

l. 2, w. 6—~~𐎠𐎡𐎢~~.

l. 3, w. 6—DH, fol. 169b ends here.

l. 4, w. 5—~~𐎠𐎡𐎢~~ with ~~𐎠~~ written above.

l. 5, w. 4—~~𐎠𐎡𐎢~~ with ~~𐎠~~ written above.

l. 6, w. 1—inserted above the line.

l. 11, w. 1—~~𐎠𐎡𐎢~~.

l. 13, w. 8—~~𐎠𐎡𐎢~~.

l. 14, w. 2—~~𐎠𐎡𐎢~~.

w. 6—~~𐎠~~ omitted.

l. 15, w. 9—~~𐎠~~ omitted.

w. 10—~~𐎠𐎡𐎢~~.

P. 42, l. 1, w. 6—thus also DH.

w. 8—omitted.

w. 9—~~𐎠~~.

l. 4, w. 4—omitted.

l. 8, w. 4—omitted.

w. 9—inserted above the line.

w. 10—~~𐎠𐎡𐎢~~.

l. 1, w. 9—omitted.

l. 14, w. 3—~~𐎠~~ *seemingly* struck off with

~~𐎠~~ over it.

l. 15, w. 5—omitted.

w. 9—DH, fol. 170a ends here.

w. 10—~~𐎠𐎡𐎢~~.

P. 43, l. 2, w. 4—~~𐎠𐎡𐎢~~.

l. 4, w. 11—omitted.

l. 5, w. 9—~~𐎠~~ repeated by mistake.

l. 10, w. 4—~~𐎠~~ prefixed to it.

w. 7—~~𐎠~~ omitted.

l. 11, ws. 1, 13—omitted.

P. 43, l. 14, w. 4—~~𐎠𐎡𐎢~~ with ~~𐎠~~ inserted above.

l. 15, w. 5—omitted.

P. 44, l. 2, w. 4—~~𐎠𐎡𐎢~~.

w. 8—omitted.

l. 3, w. 5—~~𐎠𐎡𐎢~~.

l. 5, w. 3—~~𐎠𐎡𐎢~~.

w. 5—~~𐎠~~ added to it.

ws. 6-7—~~𐎠~~ ~~𐎡𐎢~~.

l. 6, w. 7—~~𐎠𐎡𐎢~~.

l. 7, w. 1—~~𐎠𐎡𐎢~~.

l. 9, margin—DH also had the word on the right hand margin, where ~~𐎠~~ still remains, the first portion being cut off by the bookbinder.

l. 12, w. 5—~~𐎠𐎡𐎢~~ ~~𐎠𐎡𐎢~~ with ~~𐎠~~ above ~~𐎠~~ as an amendment.

l. 13, w. 3—DH, fol. 170b ends here.

l. 14, w. 1, 2—DH ~~𐎠𐎡𐎢~~, without the amendment above the line as in TD₁, with w. 2 ~~𐎠~~ inserted above the line.

w. 10—~~𐎠𐎡𐎢~~.

l. 15, w. 7—~~𐎠𐎡𐎢~~.

P. 45, l. 1, w. 7—~~𐎠𐎡𐎢~~.

l. 3, w. 9—~~𐎠𐎡𐎢~~ with ~~𐎠~~ prefixed to it.

l. 4, w. 11—omitted.

l. 5, ws. 3-4—~~𐎠~~. It seems that ~~𐎠~~ in TD₁, wherever it occurs, is a mistaken script for ~~𐎠~~.

w. 9—~~𐎠𐎡𐎢~~.

P. 45, l. 6, w. 6—^{۱۳۳۳۳۳}.

l. 9, w. 7—^{۱۳۳۳۳۳}.

l. 10, ws. 4-6—ws. 2-3 are at the end of the line; w. 4 ^۱ is omitted;
w. 5 ^{۱۳۳۳۳۳} is on the left hand margin; w. 6 ^{۱۳۳۳} seems to have been cut off by the bookbinder.

l. 11, w. 6—^{۱۳۳۳۳۳}.

l. 15, w. 9—^{۱۳۳۳۳۳}.

P. 46, l. 1, w. 3—^{۱۳۳۳}.

l. 2, w. 7—^{۱۳۳۳۳۳} without the punctuation after it.

l. 3, ws. 1-6—in DH the words ^{۱۳۳۳} upto ^{۱۳۳۳} are written with red ink. In TD₂ the whole line is with red ink.

w. 5—omitted; it is repeated by mistake in TD₂.

l. 6, w. 7—omitted.

w. 8—^{۱۳۳۳۳۳}.

l. 7, w. 10—^{۱۳۳۳}.

l. 8, w. 2—omitted.

l. 9, w. 7—^۱ added to it.

l. 10, w. 1—added above the line.

l. 11, w. 7—DH, fol. 171a ends here.

l. 14, w. 6—^{۱۳۳۳۳۳}.

w. 7—^{۱۳۳۳۳۳}.

P. 47, l. 1, w. 4—^۱ omitted.

l. 5, w. 2—^{۱۳۳۳}.

w. 8—^{۱۳۳۳}.

P. 47, l. 6, w. 3—l. 7, w. 3—in TD₂ these nine words are written with red ink as the heading of a new chapter. In DH they are written with black ink, but a Persian heading ^{۱۳۳۳} ^{۱۳۳۳} ^{۱۳۳۳} ^{۱۳۳۳} ^{۱۳۳۳} ^{۱۳۳۳} ^{۱۳۳۳} ^{۱۳۳۳} ^{۱۳۳۳} is inserted above the line, written with red ink, possibly by a later hand.

w. 8—thus both TD₂, DH; for ^{۱۳۳۳}.

w. 7—^{۱۳۳۳}.

l. 7, w. 2—repeated by mistake.

w. 7—^{۱۳۳۳}.

l. 8, w. 1—^{۱۳۳۳۳۳}.

l. 9, w. 8—^{۱۳۳۳}.

l. 11, w. 3—^۱ added to it.

w. 6—^۱ omitted.

l. 12, ws. 4, 9—^۱ omitted.

l. 13, w. 2—^۱ omitted.

w. 10—^۱ instead of ^۱.

l. 14, w. 3—^۱ omitted.

w. 5—^{۱۳۳۳۳۳}.

w. 7—^{۱۳۳۳۳۳}.

l. 15, ws. 2, 9—^۱ omitted.

w. 6—^{۱۳۳۳} inserted above the line.

P. 48, l. 1, w. 2—^{۱۳۳۳۳۳}.

w. 4—omitted.

l. 3, w. 2—omitted.

w. 3—^۱ inserted after it.

w. 5—^{۱۳۳۳۳۳}.

l. 4, ws. 3, 5, 7, 9, 12—omitted.

l. 5, ws. 4, 8—omitted.

P. 48, l. 5, w. 5—^אי^בי^ג.

l. 6, ws. 4, 10—omitted.

l. 7, ws. 2-3—^אי^בי^ג.

ws. 4-5—^אי^בי^ג.

w. 9—^א omitted.

l. 8, ws. 3, 5—omitted.

w. 7—DH, fol. 171b ends here.

l. 9, ws. 2, 4, 7—omitted.

l. 10, ws. 2, 7, 9, 12, 14—omitted.

l. 11, w. 2—w. 1 is at the end of the line in DH and w. 2 is added on the left hand margin.

w. 3—omitted.

l. 12, ws. 3, 5, 8—omitted.

w. 6—^אי^בי^ג.

w. 9—^אי^בי^ג.

l. 13, w. 1—the blank after the word is also in DH.

w. 6—omitted.

l. 14, w. 6—^אי^בי^ג.

l. 15, w. 2—^אי^בי^ג.

ws. 4, 7—omitted.

P. 49, l. 2, ws. 3, 11—omitted.

w. 7—^א inserted after it.

l. 3, ws. 2, 13—omitted.

w. 11—^אי^בי^ג.

l. 4, w. 2—^אי^בי^ג.

w. 5—^אי^בי^ג.

l. 4, w. 7—l. 5, w. 5—The words ^אי^בי^ג are inserted above the line over the words ^אי^בי^ג out of which inserted words ^אי^בי^ג are struck off.

P. 49, l. 5, ws. 3, 9—omitted.

l. 6, w. 4—^אי^בי^ג.

l. 7, ws. 4, 8, 10—omitted.

l. 8, w. 1—^אי^בי^ג.

w. 8—omitted.

l. 9, w. 5—omitted.

l. 10, ws. 2, 7—omitted.

l. 11, w. 4—omitted.

l. 12, w. 9—^א omitted.

l. 13, w. 1—^אי^בי^ג.

w. 7—^א inserted after it.

P. 50, l. 3, ws. 3, 9—omitted.

w. 10—^אי^בי^ג.

l. 4, w. 4—omitted.

l. 6, ws. 2, 4—omitted.

w. 7—^אי^בי^ג.

w. 9—DH, fol. 172a ends at ^אי^בי^ג.

l. 7, w. 3—^א is inserted after it.

l. 8, w. 2—In DH the ^א of ^אי^בי^ג is corrected to ^א.

w. 5—^א omitted.

l. 9, w. 7—^אי^בי^ג.

l. 10, w. 7—^אי^בי^ג.

l. 12, w. 3—omitted.

l. 13, w. 2—^אי^בי^ג.

w. 4—omitted.

w. 7—^אי^בי^ג.

l. 15, w. 4—^א of ^אי^בי^ג inserted above the line.

w. 7—^א omitted.

P. 51, l. 1, w. 10—omitted.

l. 2, w. 3—^א added to it at the end of the line.

P. 51, l. 4, ws. 1-2— $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$.

w. 5— $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$.

l. 7, w. 4—omitted.

l. 8, w. 1— ḥ inserted after it.

l. 6-7—the words on the margin in TD are also to be found in DH, but the letter ḥ of $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$ and ḥ of $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$ are cut off.

ls. 4-8—the horoscope in DH is as follows:—

$\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$	$\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$	$\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$
$\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$	$\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$	$\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$
$\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$	$\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$	$\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$

l. 10, w. 3—omitted.

w. 4— $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$ with ḥ written above.

l. 13, w. 4— $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$.

l. 14, w. 1— $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$.

w. 7—omitted.

P. 52, l. 1, ws. 3-4—the word struck off in TD, and ḥ are omitted.

l. 2, w. 5—DH, fol. 172b ends here.

l. 3, w. 6—omitted.

w. 7— $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$.

P. 52, l. 5, w. 4—omitted.

l. 6, w. 4—omitted.

l. 7, w. 2— $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$.

w. 7—DH $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$ instead of ḥ with $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$ over it in TD.

l. 13, w. 1— $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$.

l. 14, w. 2—omitted.

P. 53, l. 1, ws. 1-3—inserted above the line with an additional ḥ .

w. 7— $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$ with ḥ emended to ḥ .

l. 2, w. 6—omitted.

l. 3, w. 9— $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$.

l. 4, w. 7— $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$ is written and struck off in DH.

l. 5, w. 5— ḥ inserted after it.

l. 6, w. 3— ḥ inserted after it.

l. 7, w. 5—omitted.

w. 8— ḥ inserted after it.

l. 8, w. 5— $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$.

l. 11, w. 4—omitted.

w. 7— $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$.

l. 12, w. 9—DH has ḥ with ḥ written above instead of ḥ in TD.

l. 13—the whole line, which is a repetition by mistake of l. 12, is inserted above the line in DH.

l. 14, ws. 4-7— $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$.

P. 54, l. 2—DH, fol. 178a ends with the line.

l. 4, w. 7— $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$.

l. 9, w. 5— $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$.

l. 10, w. 6— $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$.

P. 54, l. 13, w. 5—¹ inserted after it.

P. 55, l. 1, w. 8—¹ inserted after it.

l. 2, ws. 2-4—written with red ink in TD,
and DH both.

l. 3, w. 2—¹ inserted after it.

l. 7, w. 2—written with red ink in TD,
and DH both.

w. 7—¹ inserted after it.

l. 9, w. 5—¹ inserted after it.

l. 12, w. 1—¹ omitted.

l. 13, w. 7—¹ omitted.

l. 14, w. 8—DH, fol. 178b ends here.

w. 9—omitted.

l. 15, w. 4—¹ with ¹ written above it.
ws. 5-6—omitted. In TD, they seem
to have been copied from DH
through mistake.

w. 9—¹ inserted after it.

P. 56, l. 2, ws. 7, 12—omitted.

l. 3, w. 1—¹ omitted.

w. 4—omitted.

l. 4, w. 3—¹ omitted.

w. 10—omitted.

l. 6, ws. 4-6—¹ omitted.

l. 7, ws. 8-6—omitted.

l. 8, w. 6—¹ omitted.

l. 11, w. 2—l. 12, w. 3—the twelve words
are inserted above the line
and on the left hand margin.

l. 11, w. 10—omitted.

l. 12, w. 4—omitted.

l. 15, w. 3—¹ in the body of the line
struck off with ¹ written
above it.

P. 56, l. 15, w. 4—¹ inserted before it.

w. 6—¹ inserted after it.

w. 9—¹ inserted after it.

w. 10—¹ inserted after it.

P. 57, l. 1, w. 6—¹ inserted after it.

w. 11—¹ inserted after it.

l. 2, w. 5—¹ is inserted above the
line over the words ¹.

w. 6—omitted in DH; repeated by
mistake in TD.

l. 3, w. 1—¹ in the body of the line
struck off with ¹ inserted
over it.

l. 4, w. 10—¹ in the body of the line
struck off with ¹ inserted
over it.

l. 6, w. 6—¹ with ¹ over ¹.

w. 11—¹ with ¹ inserted
over ¹.

l. 7, w. 11—¹ inserted after it.

l. 9, w. 1—¹ inserted before ¹.

ws. 2-3—¹ instead of ¹.

w. 5—¹ inserted after it.

l. 10, w. 2—¹ inserted after it.

l. 13, w. 2—¹ inserted after it.

w. 10—¹ after ¹ omitted.

w. 11—DH fol. 174a ends here.

l. 14, w. 2—¹ omitted.

w. 3—¹ inserted after it.

w. 7—¹ inserted after it.

P. 57, l. 15, w. 6—^د inserted after it.

P. 58, l. 1, w. 2—omitted.

l. 3, w. 2—omitted.

w. 9—^د inserted after it.

l. 4, w. 2—^د inserted after it.

w. 10—^د inserted after it.

l. 7, w. 1—^د inserted after it.

w. 4—^د inserted after it.

w. 9—^د inserted after it.

l. 9, w. 6—^د inserted after it.

l. 10, w. 2—^د added above ^د.

w. 4—^د inserted after it.

w. 5—^د added above ^د.

l. 11, w. 5—^د inserted after it.

l. 12, w. 8—^د inserted after it.

l. 13, ws. 9-10—^د with ^د inserted above
between ^د and ^د.

l. 14, w. 1—inserted above the line.

w. 4—^د inserted after it.

l. 15, w. 2—^د inserted after it.

P. 59, l. 1, w. 9—^د prefixed to ^د.

w. 11—^د added to ^د.

l. 2, w. 1—^د inserted after it.

w. 5—^د inserted after it.

l. 3, ws. 2-3—^د inserted after it.

ws. 5-6—^د inserted after it.

l. 5, w. 8—^د omitted.

l. 8, ws. 10-11—^د inserted after it.

l. 9, w. 1—^د inserted after it.

P. 59, l. 10, w. 1—^د prefixed to it.

w. 4—^د added to it.

w. 6—^د inserted after it.

w. 7—^د inserted after it.

l. 11, w. 3—^د inserted after it.

w. 6—DH fol. 174b ends here.

l. 12, w. 4—^د added to it.

l. 13, w. 5—^د omitted.

w. 9—^د inserted after it.

P. 60, l. 3, w. 7—^د added to it.

l. 4, w. 1—^د inserted after it.

l. 6, w. 1—^د added above the line in
TD₂ is inserted on the left-
hand margin of DH just
after this word, which is the
last word of the line, without
any mark as to where it
should be inserted. In TD₂
the word seems to have been
placed in its correct place
after this word.

l. 7, w. 2—l. 8, w. 2—in TD₂ these 7 words,
in DH only 6 words, are
written with red ink.

l. 9, w. 3—^د inserted after it.

l. 10, ws. 2-4—^د inserted after it.

w. 7—thus both; better omit ^د.

w. 9—^د inserted after it.

l. 11, w. 3—^د inserted after it.

l. 12, w. 1—^د added to it.

l. 14, w. 5—^د inserted after it.

l. 15, w. 9—^د added to it.

P. 65, l. 1, ws. 10-11—omitted.

l. 2, w. 4—omitted.

l. 6, w. 3—omitted.

w. 5—³12067.

w. 13—¹11110.

l. 8, w. 9—⁴11111.

l. 9, w. 1—DH fol. 176a ends here.

l. 11, w. 8—omitted.

w. 9—⁶111.

l. 12, w. 1—there is a blank space after it.

See note p. 68, l. 13.

w. 2—thus both ; for ¹114.

l. 13, w. 3—²111.

w. 13—¹11111.

l. 14, w. 1—¹11111.

w. 7—²11.

w. 10—¹ omitted.

l. 15, w. 1—¹11111.

ws. 4-5—¹111 11.

P. 66, l. 1, w. 6—omitted.

l. 4, w. 2—⁴11111.

l. 6, w. 8—¹ added to it.

l. 7, ws. 5-11—written with red ink in both
TD₂ and DH.

l. 8, w. 11—¹11111.

w. 13—omitted.

l. 10, w. 3—¹11111.

l. 11, w. 2—¹11111.

l. 12, w. 4—¹11111.

ws. 5-7—repeated at the commencement
of a line in DH; better omit.

P. 67, l. 1, w. 1—⁶ prefixed to it.

w. 7—¹ omitted.

w. 8—⁶11111 written with red ink
only in TD₂.

l. 2, w. 7—¹11111.

w. 8—¹ omitted.

w. 9—⁶11111 written with red ink in
TD₂ only.

l. 3, w. 2—¹ added to it.

w. 3—⁶11111.

ws. 5-6—¹11111 with ⁶ added above.

l. 4, w. 2—omitted.

w. 4—¹11111.

w. 7—¹ prefixed to it.

l. 6, w. 7—omitted.

w. 8—⁶11111 with ¹ added to it.

w. 9—DH fol. 176b ends here.

l. 7, ws. 1-2—⁶11111 written with red ink in
TD₂ only.

w. 5—¹ added to ¹11111.

w. 7—omitted.

l. 8, ws. 4-5—⁶11111 written with red ink in
TD₂ only.

w. 6—¹ added to ⁶11111.

l. 9, ws. 4-7—⁶11111, ⁵11111 written with red
ink in TD₂ only.

w. 7—⁶ after ¹ omitted and ⁶
added instead, out of which
⁶ is struck off.

l. 10, w. 1—¹11111.

l. 11, w. 9—⁶.

l. 12, w. 1—¹ added to it.

P. 67, l. 12, ws. 2-4—

w. 11—

l. 13, w. 1— ... added to it.

w. 3— ... omitted.

w. 4— ... ; there is on the left hand margin of DH with the following letters cut off, without any sign as to where it should be placed; possibly it was a variant ... of

l. 13, w. 5—

w. 10— ... added to it.

l. 14, w. 7—

l. 15, w. 8— ... is omitted.

P. 68, l. 1, w. 1—written with red ink in TD₂ only.

w. 3—

w. 5—

l. 2, ws. 5-7—

w. 9—omitted.

ws. 10-12— ; written with red ink in TD₂ only.

l. 3, w. 2—written with red ink in TD₂ only.

ws. 5-6— ... ; ... being omitted.

w. 9—

l. 4, w. 3—

w. 6— ... added to it.

l. 5, w. 6—omitted.

ws. 8-10—

l. 6, w. 8— ... added to

P. 68, l. 7, w. 4— ... omitted.

w. 7— ... added to

ws. 9-10— ... ; w. 10 ... is written with red ink in TD₂.

l. 8, ws. 1-5— written with red ink in TD₂; DH has ... instead of ... in w. 4.

w. 9—written with red ink in TD₂.

l. 9, w. 1—DH has ... with ... , written above it. Written with red ink in TD₂.

l. 10, w. 2— ... ; DH has ... on the left hand margin with a letter or more cut off; it cannot be determined to what it applies, perhaps to ... of ... , which is at the end of a line.

ws. 5-7—

l. 11, w. 4—

ws. 7-8—

l. 12, w. 4— ... added to it.

l. 13, w. 1—written with red ink in TD₂.

ws. 2-3—omitted.

w. 7— ... prefixed to

l. 14, w. 3—

l. 15, w. 2— ... added to it.

w. 3— ... added to it.

ws. 4-5—written with red ink in TD₂.

P. 69, l. 1, w. 3— ... with ... written above.

w. 4— ... added to it.

w. 8—

l. 2, w. 1—

P. 69, l. 8, w. 2—ⲁ added to it.

w. 3—ⲁⲓⲛⲁⲓ added to it.

w. 5—ⲁⲓⲛⲁⲓ.

w. 8—ⲁⲓⲛⲁⲓ which is struck off
with ⲁⲓⲛⲁⲓ above it.

l. 4, w. 1—DH fol. 177a ends here.

l. 5, w. 1—ⲁ prefixed to it.

w. 2—ⲁ added to it.

w. 4—ⲁⲓⲛⲁⲓ added above the line
over ⲁⲓⲛⲁⲓ.

w. 5—omitted.

w. 8—ⲁⲓ with ⲁⲓ over it.

l. 6, w. 1—ⲁⲓ.

w. 4—omitted.

l. 6, w. 5—ⲁⲓ.

w. 7—ⲁⲓⲛⲁⲓ.

w. 10—omitted.

l. 7, w. 7—ⲁⲓⲛⲁⲓ.

l. 8, w. 2—ⲁⲓⲛⲁⲓ.

w. 4—ⲁⲓ added to it.

w. 5—ⲁⲓ.

w. 9—omitted.

l. 9, w. 8—ⲁⲓ written with red ink in TD₂.

l. 10, ws. 7-8—ⲁⲓⲛⲁⲓ.

l. 11, ws. 5-6—ⲁⲓⲛⲁⲓ instead of ⲁⲓⲛⲁⲓ.

ws. 9-11—ⲁⲓⲛⲁⲓ ⲁⲓⲛⲁⲓ.

l. 12, ws. 1-3—omitted.

w. 2—ⲁⲓⲛⲁⲓ.

l. 13, w. 6—ⲁⲓⲛⲁⲓ.

w. 9—ⲁⲓⲛⲁⲓ.

P. 69, l. 14, w. 5—ⲁⲓⲛⲁⲓ.

l. 15, w. 4—ⲁⲓⲛⲁⲓ.

P. 70, l. 1, w. 1—ⲁⲓⲛⲁⲓ.

w. 3—ⲁⲓⲛⲁⲓ.

w. 5—ⲁⲓ.

w. 7—ⲁ omitted.

w. 9—written with red ink in TD₂.

l. 2, ws. 1-8—omitted.

w. 2—ⲁⲓⲛⲁⲓ.

w. 5—ⲁ added to it.

w. 11—ⲁⲓ added to it in the middle
of the line.

l. 3, w. 1—ⲁⲓⲛⲁⲓ.

ws. 3-4—written with red ink in TD₂.

ws. 5-8—ⲁⲓⲛⲁⲓ ⲁⲓⲛⲁⲓ.

l. 4, w. 3—ⲁ added to it.

w. 5—ⲁⲓⲛⲁⲓ.

w. 7—ⲁⲓⲛⲁⲓ.

l. 5, ws. 6-7—ⲁⲓⲛⲁⲓ.

l. 6, w. 4—written with red ink in TD₂.

l. 7, w. 1—ⲁⲓⲛⲁⲓ.

w. 6—ⲁⲓⲛⲁⲓ.

l. 8, w. 6—ⲁⲓⲛⲁⲓ.

w. 7—ⲁⲓⲛⲁⲓ.

w. 9—ⲁⲓ written above it.

l. 9, w. 4—ⲁ added to it.

w. 10—omitted.

l. 10, ws. 5-6—ⲁⲓⲛⲁⲓ.

l. 12, w. 3—DH has ⲁⲓⲛⲁⲓ; ⲁⲓⲛⲁⲓ written
with red ink in TD₂.

l. 14, w. 2—ⲁⲓⲛⲁⲓ.

P. 70, l. 15, ws. 1-2—1405.

ws. 8-9—1414 1415; DH fol. 1776.
ends at w. 8.

P. 71, l. 1, w. 8—1415 written with red ink
in TD₂.

l. 2, w. 3—1415 with 1 added to it.

w. 4—1415.

w. 6—1 omitted.

w. 8—1415.

l. 3, w. 2—1415.

ws. 2-3—written with red ink in TD₂.

ws. 6-7—1415.

l. 4, w. 6—1415 written with red ink in TD₂.

ws. 7-10—1415 1416 1417 1418.

l. 5, w. 2—1415.

w. 4—1415.

w. 7—1415.

w. 9—1415.

l. 6, w. 8—1415.

w. 10—1415.

l. 7, w. 5—1 added to it.

ws. 7-8—1415.

l. 8, ws. 8-5—1 written with red ink in
TD₂.

l. 8, w. 7—1415.

w. 8—1415 with 1 added above it.

w. 11—1415.

l. 9, w. 2—1415 with 1 added above
3.

l. 10, w. 8—1415.

P. 71, l. 10, w. 5—omitted.

w. 8—1415.

l. 11, w. 1—1415.

l. 12, ws. 1, 4-5—written with red ink in
DH and TD₂ both.

w. 2—written with red ink in TD₂;
inserted above the line with
black ink in DH.

w. 3—omitted in DH, written with red
ink in TD₂.

w. 6—1415.

l. 14, w. 7—1415 added to it.

w. 8—1415.

w. 10—1 written with red ink in TD₂;

DH has 1415.

l. 15, ws. 1, 8-5, 8—written with red ink in
TD₂.

P. 72, l. 1, w. 1—added above the line.

l. 2, w. 1—1 added to it.

w. 3—1415 repeated in the middle
of the line.

ws. 4-5—1415 1416.

l. 4, ws. 8, 11—1415.

w. 9—omitted.

l. 5, w. 1—1 omitted.

w. 3—1415.

w. 7—1415.

w. 10—1415 inserted after it.

l. 6, w. 1—1415.

w. 4—1 written with red ink in TD₂;

DH has 1415.

l. 7, w. 2—1415.

P. 72, l. 7, w. 4—~~omitted~~.

w. 7—~~5p4re~~.

w. 9—~~added to it~~.

l. 8, w. 4—~~added to it~~.

w. 9—~~added to it~~.

w. 10—~~re~~.

l. 10, ws. 4-5—~~re~~.

l. 11, w. 4—~~re~~.

w. 5—~~omitted~~.

w. 6—~~re~~ added to it.

w. 10—~~omitted~~.

l. 12, w. 4—~~added to it~~.

w. 9—DH fol. 178a ends here.

l. 13, w. 1—~~re~~.

l. 14, ws. 1-2—~~re~~ inserted above ~~re~~
which is at the end of the line.

w. 4—~~re~~.

l. 15, w. 8—~~re~~.

w. 9—~~omitted~~.

P. 73, l. 1, w. 1—~~re~~.

l. 2, w. 1—~~re~~ prefixed to it.

w. 8—~~re~~ added to it.

w. 9—~~omitted~~.

l. 3, w. 7—~~re~~.

l. 4, w. 3—~~omitted~~.

l. 5, w. 7—~~added to it~~.

l. 6, w. 7—~~re~~.

w. 8—~~re~~.

l. 7, w. 5—~~re~~.

P. 73, l. 7, w. 9—~~re~~.

l. 9, w. 2—~~re~~ added to it.

l. 10, w. 1—~~re~~.

w. 6—~~re~~.

w. 9—~~omitted~~.

l. 11, w. 4—~~re~~.

l. 12, w. 1—~~re~~.

w. 2—~~re~~ added to it.

w. 8—~~re~~.

l. 13, ws. 2, 9—~~omitted~~.

l. 14, w. 1—~~re~~.

ws. 4, 7—~~omitted~~.

l. 15, w. 1—~~omitted~~.

w. 7—~~re~~.

w. 9—~~added to it~~.

P. 74, l. 1, w. 7—~~re~~ added to it.

l. 2, w. 11—~~re~~.

w. 14—~~re~~ ~~re~~ ~~re~~ ~~re~~ added after it.

l. 3, w. 8—~~re~~.

w. 5—~~re~~ inserted after it.

l. 4, ws. 4-5—~~re~~.

w. 9—~~omitted~~.

l. 5, ws. 1-8—~~re~~.

l. 6, w. 2—~~omitted~~.

w. 6—~~re~~.

w. 7—~~re~~ added after it.

l. 7, ws. 1-4—~~re~~.

w. 6—~~re~~.

l. 8, w. 1—~~re~~.

w. 3—DH fol. 178b ends here.

P. 74, l. 8, w. 6—~~ܡܠܟܐ ܕܥܝܪܐ ܕܥܝܪܐ ܕܥܝܪܐ~~
ܡܠܟܐ ܕܥܝܪܐ added after it.

l. 9, w. 2—~~ܡܠܟܐ ܕܥܝܪܐ~~.

ws. 6-8—written with red ink in TD,
DH.

w. 8—~~ܡܠܟܐ~~ after w. 8 omitted.

l. 10, w. 6—~~ܡܠܟܐ~~.

w. 8—~~ܡܠܟܐ~~ omitted.

ws. 7-9—written with red ink in TD₂.

l. 11, w. 1—~~ܡܠܟܐ~~.

w. 9—~~ܡܠܟܐ~~ written above the line
over ~~ܡܠܟܐ~~.

w. 11—~~ܡܠܟܐ~~ ~~ܡܠܟܐ~~.

l. 12, ws. 1-8—~~ܡܠܟܐ ܕܥܝܪܐ ܕܥܝܪܐ ܕܥܝܪܐ~~ ~~ܡܠܟܐ~~.

l. 13, w. 5—~~ܡܠܟܐ~~ written with red ink in TD;
DH has ~~ܡܠܟܐ~~.

l. 14, w. 4—~~ܡܠܟܐ~~.

w. 6—~~ܡܠܟܐ~~ instead of ~~ܡܠܟܐ~~.

l. 15, w. 8—~~ܡܠܟܐ~~ written with red ink in TD;
DH has ~~ܡܠܟܐ~~.

w. 5—~~ܡܠܟܐ~~.

w. 7—written with red ink in TD₂.

P. 75, l. 2, w. 5—~~ܡܠܟܐ~~ with ~~ܡܠܟܐ~~ written above.

l. 3, w. 2—~~ܡܠܟܐ~~ with ~~ܡܠܟܐ~~ written above.

w. 8—~~ܡܠܟܐ~~ added to it.

w. 4—~~ܡܠܟܐ~~ written with red ink in TD₂.

w. 5—~~ܡܠܟܐ~~ added to it.

w. 7—~~ܡܠܟܐ~~.

l. 4, w. 1—~~ܡܠܟܐ~~.

P. 75, l. 4, w. 2—~~ܡܠܟܐ~~ added to it.

w. 8—written with red ink in TD₂.

ws. 5-10—omitted.

l. 5, w. 8—~~ܡܠܟܐ~~ added to it.

ws. 4-5—~~ܡܠܟܐ~~ repeated at the com-
mencement of a new line.

l. 6, w. 3—~~ܡܠܟܐ~~ added to it.

w. 6—~~ܡܠܟܐ~~ added to it.

w. 9—~~ܡܠܟܐ~~.

l. 7, w. 2—~~ܡܠܟܐ~~.

w. 6—~~ܡܠܟܐ~~.

l. 8, ws. 3-5—~~ܡܠܟܐ ܕܥܝܪܐ ܕܥܝܪܐ~~ ~~ܡܠܟܐ~~.

l. 9, w. 2—~~ܡܠܟܐ~~ added to it.

w. 6—~~ܡܠܟܐ~~.

w. 8—~~ܡܠܟܐ~~.

l. 11, ws. 7-9—omitted.

l. 12, w. 5—omitted.

w. 12—~~ܡܠܟܐ~~ written with red ink in
TD₂.

l. 14, ws. 2-3—~~ܡܠܟܐ ܕܥܝܪܐ ܕܥܝܪܐ~~ ~~ܡܠܟܐ~~.

w. 5—omitted.

w. 8—~~ܡܠܟܐ~~.

l. 15, w. 8—~~ܡܠܟܐ~~.

P. 76, l. 1, w. 1—~~ܡܠܟܐ~~.

l. 2, ws. 6-7—~~ܡܠܟܐ ܕܥܝܪܐ ܕܥܝܪܐ~~.

l. 3, ws. 4, 6, 11—omitted.

l. 4, ws. 2-3—~~ܡܠܟܐ ܕܥܝܪܐ ܕܥܝܪܐ~~ ~~ܡܠܟܐ~~.

w. 4—DH fol. 179a ends here.

w. 7—~~ܡܠܟܐ~~.

w. 9—~~ܡܠܟܐ~~ added to it.

P. 76, l. 5, w. 4—¹ added to it.

ws. 7-10—omitted.

l. 6, ws. 4-6—written with red ink in TD₂.
DH.

w. 6—² omitted in DH.

l. 7, w. 5—¹ added.

ws. 11-12—¹ added.

l. 8, w. 1—¹ prefixed to it.

ws. 8-7—omitted.

w. 12—¹ written with red ink
in TD₂.

l. 9, w. 4—¹ added.

w. 9—¹.

ws. 4-5, 9-10—written with red ink in
TD₂.

l. 10, w. 1—¹ added.

ws. 2-3, 8-9—written with red ink in
TD₂.

w. 2—¹.

w. 4—omitted.

w. 8—¹.

w. 10—¹ added to it.

l. 11, ws. 1-2—written with red ink in TD₂;

w. 1—¹.

ws. 3, 6, 8—omitted.

w. 7—¹ added.

l. 12, w. 2—¹ omitted.

ws. 9-17—written with red ink in TD₂.

ws. 9, 12—¹.

ws. 11, 14, 16—omitted.

l. 13, ws. 7-10—¹ added.

w. 11—omitted.

l. 14, w. 1—written with red ink in TD₂;

DH has ¹.

P. 76, l. 14, w. 2—¹ with ¹ above ².

w. 8—¹ with ¹ above ².

w. 6—¹.

w. 9—¹.

l. 15, w. 2—¹ added to it.

w. 3—a point inserted after it.

w. 5—¹ added to it.

ws. 7, 9—¹ added to them.

P. 77, l. 1, w. 2—¹ added to it.

w. 8—¹.

ws. 4-6—¹ omitted.

w. 8—¹.

l. 2, ws. 6, 9—omitted.

l. 8, w. 5—¹.

w. 8—¹.

w. 12—¹.

l. 4, w. 1—¹ instead of ¹.

w. 3—¹ added to it.

l. 5, w. 3—¹.

ws. 6, 12—omitted.

w. 7—¹.

ws. 8-9—¹.

w. 10—¹.

l. 6, w. 1—¹ written with red ink in TD₂;

DH has ¹.

w. 2—¹ added to it.

w. 6—omitted.

w. 8—¹.

l. 7, ws. 3-4—¹ omitted.

P. 77, l. 7, w. 7—^၂ omitted.

w. 10—^{၄၂} ^{၄၃}.

l. 8, w. 1—^၂ added to it.

l. 9, w. 4—^၂ ^၃.

ws. 5, 12—omitted.

l. 10, w. 10—^၂ ^၃ ^၄.

l. 11, w. 8—written with red ink in TD₂.

w. 5—^၂ above the line is w. 4; w. 5

^၂ in DH.

w. 6—^၂ ^၃ ^၄.

w. 8—omitted.

w. 11—^၂ ^၃ ^၄.

l. 12, w. 1—^၄ instead of ^၂.

ws. 2, 4—^၂ added to it.

w. 3—^၂ ^၃ added to it.

l. 13, w. 3—^၂ ^၃.

w. 4—^၂ ^၃ ^၄.

l. 14, w. 1—written with red ink in TD₂.

w. 3—^၂ ^၃.

l. 15, w. 5—^၂ ^၃ inserted after it.

P. 78, l. 1, w. 2—^၂ ^၃; DH fol. 179b ends here.

l. 2, w. 5—^၂ ^၃ added to it.

l. 3, ws. 4, 8—omitted.

l. 4, w. 7—^၂ ^၃ ^၄.

l. 5, w. 1—^၂ ^၃.

ws. 4, 10—^၂ ^၃.

w. 6—omitted.

w. 11—^၂ ^၃ ^၄.

l. 6, ws. 5-6—Repeated at the beginning of a new line.

P. 78, l. 6, ws. 8-9—^၂ ^၃ ^၄.

l. 7, w. 8—omitted.

l. 8, ws. 1-2—^၂ ^၃ ^၄.

w. 5—omitted.

w. 7—^၂ ^၃ ^၄.

l. 9, ws. 2-3—In DH ^၂ ^၃ with ^၂ ^၃ written above the two words.

l. 10, w. 8—^၂ written with red ink in TD₂.
w. 10—omitted.

l. 11, w. 6—^၂ ^၃.

w. 11—^၂ omitted and ^၂ ^၃ inserted after it.

l. 12, w. 9—^၂ ^၃ with ^၂ written above ^၂.

l. 13, w. 3—^၂ ^၃ ^၄.

w. 5—^၂ ^၃ ^၄.

w. 8—^၂ added to it.

l. 14, ws. 1-2—^၂ ^၃.

w. 11—^၂ ^၃ ^၄.

l. 15, w. 2—^၂ ^၃.

w. 5—omitted.

w. 12—^၂ ^၃ ^၄.

P. 79, l. 1, ws. 2, 4, 11, 15—omitted.

w. 6—^၂ ^၃ ^၄.

l. 2, ws. 3-4—^၂ ^၃ ^၄ ^၅.

w. 8—^၂ ^၃.

l. 3, w. 3—^၂ ^၃.

w. 6—omitted.

ws. 9-10—^၂ ^၃ ^၄ ^၅.

l. 4, ws. 9, 13—omitted.

w. 12—^၂ ^၃ ^၄.

l. 5, w. 7—omitted.

P. 79, l. 6, w. 2—ዘሙ.

w. 3—ቂገሪያ.

l. 8, w. 7—ነ added to it.

w. 8—ዐ repeated at the commencement of a new line.

w. 9—ሠላሳ.

l. 9, ws. 6, 12—omitted.

w. 9—ዐገረ.

l. 10, ws. 6, 9, 13, 14—omitted.

w. 7—ሠገረ.

l. 11, w. 5—ነ with ጽሐፍ written above it.
ws. 6-8, 14—omitted.

w. 9—ሠ added to it, ሪ being inserted above the line.

w. 12—ገረ.

l. 12, ws. 1-3—ገረ ዐገረ ዐገረ; DH fol. 180a ends here.

w. 6—ገ.

l. 13, w. 4—omitted.

ws. 10-12—ገ struck off with ገ ገ inserted above it.

l. 14, w. 5—ዐገረ.

l. 15, w. 2—ሠላሳ.

w. 4—ዐገረ.

P. 80, l. 2, w. 10—ነ added after ዐገረ.

l. 8, w. 9—ዐገረ.

w. 13—ነ omitted.

l. 4, w. 1—ዐገረ.

w. 2—ነ added to it.

w. 4—ነ added to it.

P. 80, l. 2, ws. 5-6—ዐገረ.

l. 5, w. 1—ገ.

w. 6—ዐገረ.

l. 6, ws. 8, 7—ነ omitted.

w. 4—ገረ.

l. 7, w. 8—added above the line.

w. 5—ዐገረ; ዐገረ being inserted on the right hand margin.

w. 7—ገረ.

l. 8, w. 1—ዐገረ.

w. 5—ነ added to it.

ws. 8-9—ዐገረ ዐገረ ዐገረ.

l. 9, ws. 3, 5, 9—omitted.

w. 10—l. 10, w. 0—ዐገረ.

l. 11, w. 4—ዐገረ.

w. 10—ዐገረ.

l. 12, ws. 8-4—ዐገረ ዐገረ.

l. 13, w. 5—ዐገረ.

ws. 7-8—ዐገረ.

l. 14, ws. 4-5—ገረ ገረ.

w. 7—ገ.

l. 15, w. 10—ገ omitted.

w. 1—ገ ገ ገ written with red ink in TD.

P. 81, l. 1, w. 1—ዐገረ.

w. 7—ዐገረ.

w. 8—ነ omitted.

l. 2, w. 2—ገ written with red ink in TD.

w. 7—ነ omitted.

P. 81, l. 2, ws. 8-9—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

ws. 10-11—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

l. 3, w. 6—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

w. 10—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

l. 4, w. 1—~~ⲉ~~ omitted.

w. 8—~~ⲉ~~ added to it.

l. 6, w. 1—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

w. 4—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

w. 7—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

l. 7, w. 1—omitted.

w. 12—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

l. 8, w. 3—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

w. 6—omitted.

w. 9—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~ with ~~ⲉ ⲣⲟϥ~~ added to it.

w. 11—DH. fol. 180b ends here.

w. 13—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~ repeated by mistake.

l. 9, ws. 8-6—written with red ink in TD,
DH.

w. 4—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

l. 10, w. 1—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

w. 5—~~ⲉ~~ added after it.

w. 11—~~ⲉ~~ omitted.

l. 11, w. 4—~~ⲉ~~ omitted.

ws. 5-6—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~ written with red ink in
TD.

w. 8—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

l. 12, w. 2—~~ⲉ~~ written with red ink in TD.

w. 9—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

l. 13, w. 1—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

w. 5—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

P. 81, l. 14, w. 13—~~ⲉ~~ omitted.

l. 15, w. 1—~~ⲉ~~ inserted after it.

w. 3—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

w. 7—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

w. 9—~~ⲉ~~ omitted.

P. 82, l. 1, w. 4—~~ⲉ~~ written with red ink in TD.

w. 6—~~ⲉ~~ omitted.

l. 2, ws. 1-3—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~ written with red
ink in TD.

ws. 12-13—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~ ; ~~ⲉ~~ seems to have
been struck off.

l. 3, w. 1—omitted.

l. 4, w. 2—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

ws. 8, 12—~~ⲉ~~ omitted.

l. 5, ws. 2-3—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~ written with red ink in
TD.

w. 6—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

l. 6, w. 7—~~ⲉ~~ omitted.

w. 10—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

w. 12—~~ⲉ~~ added to it.

l. 7, w. 1—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

ws. 2-4—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

w. 12—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

l. 8, w. 6—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

w. 8—~~ⲉ~~ written with red ink in TD;

DH has ~~ⲉ~~.

l. 9, w. 2—omitted.

ws. 3-4—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

w. 6—~~ⲉ ⲣⲟϥ~~.

P. 84, l. 5, w. 11—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

l. 6, w. 6—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

w. 8—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~ after ~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~ omitted.

l. 7, w. 3—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

w. 5—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

w. 9—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

w. 11—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

l. 8, w. 1—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

ws. 5-6—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

w. 9—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~ omitted.

w. 10—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~ written and struck off after it.

w. 11—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~ omitted.

l. 9, w. 1—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

w. 3—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~ added to it.

w. 6—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

l. 10, ws. 1-4—written with red ink in TD₂, DH.

l. 10, w. 3—omitted.

l. 11, w. 3—written with red ink in TD₂.

w. 4—inserted above the line over ~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~ which commences a new line.

w. 5—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~ omitted.

l. 12, w. 2—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

ws. 5, 9, 12—omitted.

w. 8—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

l. 13, w. 3—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~ instead of ~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

w. 7—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

w. 8—omitted.

P. 84, l. 14, w. 1—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~ written with red ink in TD₂.

w. 6—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

w. 9—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~ added to it.

l. 15, w. 5—DH fol. 181b ends here.

l. 16, w. 9—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~ added to it.

P. 85, l. 1, w. 7—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~ inserted after it.

l. 2, w. 3—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

w. 9—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

A word is written on the left hand margin opposite DH, fol. 182a, ll. 1-3, adjacent to the lines, but it is cut off, perhaps ~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

l. 3, w. 1—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

w. 3—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

l. 4, w. 1—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~ written with red ink in TD₂.

w. 2—omitted.

w. 4—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~ with ~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~ added to it.

w. 6—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

l. 5, w. 1—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~ written with red ink in TD₂.

w. 9—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

l. 6, w. 8—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~ written with red ink in TD₂.

w. 12—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

l. 8, w. 3—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

w. 8—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~ omitted.

l. 9, ws. 1-5—inserted above the line over the ws. 6-9, without any sign as to where they should be carried.

w. 3—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~ omitted.

w. 9—~~𐎧𐎠𐎡𐎢~~.

P. 85, l. 10, w. 1—ဒ်.

w. 4—၁၁၁၁၁၁.

l. 11, w. 1—၁ prefixed to ၁၆.

w. 9—၁ added to ၁၁.

l. 12, w. 2—၁၁.

w. 8—ဒ်.

w. 9—၆ written and struck off after it.

l. 13, w. 5—၁၁.

w. 7—၁၁.

l. 14, w. 5—၁၁၁၁.

l. 15, w. 2—၁၁၁၁.

w. 4—၁ added to it.

w. 7—၁ omitted.

w. 10—၁၁၁၁.

l. 16, w. 2—ဒ်.

w. 4—၁၁၁၁ written with red ink in TD₂.

P. 86, l. 1, w. 2—၁ added to it.

w. 6—၁၁၁၁.

w. 8—၁ omitted.

l. 2, w. 1—၁၁.

w. 2—ဒ်.

w. 7—၁၆.

w. 9—ဒ်.

l. 3, w. 5—၁၁.

ws. 9-11—၁၁ ၁၁ omitted.

l. 4, w. 5—၁၁၁၁.

w. 7—ဒ်.

P. 86, l. 5, w. 3—၁၁.

w. 5—၁၁၁၁၁.

l. 6, w. 6—၁၁.

w. 10—၁၆.

l. 7, w. 6—၁၁ omitted.

ws. 7-8—၁၁၁၁၁၁.

l. 8, w. 3—၁၁.

w. 5—၁၁၁၁.

l. 9, w. 1—၁၁၁.

w. 3—၁၁၁၁၁၁၁.

l. 10, w. 1—၁၁.

ws. 2-4—written with red ink in TD₂;
the words are omitted in DH.

w. 5—ဒ်.

l. 11, w. 5—DH fol. 182a ends here.

w. 6—omitted.

l. 12, ws. 1-3—၁၁၁၁ ၁၁၁၁ ၁၆.

w. 6—၁၁၁၁.

l. 13, w. 5—၁ added to it.

ws. 6-7—၁၁၁၁၁၁ ၁၆.

l. 14, w. 3—၁၁၁၁.

w. 7—၁၁.

l. 15, w. 5—၁ omitted.

w. 11—it is at the end of the line in DH.

P. 87, l. 1, w. 1—၁၁၁၁ ၁၁၁၁ ၁၁၁၁ prefixed to it.

ws. 5-6—၁၁ ၁၆.

w. 10—၁၁၁၁.

l. 2, w. 2—၁၁.

l. 3, w. 1—၁၁.

P. 87, l. 4, w. 4—ḥḥḥḥḥḥ.

ws. 5-7—written with red ink in TD₂.

ws. 8-10—ḥḥḥḥ ḥḥḥ.

l. 7, w. 4—ḥ omitted.

l. 11, w. 4—ḥḥḥ.

w. 9—ḥḥḥ.

w. 12—ḥḥḥḥ.

l. 12, w. 4—ḥḥḥḥḥ.

ws. 6-7—ḥḥ instead of ḥ ḥḥ.

w. 9—ḥḥ omitted.

w. 11—ḥḥḥ.

l. 13, w. 6—ḥḥḥḥḥ.

ws. 8-9—ḥḥḥ omitted.

w. 13—l. 14, w. 0—ḥḥḥḥḥ.

l. 14, w. 1—ḥḥḥḥḥ.

ws. 4-5—ḥḥḥḥḥ.

P. 88, l. 1, w. 3—ḥḥḥḥḥḥ.

w. 6—ḥḥḥ added to it.

l. 2, ws. 2, 9—ḥḥḥḥḥ.

w. 12—ḥḥḥḥḥ.

l. 4, w. 6—ḥḥḥ.

w. 7—ḥ omitted.

l. 5, w. 3—DH fol. 182b ends here.

ws. 5-6—ḥḥḥ 16.

w. 9—ḥḥḥ.

l. 6, w. 1—ḥḥḥ.

w. 5—ḥḥḥḥḥ.

l. 7, w. 9—ḥḥḥḥḥ.

P. 88, l. 8, w. 4—ḥḥ.

w. 8—ḥḥ.

l. 9, w. 5—ḥḥḥ.

l. 10, w. 1—ḥḥḥḥḥḥ.

l. 11, w. 6—ḥḥḥḥḥ.

w. 9—ḥḥḥ omitted.

w. 12—ḥ omitted.

l. 12, w. 4—ḥḥḥḥḥḥ.

w. 6—ḥ added to it.

w. 9—ḥḥḥḥḥ.

l. 13, w. 1—ḥḥḥḥ.

w. 3—ḥḥḥ.

l. 14, w. 1—ḥḥḥ.

ws. 6-7—ḥḥḥḥḥ.

l. 14, ws. 11-12—ḥḥḥḥḥ ḥḥḥḥ.

l. 15, w. 3—ḥḥḥḥ.

w. 8—ḥḥḥḥḥḥ.

P. 89, l. 1, w. 9—ḥ added to ḥḥ.

l. 2, w. 3—ḥḥḥḥḥ; the point after it is omitted in DH.

l. 3, w. 1—ḥḥḥḥḥḥ.

w. 3—ḥ added to it.

w. 4—ḥḥḥḥḥḥḥ.

w. 5—ḥḥ omitted.

l. 4, w. 2—ḥ omitted.

w. 6—ḥḥḥḥḥḥḥ.

w. 7—ḥ added to it.

w. 8—ḥ.

P. 89, l. 5, w. 3—³אָנאָר.

l. 6, ws. 2, 4, 6—¹ omitted.

w. 10—³אָנאָר.

l. 7, w. 7—⁴אָנאָר written with red ink in TD₂.

w. 11—⁴אָנאָר.

l. 8, w. 1—¹ instead of ¹

ws. 7, 10—¹ omitted.

w. 11—¹אָנאָר.

l. 9, w. 1—¹ omitted.

w. 4—¹אָנאָר.

w. 9—¹ added to it.

w. 10—³אָנאָר with ³ inserted
above ³.

l. 10, w. 2—¹אָנאָר instead of ¹אָנאָר.

w. 7—³אָנאָר written with red ink in TD₂.

l. 11, w. 1—⁴אָנאָר.

w. 3—³ inserted above the line.

ws. 4-5—¹אָנאָר ¹אָנאָר.

w. 6—¹ prefixed to it.

w. 7—¹אָנאָר.

l. 12, ws. 3, 8—written with red ink in TD₂;
DH has ³אָנאָר instead
of w. 3.

w. 9—¹ added to it.

l. 13, w. 3—written with red ink in TD₂.

w. 4—¹ added to it.

w. 6—¹אָנאָר with ¹ added to it.

w. 8—¹אָנאָר.

l. 14, ws. 1, 6—written with red ink in TD₂.

P. 89, l. 15, w. 1—¹ added to it.

w. 3—written with red ink in TD₂.

w. 5—omitted.

w. 6—¹ added to it.

P. 90, l. 1, ws. 1, 5—written with red ink in TD₂.

w. 3—DH fol. 183a ends here.

w. 6—¹אָנאָר.

l. 2, w. 1—¹אָנאָר.

w. 2—written with red ink in TD₂.

w. 3—¹ added to it.

ws. 5-6—¹אָנאָר ¹אָנאָר.

l. 3, ws. 1, 7—³אָנאָר, ³אָנאָר written with red ink
in TD₂; DH has ³אָנאָר,
³אָנאָר.

w. 3—¹ omitted.

w. 5—¹אָנאָר.

l. 4, w. 1—¹אָנאָר.

w. 2—³אָנאָר written with red ink in
TD₂; DH has ¹אָנאָר.

w. 9—¹.

l. 5, ws. 2, 9—written with red ink in TD₂;
DH has ³אָנאָר instead of w. 2.

l. 6, w. 4—¹אָנאָר.

w. 5—written with red ink in TD₂.

w. 9—¹אָנאָר.

l. 7, w. 1—¹אָנאָר.

w. 6—written with red ink in TD₂.

l. 7, w. 9—¹ added to it.

l. 8, w. 1—¹אָנאָר.

w. 3—¹ omitted.

P. 90, l. 8, w. 6—~~۱۶~~ omitted and ~~۱۶~~, written above
۱۶ in TD₂, is in its place in
DH.

l. 9, w. 3—~~۳۳۳۳~~.

w. 6—~~۶۶۶۶~~ written with red ink
in TD₂; DH has ~~۶۶۶۶~~.

l. 10, w. 7—~~۷۷۷۷~~.

w. 9—written with red ink in TD₂.

l. 11, w. 9—~~۹۹۹۹~~.

l. 12, w. 1—~~۱۱۱۱۱۱۱۱~~.

w. 5—~~۵۵۵۵~~.

ws. 2-9—DH repeats these words after
l. 12, w. 9.

l. 13, w. 1—~~۱۱۱۱۱۱~~.

w. 7—~~۷۷~~ added to ~~۷۷~~.

w. 8—~~۸۸~~ written with red ink in TD₂.

l. 14, w. 3—~~۳۳۳۳~~.

l. 15, w. 8—~~۸۸۸۸~~ added to it.

P. 91, l. 1, ws. 1-2—~~۱۱۱۱۱۱۱۱ ۱۱۱۱۱۱~~.

l. 2, w. 2—~~۲۲۲۲~~.

w. 4—~~۴۴۴۴~~.

l. 3, w. 4—~~۴۴۴۴~~.

w. 7—~~۷۷۷۷~~.

w. 12—~~۱۲۱۲~~ omitted.

l. 4, ws. 1, 13—~~۱۳۱۳~~ written with red ink
in TD₂.

w. 6—~~۶۶۶۶~~.

ws. 9-11—~~۹۹۹۹ ۱۱۱۱~~.

l. 5, w. 5—~~۵۵۵۵~~ written with red ink in TD₂;
DH has ~~۵۵۵۵~~.

P. 91, l. 5, w. 8—~~۸۸۸۸۸۸~~.

w. 10—~~۱۰۱۰~~.

l. 6, w. 4—~~۴۴۴۴~~.

w. 6—~~۶۶۶۶~~ written with red ink in
TD₂.

l. 7, w. 5—~~۵۵۵۵۵۵~~.

w. 8—~~۸۸~~ omitted.

l. 8, w. 1—repeated.

w. 2—~~۲۲۲۲~~.

w. 9—~~۹۹۹۹~~.

l. 9, w. 1—~~۱۱۱۱~~.

۴ w. 2—~~۲۲~~ omitted.

w. 7—~~۷۷۷۷~~.

l. 10, ws. 1-2 ~~۱۱ ۱۱۱۱۱۱۱۱~~; DH fol. 183b
ends here.

w. 3—~~۳۳۳۳~~.

w. 6—~~۶۶۶۶~~.

l. 11, w. 2—~~۲۲۲۲~~.

w. 3—~~۳۳۳۳۳۳~~.

w. 5—~~۵۵۵۵~~.

l. 12, ws. 1-3—written in TD₂ with red ink.
DH has ~~اور جولي بر~~ inserted
above the words with red
ink.

w. 10—~~۱۰۱۰~~ omitted.

l. 13, w. 4—~~۴۴~~ added to it.

w. 7—~~۷۷۷۷۷۷۷۷~~.

l. 15, w. 3—~~۳۳۳۳~~.

ws. 5, 10, 15—omitted.

P. 92, l. 1, ws. 2, 12—~~۱۲ ۱۲~~ omitted.

l. 2, w. 6—~~۶۶۶۶۶۶~~.

P. 92, l. 4, ws. 2-3—^لدو.

w. 9—^لدو.

l. 6, w. 1—^ل prefixed to it.

w. 9—^لدو.

l. 7, w. 1—^ل omitted.

l. 7, w. 11—^لدو.

l. 8, w. 4—^ل added to it.

w. 5—^لدو.

l. 9, w. 1—^ل prefixed to it.

ws. 2, 13—^ل omitted.

w. 7—^لدو.

w. 10—^لدو.

l. 11, ws. 6, 9—^ل omitted.

w. 10—^ل with ^ل added above it.

l. 12, w. 9—^لدو.

l. 13, w. 9—^لدو.

l. 15, w. 4—^لدو.

ws. 6-8—^لدو.

P. 93, l. 1, w. 1—^ل prefixed to it.

w. 2—omitted.

w. 7—^لدو.

l. 2, w. 1—^ل written with red ink in TD₂.

w. 5—^لدو.

w. 10—^ل omitted.

l. 3, w. 1—^لدو.

w. 5—^ل added to it.

w. 6—^ل added to ^لدو.

w. 7—^ل omitted.

P. 93, l. 3, w. 9—^لدو.

w. 11—^لدو.

l. 4, w. 1—^لدو.

w. 9—^لدو.

l. 5, w. 7—^لدو.

l. 6, w. 1—DH fol. 184a ends here.

w. 2—^لدو.

w. 4—^لدو.

l. 7, w. 7—^لدو.

w. 9—^ل added to it.

l. 8, ws. 1-5—written with red ink in TD₂;
ws. 3-5 only with red ink in
DH, but ^لدو added
above ws. 1-2 with red ink
instead. In DH the text
is written continuously, the
points of punctuations at the
beginning and end of the line
in TD₂ are omitted in DH.

l. 9, w. 4—^ل omitted.

l. 10, ws. 8-10, 12—written with red ink in
TD₂.

w. 9—^ل instead of ^ل.

l. 11, w. 2—^لدو.

w. 6—^ل added after it.

w. 8—^ل omitted.

ws. 10-12—^لدو. A variant of w.
12 seems to have been written
on the right hand margin of
DH, out of which only a slight
trace of the third letter and
the fourth letter ^ل now remain.

l. 12, w. 4—^لدو.

l. 13, ws. 1-2—^لدو.

P. 93, l. 13, w. 13—omitted.

l. 14, w. 4—^י inserted above the line before

^י and ^י added to it.

ws. 6-8—^י added to ^י.

l. 15, w. 6—^י omitted.

w. 8—^י omitted.

w. 9—^י omitted.

P. 94, l. 1, w. 1—^י prefixed to it, and ^י inserted above the line to go after it.

w. 5—^י omitted.

ws. 6-7—^י omitted.

w. 9—^י omitted.

l. 2, w. 6—^י omitted.

w. 8—^י omitted.

l. 4, w. 1—^י added to it.

w. 3—^י with ^י above it.

l. 5, w. 5—^י omitted.

ws. 6-7—written with red ink in TD₂.

w. 9—^י instead of ^י.

l. 6, w. 1—^י omitted, with ^י in its stead.

ws. 10, 13—^י written with red ink in TD₂.

w. 11—^י omitted, with ^י in its stead.

l. 7, w. 2—^י omitted.

w. 6—^י omitted.

l. 8, w. 5—^י written with red ink in TD₂.

l. 9, w. 5—^י omitted.

w. 8—^י written with red ink in TD₂.

P. 94, l. 10, w. 3—^י omitted.

w. 5—^י omitted.

l. 11, w. 1—^י omitted.

l. 12, w. 2—^י omitted.

w. 4—^י omitted.

ws. 8-9—^י omitted.

w. 13—^י omitted.

l. 13, w. 4—^י repeated by mistake.

w. 5—repeated by mistake.

w. 8—^י omitted.

l. 14, w. 5—^י omitted.

w. 8—^י written with red ink in TD₂.

w. 9—^י omitted.

l. 15, w. 4—DH fol. 184b ends here.

ws. 6, 8, 10—^י written with red ink in TD₂. DH has ^י instead of w. 3.

w. 7—^י with ^י above it.

P. 95, l. 1, w. 5—^י omitted.

w. 11—^י omitted.

l. 2, w. 4—^י omitted.

w. 5—written with red ink in TD₂.

w. 6—^י added to it.

w. 7—^י omitted.

l. 3, w. 3—^י omitted.

ws. 5-8—^י written with red ink in TD₂.

w. 10—^י written with red ink in TD₂.

l. 4, w. 5—^י written with red ink in TD₂. DH has ^י.

P. 95, l. 5, w. 3—⁶ written with red ink in TD₂.

w. 5—¹ omitted.

l. 6, w. 3—⁶ added to it.

w. 4—¹ added.

w. 6—⁶ written with red ink in TD₂.

l. 7, ws. 7-8—¹ added.

w. 10—⁷ written with red ink in TD₂.

l. 8, ws. 2-6, 10—written with red ink in TD₂.

w. 5—⁵ instead of ⁴.

w. 6—¹ added to it.

l. 9, ws. 3, 6—¹ omitted.

ws. 4-5—¹ added.

w. 8—written with red ink in TD₂.

l. 10, w. 9—¹ after ¹ omitted.

w. 11—¹ added.

l. 11, w. 4—¹ added.

w. 6—¹ omitted and ¹ in its stead.

l. 12, w. 4—¹ added.

w. 7—¹ added.

l. 13, w. 2—written with red ink in TD₂.

w. 3—¹ with ¹ inserted as an amendment above ¹.

l. 14, ws. 1-2—¹ omitted.

w. 5—¹ added.

l. 14, w. 7—¹ omitted.

w. 10—¹ added.

l. 15, w. 5—¹ written with red ink in TD₂.

P. 95, l. 15, w. 7—¹ added.

ws. 9-10—¹ added.

w. 11—¹ omitted.

P. 96, l. 1, w. 3—¹ added to ¹.

w. 8—¹ before ¹ omitted.

l. 2, w. 0—¹ added.

ws. 1-2—¹ added.

ws. 5-6—¹ added.

l. 3, w. 1—written with red ink in TD₂.

w. 3—¹ added.

w. 6—¹ added.

w. 10—¹ added.

l. 4, w. 3—¹ omitted.

w. 4—¹ added to ¹.

w. 9—¹ written with red ink in TD₂.

l. 5, ws. 1-3—¹ added.

ws. 4-5—¹ with ¹ inserted above.

w. 6—¹ added to ¹.

ws. 7-9—¹ added.

w. 10—¹ added to ¹.

w. 12—¹ omitted.

w. 13—¹ added to ¹.

l. 6, ws. 2, 6, 11—¹ omitted.

ws. 7-8—¹ added.

w. 13—¹ added.

l. 7, w. 1—¹ prefixed to it.

ws. 5-6—¹ added.

P. 96, l. 8, w. 4—~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

w. 8—~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

l. 9, w. 9—~~ṣṣṣṣṣṣ~~ with ṣ prefixed to it.

l. 10, w. 1—written with red ink in TD₂; DH
fol. 185a ends here.

w. 2—~~ṣ~~ added to it.

ws. 8-9—~~ṣṣṣṣṣṣ~~ omitted.

l. 11, ws. 1-2—~~ṣṣṣṣṣṣ~~ omitted.

w. 3—~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

w. 6—~~ṣṣṣṣṣṣ~~ with ~~ṣṣṣṣṣṣ~~ added above
~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

w. 10—~~ṣṣṣṣṣṣ~~ written with red ink in
TD₂.

l. 12, w. 7—~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

l. 13, w. 1—~~ṣṣṣṣṣṣ~~ added to it.

ws. 4-5—~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

w. 7—~~ṣṣṣṣṣṣ~~ written with red ink in TD₂,
DH has ~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

l. 14, w. 5—~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

w. 7—~~ṣṣṣṣṣṣ~~ added to ~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

l. 14, w. 14, l. 15, w. 0—~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

l. 15, ws. 5-6—~~ṣṣṣṣṣṣ~~ ~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

ws. 10-11—~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

P. 97, l. 1, w. 3—~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

w. 6—~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

w. 10—~~ṣṣṣṣṣṣ~~ omitted.

l. 2, ws. 1, 7—~~ṣṣṣṣṣṣ~~, ~~ṣṣṣṣṣṣ~~, written with red
ink in TD₂; ~~ṣṣṣṣṣṣ~~ in w. 7 inserted
above the line in DH.

P. 97, l. 2, w. 8—omitted.

w. 11—~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

l. 3, ws. 1-3—~~ṣṣṣṣṣṣ~~ ~~ṣṣṣṣṣṣ~~ ~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

w. 5—~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

w. 9—~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

l. 4, ws. 3-4—~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

w. 5—~~ṣ~~ added to it.

ws. 7-8—~~ṣṣṣṣṣṣ~~ written with red ink in
TD₂; ~~ṣ~~ inserted above in DH.

ws. 9-12—~~ṣṣṣṣṣṣ~~ ~~ṣṣṣṣṣṣ~~ ~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

l. 5, w. 7—~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

w. 10—~~ṣ~~ omitted.

l. 6, w. 4—~~ṣṣṣṣṣṣ~~ instead of ~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

l. 7, w. 2—~~ṣ~~ omitted.

w. 7—~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

w. 12—~~ṣṣṣṣṣṣ~~ written with red ink in TD₂.

l. 8, w. 1—~~ṣṣṣṣṣṣ~~ instead of ~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

w. 2—~~ṣ~~ added to ~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

w. 3—~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

ws. 9-11—~~ṣṣṣṣṣṣ~~ written with red ink in
TD₂; ~~ṣ~~ omitted in DH.

l. 10, w. 6—~~ṣ~~ omitted.

w. 12—~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

l. 11, w. 2—~~ṣ~~ omitted.

w. 5—~~ṣṣṣṣṣṣ~~ written with red ink in TD₂.

w. 10—~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

w. 11—~~ṣ~~ added to it.

l. 12, ws. 1-4—~~ṣṣṣṣṣṣ~~ ~~ṣṣṣṣṣṣ~~ ~~ṣṣṣṣṣṣ~~ ~~ṣṣṣṣṣṣ~~.

P. 101, l. 1, ws. 1, 9—‏ written with red ink in TD₂.

w. 7—‏.

l. 2, ws. 1-2—‏.

w. 3—‏ written with red ink in TD₂.

w. 7—‏ added to ‏.

l. 3, w. 2—‏.

w. 9—‏.

w. 12—‏ omitted.

l. 4, w. 4—‏.

w. 8—‏; ‏ being omitted.

l. 5, w. 6—‏ added to ‏.

l. 6, w. 1—‏.

w. 7—‏ instead of ‏, with ‏ affixed to it.

w. 12—‏.

w. 4—‏ added to ‏.

w. 7—‏; ‏ being omitted.

l. 9, w. 4—‏.

w. 5—‏ omitted.

w. 10—DH fol. 186b ends here.

l. 10, w. 5—‏ inserted after ‏.

l. 12, w. 1—‏.

w. 4—‏ written with red ink in TD₂.

w. 9—inserted on the left hand margin, w. 8 being at the end of the line.

w. 10—‏ omitted.

P. 101, l. 13, w. 7—‏ added to ‏.

w. 12—‏ after ‏ omitted.

l. 14, w. 6—‏.

l. 15, w. 9—‏.

P. 102, l. 1, w. 1—‏.

w. 8—‏ added after w. 8 ‏.

l. 2, ws. 2-3—‏.

w. 8—‏.

l. 3, ws. 1, 3—‏ prefixed to them.

w. 9—‏.

l. 4, w. 6—‏ instead of ‏.

l. 5, ws. 2-3—‏.

ws. 9-10—‏.

l. 6, ws. 3-4—‏.

l. 7, w. 1—‏.

w. 2—‏ added to ‏.

w. 4—‏.

ws. 7, 10, 12—‏ before ‏, ‏, ‏ omitted.

l. 8, ws. 3-4, 9—‏ omitted.

w. 7—‏.

l. 9, w. 3—‏.

w. 7—‏.

l. 11, ws. 3-4—‏.

w. 7—‏ before ‏ omitted.

w. 13—‏ after ‏ omitted.

l. 14, w. 3—‏ omitted.

P. 105, l. 1, w. 1—^{١٤١٤} with ^{١١٥} inserted after it.

l. 2, w. 1—^{١٤١٤} prefixed to it.

ws. 4-5—^{١٤١٤} ^{١١٥}.

w. 7—omitted.

w. 9—^{١٤١٤} ^{١١٥}.

w. 10—written with red ink in TD₂.

l. 3, w. 4—^{١٤١٤} ^{١١٥}.

ws. 7-8—^{١٤١٤} ^{١١٥} ^{١١٥}.

w. 9—^{١٤١٤} omitted.

l. 4, w. 2—^{١٤١٤} ^{١١٥}.

w. 5—^{١٤١٤} ^{١١٥}.

w. 7—^{١٤١٤} ^{١١٥}.

l. 5, w. 4—^{١٤١٤} ^{١١٥}.

ws. 11-12—^{١٤١٤} ^{١١٥} ^{١١٥}.

l. 6, w. 1—^{١٤١٤} ^{١١٥}.

w. 5—^{١٤١٤} ^{١١٥}.

w. 6—omitted.

w. 10—^{١٤١٤} ^{١١٥}.

l. 7, w. 2—^{١٤١٤} added to ^{١١٥}.

l. 9, ws. 1, 11—^{١٤١٤} ^{١١٥} written with red ink in TD₂.

l. 10, w. 7—^{١٤١٤} added to ^{١١٥}.

w. 8—^{١٤١٤} ^{١١٥}.

l. 11, w. 1—^{١٤١٤} ^{١١٥}.

w. 3—^{١٤١٤} added to it.

w. 6—^{١٤١٤} ^{١١٥} added to ^{١١٥}.

l. 12, w. 3—^{١٤١٤} ^{١١٥}.

w. 5—^{١٤١٤} added to ^{١١٥}.

l. 12, w. 6—^{١٤١٤} ^{١١٥}.

P. 105, l. 12, w. 10—^{١٤١٤} ^{١١٥}.

l. 13, w. 3—^{١٤١٤} written with red ink in TD₂.

w. 8—^{١٤١٤} ^{١١٥}.

l. 14, w. 1—^{١٤١٤} ^{١١٥}.

ws. 3, 4—^{١٤١٤} inserted after each of them.

w. 9—^{١٤١٤} ^{١١٥}.

w. 10—^{١٤١٤} omitted.

l. 15, w. 1—^{١٤١٤} ^{١١٥}, with ^{١١٥} inserted after it.

w. 2—^{١٤١٤} ^{١١٥} written with red ink in TD₂; DH has ^{١١٥} inserted above.

w. 9—^{١٤١٤} instead of ^{١١٥}.

P. 106, l. 1, ws. 2-3—^{١٤١٤} ^{١١٥} ^{١١٥}.

w. 9—^{١٤١٤} written with red ink in TD₂.

l. 2, w. 5—^{١٤١٤} ^{١١٥} written with red ink in TD₂.

ws. 6-7—^{١٤١٤} ^{١١٥} ^{١١٥}.

w. 11—^{١٤١٤} omitted.

l. 3, w. 5—^{١٤١٤} ^{١١٥} with ^{١١٥} inserted after it.

w. 8—^{١٤١٤} prefixed to ^{١١٥}.

l. 4, w. 1—^{١٤١٤} instead of ^{١١٥}.

w. 4—^{١٤١٤} ; ^{١١٥} being omitted.

w. 5—^{١٤١٤} ^{١١٥} written with red ink in TD₂.

l. 5, w. 1—^{١٤١٤} ^{١١٥}.

w. 2—^{١٤١٤} ^{١١٥} omitted.

w. 3—^{١٤١٤} ^{١١٥}.

w. 6—DH fol. 188a ends here.

P. 106, l. 5, w. 7—د added to د.

l. 6, ws. 3-4—inserted above و over the line.

ws. 5, 8—و, و, و written with red ink in TD₂.

l. 7, w. 1—و prefixed to it.

w. 6—س instead of و.

ws. 7-8—د omitted.

w. 14—و written with red ink in TD₂.

l. 8, w. 2—د omitted.

w. 6—د inserted after it.

w. 8—و written with red ink in TD₂.

l. 9, w. 8—و written with red ink in TD₂.

w. 10—و.

w. 12—و omitted.

l. 10, w. 1—و omitted.

w. 2—و.

l. 11, w. 1—و inserted after it.

w. 6—و omitted.

w. 7—و prefixed to و.

w. 10—و omitted.

l. 12, w. 3—و.

w. 5—د.

l. 13, w. 4—و.

l. 14, w. 3—و.

ws. 7-8—و; after w. 8
و inserted.

l. 15, w. 14—د omitted.

P. 107, l. 1, ws. 1-2—و د

w. 7—و.

w. 9—د added to و.

l. 2, w. 1—و written with red ink in TD₂.

w. 8—د added to و.

w. 11—و.

l. 3, ws. 8, 10—و, و written with red ink in TD₂.

l. 4, w. 3—و written with red ink in TD₂;

DH has و.

l. 5, w. 3—و.

w. 5—و prefixed to و.

l. 6, w. 3—و.

l. 7, w. 6—و prefixed to و.

w. 8—و.

l. 8, ws. 1, 9—و written with red ink in

TD₂, DH has و in both the places.

w. 4—و.

l. 9, w. 2—و.

ws. 5-6—و.

w. 7—و omitted.

w. 9—و.

l. 10, ws. 3-4—و.

ws. 9, 12—د omitted.

w. 10—و written with red ink in TD₂.

l. 11, w. 1—و.

w. 5—د added to و.

P. 107, l. 12, w. 1— אמא .

w. 6— אמא omitted.

w. 7— אמא .

l. 13, w. 3— אמא .

w. 9— אמא written with red ink in TD₂.

w. 11— אמא prefixed to and אמא inserted
after אמא .

w. 13— אמא .

ws. 14-15— אמא omitted.

l. 14, w. 1— אמא omitted.

ws. 3-6—written with red ink in TD₂.

In DH אמא אמא אמא is
inserted above the line with
red ink over the words אמא
 אמא אמא and אמא is
inserted over the right-hand
margin, the first few letters
possibly אמא being cut off.

P. 108, l. 1, w. 1— אמא .

w. 2—DH fol. 188b ends here.

w. 3— אמא out of which אמא is
obliterated.

ws. 4-5— אמא אמא .

w. 7— אמא before אמא omitted.

l. 2, ws. 9-11— אמא אמא אמא .

l. 3, w. 4— אמא .

ws. 8-9— אמא אמא .

l. 4, w. 1— אמא .

ws. 5-6— אמא אמא .

l. 5, w. 4— אמא .

P. 108, l. 5, w. 12— אמא .

l. 6, w. 2— אמא אמא .

w. 6— אמא .

w. 8— אמא after אמא omitted.

l. 7, ws. 2, 9— אמא omitted after אמא and אמא .

w. 3— אמא אמא .

w. 7— אמא instead of אמא .

w. 12— אמא אמא .

l. 8, w. 1— אמא .

ws. 3-5— אמא אמא אמא אמא .

l. 9, w. 8— אמא added to אמא .

w. 10— אמא .

l. 10, w. 1— אמא .

w. 3— אמא .

w. 4— אמא added to אמא .

w. 6— אמא .

ws. 8, 10— אמא and אמא omitted.

l. 12, w. 4— אמא אמא .

w. 10— אמא after אמא omitted.

l. 13, w. 1— אמא .

w. 6— אמא אמא .

l. 14, w. 1— אמא .

w. 5— אמא .

l. 15, w. 3— אמא omitted.

w. 5— אמא .

w. 11— אמא .

P. 109, l. 1, w. 7— אמא .

w. 11— אמא אמא .

P. 109, l. 2, ws. 4-5—¹ instead of

l. 2, w. 11-l. 3, w. 0—² instead of
³

l. 3, ws. 2-8—written with red ink in TD,
and DH. In DH, ws. 7-8 are
inserted above the line over
the words ⁴. It seems
the scribe had kept a certain
space for words to be inserted
with red ink and the space
was not enough to contain all
the words.

ws. 8-5—⁵

w. 8—the punctuation after the word
is omitted in DH.

l. 4, w. 6—⁶.

w. 11—⁷ omitted.

l. 5, ws. 7-8—⁸ ⁹.

w. 10—¹⁰.

l. 6, w. 8—¹¹ ¹².

w. 9—¹³ added to ¹⁴.

w. 12—¹⁵ DH fol. 189a ends here.

l. 7, w. 2—¹⁶ ¹⁷ instead of ¹⁸.

w. 9—¹⁹ instead of ²⁰.

w. 12—²¹.

l. 8, w. 2—²².

ws. 7-8—²³ omitted.

w. 10—²⁴ omitted.

l. 9, w. 4—²⁵ added to ²⁶.

l. 10, ws. 8-9—²⁷ ²⁸.

l. 11, w. 1—²⁹.

P. 109, l. 11, w. 9—³⁰; ³¹ being omitted.

l. 12, w. 4—³².

l. 12, w. 9-l. 13, w. 0—³³; ³⁴ being omitted.

l. 13, w. 1—³⁵.

w. 3—³⁶.

ws. 5, 6—³⁷ prefixed to each of them.

w. 9—³⁸.

l. 14, w. 2—³⁹.

l. 15, w. 2—⁴⁰ omitted.

w. 5—⁴¹.

w. 9—⁴².

P. 110, l. 1, w. 8—⁴³ after ⁴⁴ omitted.

l. 2, w. 1—⁴⁵ added to ⁴⁶.

w. 3—⁴⁷ in the body of the line with
⁴⁸ inserted above as an emen-
dation.

l. 3, w. 1—⁴⁹.

w. 8—⁵⁰ before ⁵¹ omitted.

w. 8—⁵².

w. 10—⁵³.

l. 4, w. 1—⁵⁴ prefixed to it.

w. 4—⁵⁵ after ⁵⁶ omitted.

w. 10—⁵⁷ instead of ⁵⁸ with ⁵⁹
added to it.

l. 5, w. 1—⁶⁰.

w. 4—⁶¹.

w. 9—⁶².

l. 6, w. 1—⁶³ prefixed to ⁶⁴.

P. 110, l. 6, ws. 2, 8—‍ omitted.

ws. 3-4—‍ added to ‍.

w. 9—‍.

l. 8, w. 1—‍.

w. 10—‍ added to ‍.

l. 10, ws. 4, 12—‍ and ‍ omitted.

l. 11, ws. 2-3—‍ added to ‍.

w. 8—‍.

l. 13, w. 2—‍ added to ‍.

l. 14, w. 3—‍ after ‍ omitted.

ws. 5, 10—‍ inserted after ‍.

ws. 14-15—‍.

l. 15, ws. 1, 9—‍ prefixed to ‍ and ‍.

P. 111, l. 1, w. 2—‍.

w. 3—‍ omitted.

w. 7—‍.

w. 10—DH fol. 189b ends at ‍.

l. 2, w. 1—‍.

ws. 8, 12—‍ before ‍ and ‍ omitted.

w. 11—‍.

l. 3, ws. 4-7—‍ added to ‍.

w. 8—‍ inserted after ‍.

l. 5, w. 1—‍ omitted.

w. 9—‍.

l. 6, w. 4—‍.

w. 9—‍ omitted.

l. 7, w. 1—‍ prefixed to it.

P. 111, l. 7, ws. 3, 8—‍ and ‍ omitted.

w. 6—‍.

l. 8, w. 2—‍.

w. 5—‍ inserted above the line.

w. 7—‍.

l. 9, w. 4—‍ omitted.

l. 10, ws. 3, 14—‍ before ‍ omitted.

w. 9—‍.

l. 11, w. 10—‍.

l. 12, ws. 2, 6—‍ and ‍ omitted.

w. 3—‍.

w. 15—‍ instead of ‍.

l. 13, w. 8—‍.

l. 14, w. 5—‍ inserted after ‍.

l. 15, ws. 5-6—‍ with ‍ inserted above the first two letters.

P. 112, l. 1, w. 2—‍.

w. 5—‍.

l. 2, w. 7—‍ omitted.

w. 8—‍.

l. 3, w. 4—‍.

l. 4, w. 1—‍ with ‍ inserted above ‍.

w. 8—‍ added to ‍.

w. 10—‍.

l. 5, ws. 4-5—‍ added to ‍.

l. 6, ws. 2-3—‍ added to ‍.

w. 8—‍.

P. 114, l. 6, w. 5—in DH worm-eaten, being the first word of the first line of the page.

w. 7—ḥ added to it.

w. 13—ḥ instead of ḥ.

l. 7, w. 1—ḥ.

w. 5—In DH, fol. 191a, l. 1 ends at ḥ. Adjacent to the line on the left hand margin near the number of the folio is written ḥ.

w. 6—ḥ.

w. 9—ḥ.

l. 8, w. 6—ḥ added to ḥ.

w. 8—ḥ added to it.

w. 9—ḥ.

l. 9, w. 1—omitted.

l. 10, w. 5—ḥ omitted.

w. 9—ḥ.

l. 11, w. 4—ḥ instead of ḥ.

l. 12, w. 7—ḥ prefixed to ḥ.

w. 9—ḥ added to ḥ.

w. 11—ḥ omitted.

l. 13, w. 6—ḥ after ḥ omitted.

w. 7—ḥ.

w. 10—ḥ added to ḥ.

l. 14, ws. 2-4—ḥ ḥ ḥ ḥ.

l. 15, w. 3—ḥ added to ḥ.

w. 4—ḥ.

w. 7—ḥ instead of ḥ.

P. 115, l. 1, w. 1—omitted.

w. 4—ḥ.

w. 8—ḥ goes after ḥ.

w. 10—ḥ.

w. 13—ḥ added to ḥ.

l. 2, ws. 6-8—Written with red ink in TD, and DH. The ḥ after w. 8 omitted in DH.

l. 3, w. 7—ḥ added to ḥ.

w. 9—ḥ after ḥ omitted.

w. 11—ḥ inserted above ḥ.

w. 12—ḥ.

l. 4, w. 4—ḥ.

w. 5—ḥ omitted.

w. 9—ḥ omitted with ḥ in its stead.

l. 5, w. 1—ḥ.

w. 4—ḥ.

w. 9—ḥ instead of ḥ.

w. 11—ḥ omitted.

l. 6, w. 2—ḥ instead of ḥ.

w. 8—ḥ instead of ḥ.

w. 10—ḥ omitted.

l. 7, w. 4—ḥ.

ws. 7, 9—ḥ omitted.

l. 8, ws. 4-5, 8—ḥ ḥ ḥ written with red ink in TD,.

w. 4—ḥ in DH instead of ḥ.

w. 7—ḥ.

P. 115, l. 9, ws. 11-12—^{וּלְכָל} written with red ink

in TD₂; DH ^{וּלְכָל} with ^א
struck off later on.

w. 12—^{וּלְכָל} inserted after ^{וּלְכָל}.

l. 10, ws. 2-3—^{וּלְכָל}.

w. 4—^{וּלְכָל}.

ws. 7-8—^{וּלְכָל}.

w. 10—^{וּלְכָל}.

ws. 12-13—^{וּלְכָל}.

l. 11, ws. 3-6—^{וּלְכָל} omitted.

w. 7—^{וּלְכָל} written in the body of the
line out of which the letters
^{וּלְכָל} are struck off with
^{וּלְכָל} inserted above as an
amendation.

l. 12, w. 8—^{וּלְכָל} inserted
after ^{וּלְכָל}.

l. 13, ws. 2-9—^{וּלְכָל} omitted.

l. 14, w. 4—^{וּלְכָל} added to ^{וּלְכָל}.

w. 6—^{וּלְכָל} instead of ^{וּלְכָל}.

w. 8—^{וּלְכָל} prefixed to ^{וּלְכָל}.

l. 15, w. 1—^{וּלְכָל}.

w. 5—^{וּלְכָל} with ^א inserted over ^א
as an amendment.

w. 7.—^{וּלְכָל}.

w. 9—DH fol. 191a ends here.

w. 10—^{וּלְכָל} omitted.

w. 12—^{וּלְכָל}.

P. 116, l. 1, w. 7—worm eaten, being the last word
of the first line of fol. 191b.

P. 116, l. 2, w. 8—^{וּלְכָל}.

w. 9—^{וּלְכָל} omitted.

l. 3, w. 8—^{וּלְכָל}.

l. 4, w. 2—^{וּלְכָל}.

w. 3—^{וּלְכָל} with ^א inserted above
^א as an amendment.

w. 4—^{וּלְכָל} omitted.

ws. 8-9—^{וּלְכָל} written with red
ink in TD₂.

l. 5, w. 3—^{וּלְכָל} omitted.

w. 4—^{וּלְכָל}.

l. 6, w. 7—^{וּלְכָל}.

ws. 10-12—^{וּלְכָל} ; ^{וּלְכָל}.

l. 7, w. 1—^{וּלְכָל} omitted.

ws. 3-6—^{וּלְכָל} ; ^{וּלְכָל}.

ws. 7-9—^{וּלְכָל} ; ^{וּלְכָל}.

w. 11—^{וּלְכָל}.

l. 8, w. 2—^{וּלְכָל}.

ws. 4-5—^{וּלְכָל}.

w. 8—^{וּלְכָל}.

l. 8, w. 12—^{וּלְכָל}.

l. 9, w. 1—^{וּלְכָל}.

w. 9—^{וּלְכָל}.

l. 10, w. 3—^{וּלְכָל}.

ws. 6-7—^{וּלְכָל}.

w. 10—^{וּלְכָל} prefixed to ^{וּלְכָל}.

l. 11, w. 7—^{וּלְכָל} added to ^{וּלְכָל}.

l. 12, ws. 2-3—^{וּלְכָל} ; ^{וּלְכָל}.

P. 143, l. 15, w. 3—¹ prefixed to ².

w. 5—³ instead of ⁴.

P. 144, l. 1, w. 1—¹ obliterated, it being the first word of the 2nd line in DH.

ws. 1-2—¹ ² ³...

ws. 4-5—⁴ ⁵.

w. 9—⁹.

l. 2, ws. 8-10—⁸ ⁹ ¹⁰.

l. 3, w. 1—¹ prefixed to ².

w. 5—⁵.

l. 4, w. 1—¹.

w. 4—⁴.

w. 9—⁹ instead of ¹⁰.

w. 12—¹² after ¹¹ omitted.

l. 5, w. 1—¹.

w. 3—³.

w. 6—⁶.

w. 7—⁷ added to ⁸.

l. 6, w. 6—⁶ with ⁷ added to it.

w. 7—⁷.

l. 7, w. 7—⁷.

w. 9—⁹ added to it.

w. 10—¹⁰ instead of ¹¹.

l. 8, w. 0—⁰.

w. 2—².

w. 10—¹⁰ instead of ¹¹.

l. 9, w. 8—⁸ before ⁹ omitted.

w. 10—¹⁰ added above ¹¹.

P. 144, l. 10, w. 2—² instead of ³.

w. 3—³.

w. 4—⁴ added to ⁵.

l. 11, w. 2—² prefixed to ³.

w. 3—³.

w. 12—¹² instead of ¹³.

l. 12, w. 2—² with ³ prefixed to it.

w. 3—³ added to it.

w. 8—⁸.

w. 10—¹⁰.

l. 13, w. 0—⁰ omitted.

w. 1—¹ with ² inserted after it.

w. 5—⁵.

w. 7—⁷.

l. 14, w. 2—² after ³ omitted.

w. 3—³.

ws. 4-5—⁴ ⁵.

l. 15, w. 1—¹.

w. 7—⁷ prefixed to ⁸.

w. 8—⁸.

P. 145, l. 2, ws. 1-2—¹ ².

w. 4—⁴.

l. 3, w. 4—⁴.

w. 6—⁶.

l. 4, w. 3—³ omitted.

w. 6—⁶ with ⁷ inserted above the line over ⁸ instead of ⁹.

l. 5, w. 4—⁴.

P. 145, l. 5, ws. 6-8—𐭠𐭣𐭥𐭥 𐭠𐭥𐭥𐭥.

l. 6, w. 1—𐭠𐭣𐭥𐭥.

l. 7, w. 2—𐭠𐭣𐭥𐭥.

w. 5—𐭠𐭣𐭥𐭥.

l. 8, w. 6—𐭠𐭣𐭥𐭥 changed to 𐭠𐭣𐭥𐭥.

w. 7—DH fol. 200a ends here.

l. 9, w. 3—𐭠𐭣𐭥𐭥 prefixed to 𐭠𐭣𐭥𐭥.

w. 6—𐭠𐭣𐭥𐭥.

l. 10, w. 3—𐭠𐭣𐭥𐭥.

l. 11, w. 8—𐭠𐭣𐭥𐭥.

w. 7—𐭠𐭣𐭥𐭥.

l. 12, w. 2—𐭠𐭣𐭥𐭥 prefixed to 𐭠𐭣𐭥𐭥.

w. 5—𐭠𐭣𐭥𐭥.

w. 8—𐭠𐭣𐭥𐭥.

l. 13, w. 4—𐭠𐭣𐭥𐭥.

l. 13, w. 9-1. 14, w. 5—The 9 words are inserted above the line over the following 𐭠𐭣𐭥𐭥 𐭠𐭣𐭥𐭥 𐭠𐭣𐭥𐭥 which are at the end of the line in DH.

l. 13, w. 10—𐭠𐭣𐭥𐭥 prefixed to 𐭠𐭣𐭥𐭥.

l. 14, ws. 1-3—𐭠𐭣𐭥𐭥.

ws. 4-5—𐭠𐭣𐭥𐭥 𐭠𐭣𐭥𐭥 the two words are written in Persian so as to insert them within the small space of 𐭠𐭣𐭥𐭥.

w. 6—𐭠𐭣𐭥𐭥 omitted.

w. 7—𐭠𐭣𐭥𐭥.

w. 9—𐭠𐭣𐭥𐭥.

l. 15, ws. 12, 14—𐭠𐭣𐭥𐭥 prefixed to 𐭠𐭣𐭥𐭥 and 𐭠𐭣𐭥𐭥.

P. 146, l. 1, w. 6—𐭠𐭣𐭥𐭥.

w. 8—𐭠𐭣𐭥𐭥 with 𐭠 prefixed to it.

l. 2, w. 1—𐭠𐭣𐭥𐭥.

w. 2—𐭠 prefixed to it.

w. 5—𐭠 omitted.

w. 6—𐭠𐭣𐭥𐭥.

l. 3, w. 4—𐭠𐭣𐭥𐭥.

w. 6—𐭠𐭣𐭥𐭥.

w. 9—𐭠 added to 𐭠𐭣𐭥𐭥.

l. 4, w. 1—𐭠𐭣𐭥𐭥 prefixed to it.

ws. 4-5—𐭠𐭣𐭥𐭥 𐭠𐭣𐭥𐭥.

w. 6—𐭠𐭣𐭥𐭥.

w. 8—𐭠𐭣𐭥𐭥.

w. 10—𐭠 after 𐭠𐭣𐭥𐭥 omitted.

l. 5, ws. 2-4—inserted above the line over the words 𐭠𐭣𐭥𐭥 𐭠𐭣𐭥𐭥 𐭠𐭣𐭥𐭥.

w. 2—𐭠𐭣𐭥𐭥.

w. 4—𐭠𐭣𐭥𐭥.

w. 5—𐭠 omitted.

w. 6—𐭠𐭣𐭥𐭥 inserted before 𐭠𐭣𐭥𐭥.

w. 8—𐭠𐭣𐭥𐭥.

l. 6, ws. 1-2—𐭠𐭣𐭥𐭥.

w. 9—𐭠 omitted.

l. 7, w. 6—𐭠𐭣𐭥𐭥 with 𐭠 prefixed to it.

w. 9—𐭠𐭣𐭥𐭥.

l. 8, w. 1—𐭠𐭣𐭥𐭥.

ws. 7-8—𐭠𐭣𐭥𐭥 𐭠𐭣𐭥𐭥.

l. 9, ws. 7, 10—𐭠𐭣𐭥𐭥 and 𐭠 omitted.

P. 146, l. 10, w. 5— 𐰆 omitted.

w. 7— 𐰆 added to 𐰃𐰆𐰚𐰚 .

l. 11, ws. 2, 10— 𐰃𐰆𐰚𐰚 .

ws. 8, 5— 𐰆 and 𐰆 omitted.

ws. 7-8— 𐰃𐰆𐰚𐰚 𐰆𐰚 .

w. 10— 𐰃𐰆 inserted after it.

l. 12, w. 6— 𐰃𐰆 .

l. 12, w. 9— 𐰆𐰚 instead of 𐰃𐰆 .

w. 10— 𐰆𐰚𐰚𐰚 .

l. 13, w. 3— 𐰆𐰚 .

w. 7— 𐰆 prefixed to 𐰃𐰆 .

l. 14, w. 2— 𐰃𐰆𐰚𐰚 .

w. 10— 𐰃𐰆 .

l. 15, w. 10— 𐰃𐰆 instead of 𐰃𐰆𐰚𐰚 .

P. 147, l. 1, w. 3— 𐰆 prefixed to 𐰆𐰚 .

ws. 5-6— 𐰆𐰚 𐰆 omitted.

w. 7— 𐰃𐰆𐰚𐰚 .

l. 2, w. 1— 𐰆 added to it.

w. 4— 𐰃𐰆𐰚𐰚 .

w. 10— 𐰃𐰆𐰚𐰚 .

l. 3, w. 5— 𐰆 before 𐰃𐰆𐰚𐰚 omitted.

w. 8—DH fol. 200b ends here.

l. 4, ws. 4, 7, 10— 𐰆 .

l. 4, w. 11—l. 5, w. 0— 𐰃𐰆𐰚𐰚 .

l. 5, w. 1— 𐰃𐰆𐰚𐰚 .

l. 6, ws. 5-9—Written with red ink in TD,
DH; in DH 𐰃𐰆𐰚𐰚 added with
red and black inks.

P. 147, l. 7, w. 1— 𐰃𐰆𐰚𐰚 .

w. 6— 𐰆 added to 𐰆𐰚 .

l. 8, w. 1 sq.— 𐰃𐰆 𐰆𐰚 𐰃𐰆𐰚𐰚𐰚𐰚 𐰃𐰆
 𐰃𐰆𐰚𐰚𐰚𐰚 𐰃𐰆𐰚 .

l. 9, w. 8— 𐰆 prefixed to 𐰃𐰆 .

w. 7— 𐰃𐰆𐰚𐰚 .

w. 11— 𐰃𐰆𐰚𐰚 .

l. 10, w. 6— 𐰃𐰆𐰚𐰚𐰚𐰚 .

ws. 7-8— 𐰃𐰆𐰚𐰚 .

w. 10— 𐰆 omitted.

w. 13— 𐰃𐰆𐰚𐰚 .

l. 11, w. 7— 𐰃𐰆𐰚𐰚𐰚𐰚 .

ws. 9, 11— 𐰆 and 𐰆 omitted.

w. 10— 𐰃𐰆𐰚𐰚 .

l. 12, ws. 1-4— 𐰃𐰆𐰚𐰚 𐰆𐰚 𐰃𐰆𐰚𐰚 𐰆𐰚 .

w. 9— 𐰆 omitted.

l. 13, w. 6— 𐰃𐰆𐰚𐰚 .

l. 14, w. 8— 𐰃𐰆𐰚𐰚 .

w. 10— 𐰆𐰚 .

l. 15, w. 2— 𐰆 prefixed to 𐰃𐰆𐰚𐰚 .

w. 6— 𐰆 after 𐰆𐰚 omitted.

P. 148, l. 1, w. 6— 𐰃𐰆𐰚𐰚𐰚𐰚 .

w. 9— 𐰆 prefixed to 𐰃𐰆𐰚𐰚 .

l. 2, w. 1— 𐰃𐰆𐰚𐰚𐰚𐰚 .

ws. 2-3— 𐰃𐰆𐰚𐰚 .

ws. 9-10— 𐰃𐰆𐰚𐰚𐰚𐰚 .

l. 3, w. 4— 𐰃𐰆𐰚𐰚 omitted.

w. 7— 𐰆 instead of 𐰆𐰚 .

P. 148, l. 4, w. 3—¹⁴⁸5.

w. 9—¹ prefixed to ¹⁶.

l. 6, ws. 6-7—¹⁴⁸1 ¹⁴⁸2.

w. 9—¹⁴⁸1.

w. 10—¹ omitted.

w. 12—¹⁶ instead of ¹⁶.

l. 7, w. 4—¹⁴⁸1.

w. 7—¹⁴⁸1.

l. 8, ws. 3-5—¹⁴⁸1 instead of ¹⁴⁸2.

w. 8—¹⁴⁸1.

l. 9, w. 4—¹⁴⁸1.

l. 10, w. 1—omitted.

w. 2—¹⁴⁸1.

l. 11, ws. 2-3—¹⁴⁸1 ¹⁴⁸2 ¹⁴⁸3.

w. 6—¹⁴⁸1 added to ¹⁴⁸2.

w. 7—¹⁴⁸1.

l. 12, w. 4—¹⁴⁸1.

w. 6—¹ omitted.

w. 7—DH fol. 201a ends here.

l. 13, w. 1—¹⁴⁸1.

l. 13, w. 4—¹⁴⁸1.

w. 8—¹⁴⁸1.

l. 14, ws. 2, 5—¹ and ¹ omitted.

w. 7—¹ added to ¹⁴⁸1.

l. 15, w. 1—¹ prefixed to it.

P. 149, l. 1, w. 2—¹⁴⁹1.

l. 1, w. 5-1, 2, w. 4—Inserted above the line
over the words ¹⁴⁹1 ¹⁴⁹2
¹⁴⁹3 ¹⁴⁹4 ¹⁴⁹5

P. 149, l. 1, ws. 5-7—¹⁴⁹1 instead of ¹⁴⁹2.

w. 8—¹⁴⁹1.

l. 2, w. 4—Repeated in the body of the line.

w. 8—¹⁴⁹1.

l. 3, w. 5—¹⁴⁹1.

l. 4, w. 5—¹ prefixed to ¹⁴⁹1.

w. 6—¹⁴⁹1 omitted.

w. 8—¹⁴⁹1.

l. 5, ws. 2-3—¹⁴⁹1 ¹⁴⁹2.

w. 8—¹⁴⁹1.

w. 9—¹ omitted.

l. 6, w. 8—¹ omitted.

ws. 8-9—¹⁴⁹1.

l. 7, ws. 3-4—¹⁴⁹1 omitted.

w. 5—¹⁴⁹1.

l. 8, w. 1—¹ prefixed to ¹⁴⁹1.

l. 8, w. 3-1, 9, w. 6—The 14 words are written with red ink in TD₂. In DH only the first ten words are so written.

l. 8, w. 9—¹ instead of ¹.

l. 9, w. 4—¹ omitted.

w. 6—¹ after ¹⁴⁹1 omitted.

l. 10, ws. 9-10—¹⁴⁹1 ¹⁴⁹2.

l. 11, w. 2—¹⁴⁹1.

w. 7—¹ omitted.

l. 12, w. 7—¹⁴⁹1.

l. 13, w. 1—¹⁴⁹1.

ws. 6-7—¹⁴⁹1 ¹⁴⁹2.

P. 149, l. 13, w. 11 𐎠𐎠 omitted.

l. 15, w. 4—𐎠 omitted.

ws. 8-10—𐎠𐎠𐎠𐎠.

P. 150, l. 1, ws. 2-4—𐎠𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎠.

w. 6—𐎠 omitted.

w. 7—𐎠𐎠.

w. 9—𐎠𐎠𐎠𐎠.

l. 2, w. 3—𐎠 omitted.

w. 8—𐎠 added to 𐎠𐎠.

l. 3, w. 10—𐎠𐎠 instead of 𐎠𐎠.

l. 4, w. 1—𐎠 omitted.

ws. 4-5—𐎠𐎠.

w. 8—𐎠𐎠 written with red ink in TD₂;

DH has 𐎠𐎠 in the line with
𐎠 inserted above 𐎠 of the
following word.

l. 5, w. 12—𐎠 omitted.

l. 6, w. 8—𐎠 omitted.

ws. 14-15—𐎠𐎠𐎠.

l. 7, w. 2—𐎠𐎠 omitted.

w. 11—𐎠𐎠𐎠𐎠.

l. 8, w. 4—𐎠𐎠𐎠 omitted.

w. 9—𐎠𐎠𐎠𐎠.

w. 10—DH fol. 201b ends here; fols.
202—209 are missing.

*The following words on pages mentioned are
written with red ink in TD₂.*

P. 157, l. 12, ws. 1-4—𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠.

P. 162, l. 1, w. 6-l. 2, w. 2—𐎠𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎠
𐎠𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠𐎠

P. 176, l. 5, w. 9—DH fol. 210a commences with
𐎠𐎠.

l. 6, w. 1—𐎠𐎠 added to 𐎠𐎠𐎠𐎠𐎠.

ws. 2-3—𐎠𐎠.

w. 5—𐎠𐎠𐎠𐎠𐎠.

w. 9—𐎠𐎠.

l. 7, w. 4—𐎠𐎠𐎠𐎠.

w. 6—𐎠 omitted.

l. 8, w. 2—𐎠𐎠.

w. 7—𐎠𐎠.

l. 9, w. 6—𐎠𐎠𐎠𐎠.

w. 7—𐎠 omitted.

l. 10, w. 2—𐎠 omitted.

w. 6—𐎠𐎠𐎠 instead of 𐎠𐎠𐎠.

l. 11, w. 3—𐎠 omitted.

w. 10—𐎠𐎠𐎠𐎠.

l. 12, ws. 1-5—These five words are omitted
here and inserted after l. 13.

w. 5 𐎠𐎠𐎠; they are in the
beginning of l. 7 of DH.

w. 8—𐎠𐎠𐎠𐎠.

l. 13, w. 6—𐎠 omitted.

l. 14, w. 1—𐎠𐎠𐎠.

ws. 2-3—𐎠𐎠𐎠.

l. 15, ws. 5-6—𐎠𐎠𐎠𐎠𐎠𐎠.

P. 177, l. 1, w. 9—𐎠 omitted.

l. 2, w. 6—𐎠𐎠𐎠𐎠𐎠𐎠.

P. 177, l. 3, w. 8— ך added to קלח .

l. 4, w. 5— ו prefixed to קף .

l. 5, w. 1— קלח קלח קלח .

ws. 3, 8— קלח קלח .

w. 9— קלח קלח .

l. 7, w. 1— קלח קלח with קלח added above.

w. 10— קלח קלח .

l. 8, ws. 5-8— קלח קלח קלח קלח .

l. 9, w. 3— קלח instead of קלח .

w. 7— קלח קלח .

l. 10, w. 2— ו prefixed to קלח .

w. 3— קלח repeated on a new line.

w. 5—Omitted.

l. 11, w. 1— קלח קלח .

w. 2— ו omitted.

w. 7— קלח instead of קלח .

w. 9— קלח קלח .

l. 12, ws. 2-3— קלח instead of קלח inserted above the line over קלח .

w. 8— קלח קלח .

w. 11— קלח קלח .

l. 13, w. 1— קלח קלח קלח .

ws. 2, 4, 10— ו , קלח and ו omitted.

l. 14, w. 3— קלח קלח קלח .

w. 7— קלח inserted over קלח קלח .

w. 9— קלח after קלח omitted.

l. 15, ws. 5, 12-13— ו and קלח קלח omitted.

w. 7— ו prefixed to and קלח inserted after קלח , after which there is a blank of about $\frac{1}{2}$.

P. 178, l. 1, w. 3—DH fol. 210a ends here.

ws. 6, 9— קלח קלח and ו omitted.

ws. 7-8— קלח קלח קלח קלח .

l. 2, w. 1— קלח קלח קלח .

w. 4— ו omitted.

w. 8— קלח קלח with קלח inserted over it.

l. 2, — קלח ...is inserted on the right hand margin of DH against l.2, the first portion of the word being cut off.

l. 3, w. 8— קלח קלח .

l. 4, ws. 2-3— קלח instead of קלח .

ws. 9, 11— קלח and קלח omitted. The words inserted above the line 4 in TD, go after w. 8 קלח .

l. 5, w. 1— קלח omitted in DH and קלח inserted within the line in its stead.

w. 2— ו added to קלח .

ws. 4, 6— ו and ו omitted.

w. 12— קלח corrected to קלח in DH.

l. 6, w. 1— קלח prefixed to it.

w. 11— ו instead of ו before קלח .

l. 7, ws. 1-3— קלח קלח קלח .

w. 7— קלח קלח .

w. 8— ו omitted.

l. 8, w. 1— קלח קלח .

w. 6— ו before קלח omitted and ו inserted instead.

l. 9, w. 2— קלח קלח .

P. 182, l. 11, w. 4—¹ⲁⲩⲱⲥ.

w. 5—²ⲁ omitted.

w. 7—³ⲁⲩⲱⲥ.

l. 12, w. 1—⁴ⲁⲩⲱⲥ.

ws. 2-9—⁵ⲁⲩⲱⲥ ⁶ⲁⲩⲱⲥ omitted
in DH.

l. 13, w. 8—⁷ⲁⲩⲱⲥ.

l. 14, w. 4—⁸ⲁ omitted.

w. 5—⁹ⲁⲩⲱⲥ.

w. 9—¹⁰ⲁⲩⲱⲥ.

l. 15, w. 6—¹¹ⲁⲩⲱⲥ in the body of the line
with ¹²ⲁⲩⲱⲥ inserted below
it and ¹³ⲁⲩⲱⲥ written on the
right hand margin.

P. 183, l. 1, w. 5—¹⁴ⲁⲩⲱⲥ.

w. 8—¹⁵ⲁⲩⲱⲥ inserted above ¹⁶ⲁⲩⲱⲥ
in DH.

w. 9—¹⁷ⲁⲩⲱⲥ.

l. 3, w. 1—¹⁸ⲁ repeated above the line; it is
the last word of DH fol. 211b.

w. 6—¹⁹ⲁⲩⲱⲥ.

ws. 10-12—²⁰ⲁⲩⲱⲥ.

l. 5, ws. 4-6—²¹ⲁⲩⲱⲥ, ²²ⲁⲩⲱⲥ, ²³ⲁⲩⲱⲥ.

l. 6, ws. 2-3—²⁴ⲁⲩⲱⲥ, ²⁵ⲁⲩⲱⲥ.

ws. 5-6—²⁶ⲁⲩⲱⲥ, ²⁷ⲁⲩⲱⲥ.

w. 8—²⁸ⲁ omitted.

w. 9—²⁹ⲁⲩⲱⲥ.

l. 7, w. 1—³⁰ⲁ.

w. 7—³¹ⲁ added to ³²ⲁ.

P. 183, l. 8, w. 2—³³ⲁ after ³⁴ⲁ omitted.

w. 7—³⁵ⲁⲩⲱⲥ.

l. 9, ws. 4-6—³⁶ⲁⲩⲱⲥ, ³⁷ⲁⲩⲱⲥ, ³⁸ⲁⲩⲱⲥ.

l. 10, w. 1—³⁹ⲁⲩⲱⲥ.

w. 6—⁴⁰ⲁⲩⲱⲥ.

w. 7—it occurs at the end of a line in
DH; on the left hand margin
. ⲁ is written (the
other letters being cut off)
possibly to clear ⁴¹ⲁⲩⲱⲥ in the
line which is spoiled.

l. 11, ws. 1-3—⁴²ⲁⲩⲱⲥ, ⁴³ⲁⲩⲱⲥ, ⁴⁴ⲁⲩⲱⲥ.

ws. 8-9—⁴⁵ⲁⲩⲱⲥ, ⁴⁶ⲁⲩⲱⲥ.

l. 12, w. 10—⁴⁷ⲁⲩⲱⲥ.

l. 13, ws. 1-3—⁴⁸ⲁⲩⲱⲥ, ⁴⁹ⲁⲩⲱⲥ, ⁵⁰ⲁⲩⲱⲥ.

l. 13, w. 9-l. 14, w. 3—⁵¹ⲁⲩⲱⲥ, ⁵²ⲁⲩⲱⲥ, ⁵³ⲁⲩⲱⲥ.

l. 14, w. 7—⁵⁴ⲁⲩⲱⲥ.

w. 9—⁵⁵ⲁⲩⲱⲥ.

l. 15, ws. 1-2—⁵⁶ⲁⲩⲱⲥ, ⁵⁷ⲁⲩⲱⲥ.

w. 5—⁵⁸ⲁⲩⲱⲥ.

w. 7—⁵⁹ⲁⲩⲱⲥ.

P. 184, l. 1, ws. 2, 6—⁶⁰ⲁ prefixed to ⁶¹ⲁⲩⲱⲥ and ⁶²ⲁⲩⲱⲥ.

w. 7—⁶³ⲁⲩⲱⲥ.

l. 2, w. 5—⁶⁴ⲁⲩⲱⲥ.

l. 3, w. 1—⁶⁵ⲁⲩⲱⲥ.

w. 3—⁶⁶ⲁⲩⲱⲥ.

ws. 4, 6—⁶⁷ⲁ omitted.

l. 4, w. 5—⁶⁸ⲁ prefixed to ⁶⁹ⲁⲩⲱⲥ.

w. 6—⁷⁰ⲁ inserted after it.

P. 186, l. 1, ws. 3-5—¹וַיִּשְׁלַח אֱלֹהִים אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָרֹן בְּכָל־

l. 2, ws. 3-8—¹וַיִּשְׁלַח אֱלֹהִים אֶת מֹשֶׁה וְאֶת אָרֹן בְּכָל־

w. 10—¹וַיִּשְׁלַח

l. 3, w. 3—¹וַיִּשְׁלַח

ws. 7, 12—¹ after ²וַיִּשְׁלַח and ³וַיִּשְׁלַח after ⁴וַיִּשְׁלַח omitted.

l. 4, w. 12—¹ after ²וַיִּשְׁלַח omitted.

l. 5, ws. 6, 9,—¹ and ²וַיִּשְׁלַח omitted.

l. 6, w. 4—¹ added to it; DH. fol. 212b ends here.

w. 5—¹וַיִּשְׁלַח prefixed to ²וַיִּשְׁלַח; repeated by mistake at the commencement of the new page.

w. 6—¹וַיִּשְׁלַח

l. 7, w. 4—¹וַיִּשְׁלַח with ²וַיִּשְׁלַח amended to ³וַיִּשְׁלַח so as to make it ⁴וַיִּשְׁלַח.

l. 7, ws. 9-10—¹וַיִּשְׁלַח וְאֶת אָרֹן בְּכָל־

l. 8, w. 1—¹וַיִּשְׁלַח

w. 4—¹וַיִּשְׁלַח

w. 7—¹ prefixed to ²וַיִּשְׁלַח.

w. 10—¹וַיִּשְׁלַח

l. 9, ws. 1-2, 4—¹וַיִּשְׁלַח וְאֶת אָרֹן and ²וַיִּשְׁלַח omitted.

l. 11, w. 12—¹ after ²וַיִּשְׁלַח omitted.

l. 12, w. 1—¹וַיִּשְׁלַח

w. 5—¹וַיִּשְׁלַח

ws. 7-9—¹וַיִּשְׁלַח וְאֶת אָרֹן

l. 13, w. 5—¹וַיִּשְׁלַח instead of ²וַיִּשְׁלַח.

w. 11—¹וַיִּשְׁלַח

l. 14, ws. 3-4—¹וַיִּשְׁלַח וְאֶת אָרֹן

P. 186, l. 14, w. 5—¹וַיִּשְׁלַח added to it.

w. 7—¹וַיִּשְׁלַח

l. 15, w. 6—¹וַיִּשְׁלַח

w. 9—¹וַיִּשְׁלַח

P. 187, l. 1, w. 4—¹וַיִּשְׁלַח instead of ²וַיִּשְׁלַח.

l. 2, w. 10—¹ before ²וַיִּשְׁלַח omitted.

l. 3, w. 2—¹וַיִּשְׁלַח

w. 6—¹וַיִּשְׁלַח

w. 8—¹וַיִּשְׁלַח

l. 4, w. 11—¹ prefixed to ²וַיִּשְׁלַח.

l. 5, w. 2—¹וַיִּשְׁלַח omitted.

w. 5—¹וַיִּשְׁלַח

w. 6—¹ before ²וַיִּשְׁלַח omitted.

l. 6, w. 1—¹ prefixed to ²וַיִּשְׁלַח.

w. 4—¹וַיִּשְׁלַח

ws. 7, 9—¹ before ²וַיִּשְׁלַח and after ³וַיִּשְׁלַח omitted.

l. 7, ws. 6-7—¹וַיִּשְׁלַח וְאֶת אָרֹן

w. 10—¹ prefixed to ²וַיִּשְׁלַח.

l. 8, w. 4—¹וַיִּשְׁלַח

w. 10—¹ after ²וַיִּשְׁלַח omitted.

l. 10, w. 4—¹וַיִּשְׁלַח with ²וַיִּשְׁלַח added above.

w. 5—¹ before ²וַיִּשְׁלַח omitted.

w. 9—¹וַיִּשְׁלַח

w. 11—¹וַיִּשְׁלַח

l. 12, w. 8—¹ after ²וַיִּשְׁלַח omitted.

l. 13, w. 1—¹ before ²וַיִּשְׁלַח omitted.

ws. 2-3—¹וַיִּשְׁלַח וְאֶת אָרֹן

P. 187, l. 13, w. 5—¹⁴ ¹⁵.

ws. 7-9—¹⁶ ¹⁷ out of which
the last ¹⁸ is struck off and
w. 9 is changed to ¹⁹
moreover ²⁰ was inserted
in the left hand margin against
the line out of which ²¹ is
cut off.

l. 14, w. 1—omitted in the body of the line.

w. 5—²².

ws. 7, 9—²³ after ²⁴ and ²⁵ omitted.

w. 11—²⁶ with ²⁷ prefixed to it.

l. 15, ws. 2-5—²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹.

P. 188, l. 1, w 11—³² instead of ³³; DH fol. 213
ends here.

l. 2, ws 1-3—³⁴ ³⁵ ³⁶.

l. 3, w. 4—³⁷ ³⁸.

w. 7—³⁹ ⁴⁰.

w. 8—⁴¹ after ⁴² omitted.

l. 4, w. 1—⁴³ ⁴⁴.

w. 11—⁴⁵ added to ⁴⁶.

l. 5, ws. 1-2—⁴⁷ ⁴⁸, punctuation and
⁴⁹ omitted.

w. 4—⁵⁰ ⁵¹.

w. 6—⁵² ⁵³.

w 12—⁵⁴ before ⁵⁵ omitted.

l. 6, w. 4—⁵⁶ prefixed to ⁵⁷.

w. 7—⁵⁸ before ⁵⁹ omitted.

w. 11—⁶⁰ inserted above the line over
—⁶¹.

P. 188, l. 8, ws. 2-7—Instead of ⁶² ⁶³

DH has ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰.

w. 8—⁷¹.

l. 9, w. 1—⁷² added to ⁷³.

w. 2—⁷⁴ after ⁷⁵ is omitted and ⁷⁶
added to it, after which are
inserted the 5 words ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹

⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ of l. 8.

ws. 4-10—⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ with ⁹¹ ⁹² ⁹³
inserted above ⁹⁴ ⁹⁵.

w. 14—⁹⁶ prefixed to ⁹⁷ ⁹⁸.

l. 10, w. 3—⁹⁹ ¹⁰⁰, out of which ¹⁰¹ is struck
off, with ¹⁰² ¹⁰³ inserted above
¹⁰⁴.

w. 8—¹⁰⁵ instead of ¹⁰⁶.

l. 11, w. 4—¹⁰⁷ ¹⁰⁸.

w. 10—¹⁰⁹ after ¹¹⁰ omitted.

w. 12—¹¹¹ prefixed to ¹¹².

l. 13, w. 1—¹¹³ ¹¹⁴.

ws. 5-6—¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷.

w. 10—¹¹⁸ ¹¹⁹.

l. 14, w. 1—¹²⁰ ¹²¹ at the end of a line.

w. 4—¹²² instead of ¹²³.

l. 15, w. 3—¹²⁴ ¹²⁵.

w. 5—¹²⁶.

w. 9—¹²⁷ omitted.

P. 189, l. 2, w. 1—¹²⁸ ¹²⁹.

w. 4—¹³⁰ with ¹³¹ inserted above ¹³².

THE VARIANTS OF DH.

P. 189, l. 3, ws. 1-6—written with red ink in TD,
DH.

w. 4—⁴ added.

w. 6—⁶ added after ⁵ written
with red ink.

w. 9—⁹ added.

l. 4, w. 1—¹ added to ¹¹.

l. 5, ws. 1-2—¹⁻² added to ¹¹.

w. 8—⁸ added to ⁶.

l. 6, ws. 2-3—²⁻³ added to ¹¹.

w. 8—⁸ added.

l. 7, w. 3—³ added.

l. 8, w. 4—⁴ after ³ omitted.

w. 8—⁸ added to ¹¹.

w. 9—⁹ omitted.

l. 9, w. 6—⁶ before ⁷ omitted.

w. 11—¹¹ added to ¹¹ at the end
of the last line of folio 2186.

l. 10, ws. 4, 8—^{4, 8} added to ¹¹ and ⁶.

w. 13—¹³ before ¹¹ omitted.

l. 11, w. 1—¹ added.

w. 2—² omitted.

w. 11—¹¹ added.

l. 13, ws. 1, 6, 10—^{1, 6, 10} and ⁵ omitted.

w. 2—² added.

w. 11—¹¹ added.

l. 14, w. 1—¹ omitted.

l. 15, ws. 5-6—⁵⁻⁶ added.

w. 8—⁸ prefixed to ¹¹.

ws. 10-11—¹⁰⁻¹¹ instead of ¹¹.

P. 190, l. 1, w. 3—³ omitted.

ws. 8-9—⁸⁻⁹ added.

ws. 11-12—¹¹⁻¹² added.

l. 2, ws. 8-9—⁸⁻⁹ added.

l. 3, ws. 1-2—¹⁻² added.

w. 5—⁵ omitted.

l. 5, w. 3—³ after ² omitted.

w. 9—⁹ added.

l. 6, ws. 6-7—⁶⁻⁷ added.

l. 7, w. 4—⁴ added.

l. 8, w. 10—¹⁰ added.

l. 9, ws. 4-5—⁴⁻⁵ added.

l. 10, w. 4—⁴ added.

ws. 10-11—¹⁰⁻¹¹ omitted.

l. 12, ws. 2-4—²⁻⁴ added.

ws. 6-7—⁶⁻⁷ added.

l. 13, ws. 1, 13—^{1, 13} omitted.

w. 2—² added to ¹¹.

w. 4—⁴ added.

w. 7—⁷ prefixed to ¹¹.

l. 14, w. 8—⁸ added.

w. 6—⁶ omitted.

l. 15, ws. 1-2—¹⁻² added.

w. 6—⁶ inserted after ⁵.

P. 191, l. 1, w. 8—⁸ after ⁷ omitted.

l. 3, w. 4—⁴ omitted.

l. 5, w. 3—DH. fol 214a ends here.

w. 4—⁴ added.

P. 191, l. 5, ws. 6-8—^{וּמִן שְׁנֵי וְיָמֵינוּ} with ^{וְיָמֵינוּ} inserted

above ^{וְיָמֵינוּ}.

l. 6, w. 2—^{וְיָמֵינוּ} prefixed to ^{וְיָמֵינוּ}.

w. 10—^{וְיָמֵינוּ}.

l. 7, w. 4—^{וְיָמֵינוּ} omitted.

l. 8, w. 1—^{וְיָמֵינוּ}.

l. 9, w. 3—^{וְיָמֵינוּ}.

w. 5—^{וְיָמֵינוּ}.

l. 11, w. 3—^{וְיָמֵינוּ} added to ^{וְיָמֵינוּ}.

w. 10—^{וְיָמֵינוּ} before ^{וְיָמֵינוּ} omitted.

l. 12, ws. 6-7—^{וְיָמֵינוּ} instead of ^{וְיָמֵינוּ}.

l. 13, w. 7—^{וְיָמֵינוּ} added to ^{וְיָמֵינוּ}.

w. 9—^{וְיָמֵינוּ}.

l. 14, w. 9—^{וְיָמֵינוּ} after ^{וְיָמֵינוּ} omitted.

l. 15, w. 9—^{וְיָמֵינוּ} prefixed to ^{וְיָמֵינוּ}.

. 192, l. 1, w. 4—the ^{וְיָמֵינוּ} of ^{וְיָמֵינוּ} written so as to resemble ^{וְיָמֵינוּ}.

l. 1, w. 7—l. 3, w. 9—24 words from ^{וְיָמֵינוּ} omitted in DH. They seem to be repeated by mistake in TD.

l. 3, w. 10—^{וְיָמֵינוּ} with ^{וְיָמֵינוּ} inserted above ^{וְיָמֵינוּ} written and struck off before ^{וְיָמֵינוּ}; ^{וְיָמֵינוּ} with the first letters cut off is also written on the right hand margin.

w. 11—^{וְיָמֵינוּ} added to ^{וְיָמֵינוּ}.

l. 4, ws. 4-5—^{וְיָמֵינוּ}.

l. 5, ws. 7, 9—^{וְיָמֵינוּ} omitted.

P. 192, l. 5, ws. 11-14—^{וְיָמֵינוּ} written and struck

off inserted above ^{וְיָמֵינוּ} ^{וְיָמֵינוּ}.

l. 6, w. 7—^{וְיָמֵינוּ} before ^{וְיָמֵינוּ} omitted.

w. 10—^{וְיָמֵינוּ} prefixed to ^{וְיָמֵינוּ}.

l. 7, w. 8—^{וְיָמֵינוּ} inserted above ^{וְיָמֵינוּ} of ^{וְיָמֵינוּ}.

l. 8, w. 1—^{וְיָמֵינוּ} prefixed to ^{וְיָמֵינוּ}.

w. 6—^{וְיָמֵינוּ}.

l. 9, w. 1—^{וְיָמֵינוּ} prefixed to ^{וְיָמֵינוּ}.

w. 5—^{וְיָמֵינוּ} after ^{וְיָמֵינוּ} omitted.

l. 11, w. 2—^{וְיָמֵינוּ}.

w. 9—^{וְיָמֵינוּ}.

l. 12, ws. 1-2—^{וְיָמֵינוּ} ^{וְיָמֵינוּ}.

l. 13, w. 10—^{וְיָמֵינוּ} before ^{וְיָמֵינוּ} omitted.

w. 11—DH fol. 214b ends here.

l. 14, w. 2—^{וְיָמֵינוּ} prefixed to ^{וְיָמֵינוּ}.

w. 4—^{וְיָמֵינוּ}.

w. 6—^{וְיָמֵינוּ} corrected to ^{וְיָמֵינוּ},

with ^{וְיָמֵינוּ} written above the line.

w. 8—^{וְיָמֵינוּ} before ^{וְיָמֵינוּ} omitted.

l. 15, ws. 1-2—^{וְיָמֵינוּ} ^{וְיָמֵינוּ}.

P. 193, l. 1, w. 1—^{וְיָמֵינוּ}.

w. 6—^{וְיָמֵינוּ} omitted.

w. 10—^{וְיָמֵינוּ}.

l. 2, w. 2—^{וְיָמֵינוּ} before ^{וְיָמֵינוּ} omitted.

w. 11—^{וְיָמֵינוּ}.

l. 3, ws. 6-7—^{וְיָמֵינוּ} ^{וְיָמֵינוּ}.

l. 4a —the words added above l. 4 go after l. 4, w. 2 ^{וְיָמֵינוּ}.

P. 193, l. 4a, w. 2— ד after ב omitted.

l. 4, w. 4— ד after ויעל omitted.

w. 5— אז .

w. 9—the ו inserted above אז in TD_2 is omitted.

l. 6, w. 3— ו before אז omitted.

ws. 6-11— ב אז אז אז with אז inserted above ב ד .

l. 7, ws. 3-4— אז אז אז .

w. 9— ו prefixed to אז .

l. 8, ws. 2, 14— ד omitted.

ws. 3-4— אז .

w. 7— אז .

l. 9, ws. 1-3— אז אז אז .

w. 5— אז .

w. 7— ד omitted.

w. 9— אז .

w. 12 אז אז .

l. 10, w. 12— אז .

w. 15— אז .

l. 11, w. 1— אז .

w. 6— ד omitted.

ws. 7-9— אז אז אז .

l. 12, ws. 3-7— אז אז אז אז אז אז .

l. 13, w. 1— אז .

w. 4— אז .

w. 10— ו prefixed to אז .

l. 14, w. 5— אז .

P. 193, l. 15, w. 3— אז .

w. 9— אז omitted.

P. 194, l. 1, w. 1— אז .

ws. 3-5— אז אז אז .

w. 7— אז אז .

ws. 8-9— אז אז with אז אז inserted after the words.

l. 2, w. 6— ד after אז omitted.

w. 10— ו prefixed to אז .

w. 11— אז אז .

l. 3, w. 4— אז .

w. 8— אז אז .

l. 5, w. 4— אז .

w. 8— ו prefixed to אז .

w. 9—DH fol. 215a ends here.

w. 11— אז אז .

l. 6, w. 3— אז prefixed to אז .

w. 5— אז .

w. 8— אז .

l. 7, w. 4— ו before אז omitted.

w. 6— אז .

ws. 8-9— אז אז אז .

l. 8, ws. 3-4— אז אז אז .

ws. 6-7— אז instead of אז ד .

l. 9, w. 1— אז .

w. 5— אז .

w. 7— ד added to אז .

w. 9— ד after אז omitted.

l. 10, ws. 4-5— אז אז אז .

P. 194, l. 10, ws. 8-12—¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴ ³⁸⁵ ³⁸⁶ ³⁸⁷ ³⁸⁸ ³⁸⁹ ³⁹⁰ ³⁹¹ ³⁹² ³⁹³ ³⁹⁴ ³⁹⁵ ³⁹⁶ ³⁹⁷ ³⁹⁸ ³⁹⁹ ⁴⁰⁰ ⁴⁰¹ ⁴⁰² ⁴⁰³ ⁴⁰⁴ ⁴⁰⁵ ⁴⁰⁶ ⁴⁰⁷ ⁴⁰⁸ ⁴⁰⁹ ⁴¹⁰ ⁴¹¹ ⁴¹² ⁴¹³ ⁴¹⁴ ⁴¹⁵ ⁴¹⁶ ⁴¹⁷ ⁴¹⁸ ⁴¹⁹ ⁴²⁰ ⁴²¹ ⁴²² ⁴²³ ⁴²⁴ ⁴²⁵ ⁴²⁶ ⁴²⁷ ⁴²⁸ ⁴²⁹ ⁴³⁰ ⁴³¹ ⁴³² ⁴³³ ⁴³⁴ ⁴³⁵ ⁴³⁶ ⁴³⁷ ⁴³⁸ ⁴³⁹ ⁴⁴⁰ ⁴⁴¹ ⁴⁴² ⁴⁴³ ⁴⁴⁴ ⁴⁴⁵ ⁴⁴⁶ ⁴⁴⁷ ⁴⁴⁸ ⁴⁴⁹ ⁴⁵⁰ ⁴⁵¹ ⁴⁵² ⁴⁵³ ⁴⁵⁴ ⁴⁵⁵ ⁴⁵⁶ ⁴⁵⁷ ⁴⁵⁸ ⁴⁵⁹ ⁴⁶⁰ ⁴⁶¹ ⁴⁶² ⁴⁶³ ⁴⁶⁴ ⁴⁶⁵ ⁴⁶⁶ ⁴⁶⁷ ⁴⁶⁸ ⁴⁶⁹ ⁴⁷⁰ ⁴⁷¹ ⁴⁷² ⁴⁷³ ⁴⁷⁴ ⁴⁷⁵ ⁴⁷⁶ ⁴⁷⁷ ⁴⁷⁸ ⁴⁷⁹ ⁴⁸⁰ ⁴⁸¹ ⁴⁸² ⁴⁸³ ⁴⁸⁴ ⁴⁸⁵ ⁴⁸⁶ ⁴⁸⁷ ⁴⁸⁸ ⁴⁸⁹ ⁴⁹⁰ ⁴⁹¹ ⁴⁹² ⁴⁹³ ⁴⁹⁴ ⁴⁹⁵ ⁴⁹⁶ ⁴⁹⁷ ⁴⁹⁸ ⁴⁹⁹ ⁵⁰⁰ ⁵⁰¹ ⁵⁰² ⁵⁰³ ⁵⁰⁴ ⁵⁰⁵ ⁵⁰⁶ ⁵⁰⁷ ⁵⁰⁸ ⁵⁰⁹ ⁵¹⁰ ⁵¹¹ ⁵¹² ⁵¹³ ⁵¹⁴ ⁵¹⁵ ⁵¹⁶ ⁵¹⁷ ⁵¹⁸ ⁵¹⁹ ⁵²⁰ ⁵²¹ ⁵²² ⁵²³ ⁵²⁴ ⁵²⁵ ⁵²⁶ ⁵²⁷ ⁵²⁸ ⁵²⁹ ⁵³⁰ ⁵³¹ ⁵³² ⁵³³ ⁵³⁴ ⁵³⁵ ⁵³⁶ ⁵³⁷ ⁵³⁸ ⁵³⁹ ⁵⁴⁰ ⁵⁴¹ ⁵⁴² ⁵⁴³ ⁵⁴⁴ ⁵⁴⁵ ⁵⁴⁶ ⁵⁴⁷ ⁵⁴⁸ ⁵⁴⁹ ⁵⁵⁰ ⁵⁵¹ ⁵⁵² ⁵⁵³ ⁵⁵⁴ ⁵⁵⁵ ⁵⁵⁶ ⁵⁵⁷ ⁵⁵⁸ ⁵⁵⁹ ⁵⁶⁰ ⁵⁶¹ ⁵⁶² ⁵⁶³ ⁵⁶⁴ ⁵⁶⁵ ⁵⁶⁶ ⁵⁶⁷ ⁵⁶⁸ ⁵⁶⁹ ⁵⁷⁰ ⁵⁷¹ ⁵⁷² ⁵⁷³ ⁵⁷⁴ ⁵⁷⁵ ⁵⁷⁶ ⁵⁷⁷ ⁵⁷⁸ ⁵⁷⁹ ⁵⁸⁰ ⁵⁸¹ ⁵⁸² ⁵⁸³ ⁵⁸⁴ ⁵⁸⁵ ⁵⁸⁶ ⁵⁸⁷ ⁵⁸⁸ ⁵⁸⁹ ⁵⁹⁰ ⁵⁹¹ ⁵⁹² ⁵⁹³ ⁵⁹⁴ ⁵⁹⁵ ⁵⁹⁶ ⁵⁹⁷ ⁵⁹⁸ ⁵⁹⁹ ⁶⁰⁰ ⁶⁰¹ ⁶⁰² ⁶⁰³ ⁶⁰⁴ ⁶⁰⁵ ⁶⁰⁶ ⁶⁰⁷ ⁶⁰⁸ ⁶⁰⁹ ⁶¹⁰ ⁶¹¹ ⁶¹² ⁶¹³ ⁶¹⁴ ⁶¹⁵ ⁶¹⁶ ⁶¹⁷ ⁶¹⁸ ⁶¹⁹ ⁶²⁰ ⁶²¹ ⁶²² ⁶²³ ⁶²⁴ ⁶²⁵ ⁶²⁶ ⁶²⁷ ⁶²⁸ ⁶²⁹ ⁶³⁰ ⁶³¹ ⁶³² ⁶³³ ⁶³⁴ ⁶³⁵ ⁶³⁶ ⁶³⁷ ⁶³⁸ ⁶³⁹ ⁶⁴⁰ ⁶⁴¹ ⁶⁴² ⁶⁴³ ⁶⁴⁴ ⁶⁴⁵ ⁶⁴⁶ ⁶⁴⁷ ⁶⁴⁸ ⁶⁴⁹ ⁶⁵⁰ ⁶⁵¹ ⁶⁵² ⁶⁵³ ⁶⁵⁴ ⁶⁵⁵ ⁶⁵⁶ ⁶⁵⁷ ⁶⁵⁸ ⁶⁵⁹ ⁶⁶⁰ ⁶⁶¹ ⁶⁶² ⁶⁶³ ⁶⁶⁴ ⁶⁶⁵ ⁶⁶⁶ ⁶⁶⁷ ⁶⁶⁸ ⁶⁶⁹ ⁶⁷⁰ ⁶⁷¹ ⁶⁷² ⁶⁷³ ⁶⁷⁴ ⁶⁷⁵ ⁶⁷⁶ ⁶⁷⁷ ⁶⁷⁸ ⁶⁷⁹ ⁶⁸⁰ ⁶⁸¹ ⁶⁸² ⁶⁸³ ⁶⁸⁴ ⁶⁸⁵ ⁶⁸⁶ ⁶⁸⁷ ⁶⁸⁸ ⁶⁸⁹ ⁶⁹⁰ ⁶⁹¹ ⁶⁹² ⁶⁹³ ⁶⁹⁴ ⁶⁹⁵ ⁶⁹⁶ ⁶⁹⁷ ⁶⁹⁸ ⁶⁹⁹ ⁷⁰⁰ ⁷⁰¹ ⁷⁰² ⁷⁰³ ⁷⁰⁴ ⁷⁰⁵ ⁷⁰⁶ ⁷⁰⁷ ⁷⁰⁸ ⁷⁰⁹ ⁷¹⁰ ⁷¹¹ ⁷¹² ⁷¹³ ⁷¹⁴ ⁷¹⁵ ⁷¹⁶ ⁷¹⁷ ⁷¹⁸ ⁷¹⁹ ⁷²⁰ ⁷²¹ ⁷²² ⁷²³ ⁷²⁴ ⁷²⁵ ⁷²⁶ ⁷²⁷ ⁷²⁸ ⁷²⁹ ⁷³⁰ ⁷³¹ ⁷³² ⁷³³ ⁷³⁴ ⁷³⁵ ⁷³⁶ ⁷³⁷ ⁷³⁸ ⁷³⁹ ⁷⁴⁰ ⁷⁴¹ ⁷⁴² ⁷⁴³ ⁷⁴⁴ ⁷⁴⁵ ⁷⁴⁶ ⁷⁴⁷ ⁷⁴⁸ ⁷⁴⁹ ⁷⁵⁰ ⁷⁵¹ ⁷⁵² ⁷⁵³ ⁷⁵⁴ ⁷⁵⁵ ⁷⁵⁶ ⁷⁵⁷ ⁷⁵⁸ ⁷⁵⁹ ⁷⁶⁰ ⁷⁶¹ ⁷⁶² ⁷⁶³ ⁷⁶⁴ ⁷⁶⁵ ⁷⁶⁶ ⁷⁶⁷ ⁷⁶⁸ ⁷⁶⁹ ⁷⁷⁰ ⁷⁷¹ ⁷⁷² ⁷⁷³ ⁷⁷⁴ ⁷⁷⁵ ⁷⁷⁶ ⁷⁷⁷ ⁷⁷⁸ ⁷⁷⁹ ⁷⁸⁰ ⁷⁸¹ ⁷⁸² ⁷⁸³ ⁷⁸⁴ ⁷⁸⁵ ⁷⁸⁶ ⁷⁸⁷ ⁷⁸⁸ ⁷⁸⁹ ⁷⁹⁰ ⁷⁹¹ ⁷⁹² ⁷⁹³ ⁷⁹⁴ ⁷⁹⁵ ⁷⁹⁶ ⁷⁹⁷ ⁷⁹⁸ ⁷⁹⁹ ⁸⁰⁰ ⁸⁰¹ ⁸⁰² ⁸⁰³ ⁸⁰⁴ ⁸⁰⁵ ⁸⁰⁶ ⁸⁰⁷ ⁸⁰⁸ ⁸⁰⁹ ⁸¹⁰ ⁸¹¹ ⁸¹² ⁸¹³ ⁸¹⁴ ⁸¹⁵ ⁸¹⁶ ⁸¹⁷ ⁸¹⁸ ⁸¹⁹ ⁸²⁰ ⁸²¹ ⁸²² ⁸²³ ⁸²⁴ ⁸²⁵ ⁸²⁶ ⁸²⁷ ⁸²⁸ ⁸²⁹ ⁸³⁰ ⁸³¹ ⁸³² ⁸³³ ⁸³⁴ ⁸³⁵ ⁸³⁶ ⁸³⁷ ⁸³⁸ ⁸³⁹ ⁸⁴⁰ ⁸⁴¹ ⁸⁴² ⁸⁴³ ⁸⁴⁴ ⁸⁴⁵ ⁸⁴⁶ ⁸⁴⁷ ⁸⁴⁸ ⁸⁴⁹ ⁸⁵⁰ ⁸⁵¹ ⁸⁵² ⁸⁵³ ⁸⁵⁴ ⁸⁵⁵ ⁸⁵⁶ ⁸⁵⁷ ⁸⁵⁸ ⁸⁵⁹ ⁸⁶⁰ ⁸⁶¹ ⁸⁶² ⁸⁶³ ⁸⁶⁴ ⁸⁶⁵ ⁸⁶⁶ ⁸⁶⁷ ⁸⁶⁸ ⁸⁶⁹ ⁸⁷⁰ ⁸⁷¹ ⁸⁷² ⁸⁷³ ⁸⁷⁴ ⁸⁷⁵ ⁸⁷⁶ ⁸⁷⁷ ⁸⁷⁸ ⁸⁷⁹ ⁸⁸⁰ ⁸⁸¹ ⁸⁸² ⁸⁸³ ⁸⁸⁴ ⁸⁸⁵ ⁸⁸⁶ ⁸⁸⁷ ⁸⁸⁸ ⁸⁸⁹ ⁸⁹⁰ ⁸⁹¹ ⁸⁹² ⁸⁹³ ⁸⁹⁴ ⁸⁹⁵ ⁸⁹⁶ ⁸⁹⁷ ⁸⁹⁸ ⁸⁹⁹ ⁹⁰⁰ ⁹⁰¹ ⁹⁰² ⁹⁰³ ⁹⁰⁴ ⁹⁰⁵ ⁹⁰⁶ ⁹⁰⁷ ⁹⁰⁸ ⁹⁰⁹ ⁹¹⁰ ⁹¹¹ ⁹¹² ⁹¹³ ⁹¹⁴ ⁹¹⁵ ⁹¹⁶ ⁹¹⁷ ⁹¹⁸ ⁹¹⁹ ⁹²⁰ ⁹²¹ ⁹²² ⁹²³ ⁹²⁴ ⁹²⁵ ⁹²⁶ ⁹²⁷ ⁹²⁸ ⁹²⁹ ⁹³⁰ ⁹³¹ ⁹³² ⁹³³ ⁹³⁴ ⁹³⁵ ⁹³⁶ ⁹³⁷ ⁹³⁸ ⁹³⁹ ⁹⁴⁰ ⁹⁴¹ ⁹⁴² ⁹⁴³ ⁹⁴⁴ ⁹⁴⁵ ⁹⁴⁶ ⁹⁴⁷ ⁹⁴⁸ ⁹⁴⁹ ⁹⁵⁰ ⁹⁵¹ ⁹⁵² ⁹⁵³ ⁹⁵⁴ ⁹⁵⁵ ⁹⁵⁶ ⁹⁵⁷ ⁹⁵⁸ ⁹⁵⁹ ⁹⁶⁰ ⁹⁶¹ ⁹⁶² ⁹⁶³ ⁹⁶⁴ ⁹⁶⁵ ⁹⁶⁶ ⁹⁶⁷ ⁹⁶⁸ ⁹⁶⁹ ⁹⁷⁰ ⁹⁷¹ ⁹⁷² ⁹⁷³ ⁹⁷⁴ ⁹⁷⁵ ⁹⁷⁶ ⁹⁷⁷ ⁹⁷⁸ ⁹⁷⁹ ⁹⁸⁰ ⁹⁸¹ ⁹⁸² ⁹⁸³ ⁹⁸⁴ ⁹⁸⁵ ⁹⁸⁶ ⁹⁸⁷ ⁹⁸⁸ ⁹⁸⁹ ⁹⁹⁰ ⁹⁹¹ ⁹⁹² ⁹⁹³ ⁹⁹⁴ ⁹⁹⁵ ⁹⁹⁶ ⁹⁹⁷ ⁹⁹⁸ ⁹⁹⁹ ¹⁰⁰⁰ ¹⁰⁰¹ ¹⁰⁰² ¹⁰⁰³ ¹⁰⁰⁴ ¹⁰⁰⁵ ¹⁰⁰⁶ ¹⁰⁰⁷ ¹⁰⁰⁸ ¹⁰⁰⁹ ¹⁰¹⁰ ¹⁰¹¹ ¹⁰¹² ¹⁰¹³ ¹⁰¹⁴ ¹⁰¹⁵ ¹⁰¹⁶ ¹⁰¹⁷ ¹⁰¹⁸ ¹⁰¹⁹ ¹⁰²⁰ ¹⁰²¹ ¹⁰²² ¹⁰²³ ¹⁰²⁴ ¹⁰²⁵ ¹⁰²⁶ ¹⁰²⁷ ¹⁰²⁸ ¹⁰²⁹ ¹⁰³⁰ ¹⁰³¹ ¹⁰³² ¹⁰³³ ¹⁰³⁴ ¹⁰³⁵ ¹⁰³⁶ ¹⁰³⁷ ¹⁰³⁸ ¹⁰³⁹ ¹⁰⁴⁰ ¹⁰⁴¹ ¹⁰⁴² ¹⁰⁴³ ¹⁰⁴⁴ ¹⁰⁴⁵ ¹⁰⁴⁶ ¹⁰⁴⁷ ¹⁰⁴⁸ ¹⁰⁴⁹ ¹⁰⁵⁰ ¹⁰⁵¹ ¹⁰⁵² ¹⁰⁵³ ¹⁰⁵⁴ ¹⁰⁵⁵ ¹⁰⁵⁶ ¹⁰⁵⁷ ¹⁰⁵⁸ ¹⁰⁵⁹ ¹⁰⁶⁰ ¹⁰⁶¹ ¹⁰⁶² ¹⁰⁶³ ¹⁰⁶⁴ ¹⁰⁶⁵ ¹⁰⁶⁶ ¹⁰⁶⁷ ¹⁰⁶⁸ ¹⁰⁶⁹ ¹⁰⁷⁰ ¹⁰⁷¹ ¹⁰⁷² ¹⁰⁷³ ¹⁰⁷⁴ ¹⁰⁷⁵ ¹⁰⁷⁶ ¹⁰⁷⁷ ¹⁰⁷⁸ ¹⁰⁷⁹ ¹⁰⁸⁰ ¹⁰⁸¹ ¹⁰⁸² ¹⁰⁸³ ¹⁰⁸⁴ ¹⁰⁸⁵ ¹⁰⁸⁶ ¹⁰⁸⁷ ¹⁰⁸⁸ ¹⁰⁸⁹ ¹⁰⁹⁰ ¹⁰⁹¹ ¹⁰⁹² ¹⁰⁹³ ¹⁰⁹⁴ ¹⁰⁹⁵ ¹⁰⁹⁶ ¹⁰⁹⁷ ¹⁰⁹⁸ ¹⁰⁹⁹ ¹¹⁰⁰ ¹¹⁰¹ ¹¹⁰² ¹¹⁰³ ¹¹⁰⁴ ¹¹⁰⁵ ¹¹⁰⁶ ¹¹⁰⁷ ¹¹⁰⁸ ¹¹⁰⁹ ¹¹¹⁰ ¹¹¹¹ ¹¹¹² ¹¹¹³ ¹¹¹⁴ ¹¹¹⁵ ¹¹¹⁶ ¹¹¹⁷ ¹¹¹⁸ ¹¹¹⁹ ¹¹²⁰ ¹¹²¹ ¹¹²² ¹¹²³ ¹¹²⁴ ¹¹²⁵ ¹¹²⁶ ¹¹²⁷ ¹¹²⁸ ¹¹²⁹ ¹¹³⁰ ¹¹³¹ ¹¹³² ¹¹³³ ¹¹³⁴ ¹¹³⁵ ¹¹³⁶ ¹¹³⁷ ¹¹³⁸ ¹¹³⁹ ¹¹⁴⁰ ¹¹⁴¹ ¹¹⁴² ¹¹⁴³ ¹¹⁴⁴ ¹¹⁴⁵ ¹¹⁴⁶ ¹¹⁴⁷ ¹¹⁴⁸ ¹¹⁴⁹ ¹¹⁵⁰ ¹¹⁵¹ ¹¹⁵² ¹¹⁵³ ¹¹⁵⁴ ¹¹⁵⁵ ¹¹⁵⁶ ¹¹⁵⁷ ¹¹⁵⁸ ¹¹⁵⁹ ¹¹⁶⁰ ¹¹⁶¹ ¹¹⁶² ¹¹⁶³ ¹¹⁶⁴ ¹¹⁶⁵ ¹¹⁶⁶ ¹¹⁶⁷ ¹¹⁶⁸ ¹¹⁶⁹ ¹¹⁷⁰ ¹¹⁷¹ ¹¹⁷² ¹¹⁷³ ¹¹⁷⁴ ¹¹⁷⁵ ¹¹⁷⁶ ¹¹⁷⁷ ¹¹⁷⁸ ¹¹⁷⁹ ¹¹⁸⁰ ¹¹⁸¹ ¹¹⁸² ¹¹⁸³ ¹¹⁸⁴ ¹¹⁸⁵ ¹¹⁸⁶ ¹¹⁸⁷ ¹¹⁸⁸ ¹¹⁸⁹ ¹¹⁹⁰ ¹¹⁹¹ ¹¹⁹² ¹¹⁹³ ¹¹⁹⁴ ¹¹⁹⁵ ¹¹⁹⁶ ¹¹⁹⁷ ¹¹⁹⁸ ¹¹⁹⁹ ¹²⁰⁰ ¹²⁰¹ ¹²⁰² ¹²⁰³ ¹²⁰⁴ ¹²⁰⁵ ¹²⁰⁶ ¹²⁰⁷ ¹²⁰⁸ ¹²⁰⁹ ¹²¹⁰ ¹²¹¹ ¹²¹² ¹²¹³ ¹²¹⁴ ¹²¹⁵ ¹²¹⁶ ¹²¹⁷ ¹²¹⁸ ¹²¹⁹ ¹²²⁰ ¹²²¹ ¹²²² ¹²²³ ¹²²⁴ ¹²²⁵ ¹²²⁶ ¹²²⁷ ¹²²⁸ ¹²²⁹ ¹²³⁰ ¹²³¹ ¹²³² ¹²³³ ¹²³⁴ ¹²³⁵ ¹²³⁶ ¹²³⁷ ¹²³⁸ ¹²³⁹ ¹²⁴⁰ ¹²⁴¹ ¹²⁴² ¹²⁴³ ¹²⁴⁴ ¹²⁴⁵ ¹²⁴⁶ ¹²⁴⁷ ¹²⁴⁸ ¹²⁴⁹ ¹²⁵⁰ ¹²⁵¹ ¹²⁵² ¹²⁵³ ¹²⁵⁴ ¹²⁵⁵ ¹²⁵⁶ ¹²⁵⁷ ¹²⁵⁸ ¹²⁵⁹ ¹²⁶⁰ ¹²⁶¹ ¹²⁶² ¹²⁶³ ¹²⁶⁴ ¹²⁶⁵ ¹²⁶⁶ ¹²⁶⁷ ¹²⁶⁸ ¹²⁶⁹ ¹²⁷⁰ ¹²⁷¹ ¹²⁷² ¹²⁷³ ¹²⁷⁴ ¹²⁷⁵ ¹²⁷⁶ ¹²⁷⁷ ¹²⁷⁸ ¹²⁷⁹ ¹²⁸⁰ ¹²⁸¹ ¹²⁸² ¹²⁸³ ¹²⁸⁴ ¹²⁸⁵ ¹²⁸⁶ ¹²⁸⁷ ¹²⁸⁸ ¹²⁸⁹ ¹²⁹⁰ ¹²⁹¹ ¹²⁹² ¹²⁹³ ¹²⁹⁴ ¹²⁹⁵ ¹²⁹⁶ ¹²⁹⁷ ¹²⁹⁸ ¹²⁹⁹ ¹³⁰⁰ ¹³⁰¹ ¹³⁰² ¹³⁰³ ¹³⁰⁴ ¹³⁰⁵ ¹³⁰⁶ ¹³⁰⁷ ¹³⁰⁸ ¹³⁰⁹ ¹³¹⁰ ¹³¹¹ ¹³¹² ¹³¹³ ¹³¹⁴ ¹³¹⁵ ¹³¹⁶ ¹³¹⁷ ¹³¹⁸ ¹³¹⁹ ¹³²⁰ ¹³²¹ ¹³²² ¹³²³ ¹³²⁴ ¹³²⁵ ¹³²⁶ ¹³²⁷ ¹³²⁸ ¹³²⁹ ¹³³⁰ ¹³³¹ ¹³³² ¹³³³ ¹³³⁴ ¹³³⁵ ¹³³⁶ ¹³³⁷ ¹³³⁸ ¹³³⁹ ¹³⁴⁰ ¹³⁴¹ ¹³⁴² ¹³⁴³ ¹³

P. 197, l. 14, w. 3—ד omitted.

w. 4—טפפפפ.

l. 15, w. 10—פפפפפ.

P. 198, l. 1, ws. 1-4—פפפפ.

l. 2, w. 10—פפפ.

l. 3, w. 6—פפ.

l. 4, w. 1—פפפ.

w. 12—פפפפפ.

l. 5, w. 2—פפפ.

w. 6—פפפ added to פפ.

w. 8—ד added to פפפ.

l. 6, ws. 6, 8—פ and פ omitted.

w. 7—פפפ.

l. 7, w. 1—פפ added to פפפ.

w. 6—פפפפ.

l. 8, w. 3—פפפ with פפ written and struck off before it.

l. 8, w. 9—פפפ.

l. 9, ws. 5-6—פפפפ.

ws. 9-10—פפ.

l. 10, w. 3—ד omitted.

w. 7—פ added to פ.

l. 11, w. 1—פפ.

ws. 6-8—פ omitted; פפפ פפ.

l. 18, w. 1—פ prefixed to פפ.

w. 2—פפ.

w. 6—פפ.

ws. 9-10—פפ.

P. 198, l. 14, w. 1—פפפפפפפ.

w. 3—ד omitted.

w. 4—פפפפפפ.

ws. 6-7—פ.

w. 9—פפפ.

l. 15, w. 2—DH fol. 216b ends here.

ws. 7-10—פפפ פפ פפ פ.

P. 199, l. 1, w. 2—פ repeated by mistake at the commencement of the new line.

w. 8—פ inserted over פ.

w. 9—ד omitted.

ws. 10-11—פפפ פפ פ.

l. 2, w. 2—פ after פפ omitted.

ws. 3-7—פפפ פ written with red ink in TD₂; in DH the words are first written with black ink and then red ink is laid over the letters, the same words being re-written with red ink on the top margin of the page.

w. 5—פ instead of פ.

w. 6—ד added to פ.

l. 4, w. 1—פפ.

w. 3—פפ.

w. 5—פ.

w. 9—פפ.

l. 5, w. 10—ד after פ omitted.

l. 6, w. 11—פפ.

l. 7, w. 12—פפ prefixed to פפ in the middle of the line.

l. 8, w. 2—פפ.

P. 199, l. 8, w. 4—~~וְהָיָה~~ omitted; but ~~וְהָיָה~~ inserted

above ~~וְהָיָה~~ of ~~וְהָיָה~~ instead.

w. 11—~~וְהָיָה~~.

l. 9, w. 1—~~וְהָיָה~~ omitted.

w. 11—~~וְהָיָה~~.

l. 10, ws. 10, 13—~~וְהָיָה~~ before ~~וְהָיָה~~ and ~~וְהָיָה~~ omitted.

l. 11, w. 3—~~וְהָיָה~~.

w. 6—~~וְהָיָה~~ omitted.

w. 8—~~וְהָיָה~~.

l. 12, w. 3—~~וְהָיָה~~ prefixed to ~~וְהָיָה~~.

w. 6—~~וְהָיָה~~.

l. 13, w. 4—~~וְהָיָה~~ prefixed to ~~וְהָיָה~~.

w. 9—~~וְהָיָה~~.

l. 14, w. 7—~~וְהָיָה~~.

l. 15, w. 2—~~וְהָיָה~~.

w. 7—~~וְהָיָה~~ prefixed to ~~וְהָיָה~~.

P. 200, l. 1, w. 4—~~וְהָיָה~~ added to ~~וְהָיָה~~.

w. 5—~~וְהָיָה~~.

w. 7—~~וְהָיָה~~.

l. 2, w. 1—~~וְהָיָה~~.

w. 4—~~וְהָיָה~~.

ws. 7-8—~~וְהָיָה~~.

l. 3, w. 3—~~וְהָיָה~~ prefixed to ~~וְהָיָה~~.

w. 7—~~וְהָיָה~~.

w. 8—~~וְהָיָה~~ omitted.

w. 9—~~וְהָיָה~~.

l. 4, w. 3—~~וְהָיָה~~.

P. 200, l. 4, w. 9—8 words ~~וְהָיָה~~ inserted

above ~~וְהָיָה~~ inserted

after ~~וְהָיָה~~.

ws. 10-11—~~וְהָיָה~~.

l. 4, w. 14—l. 6, w. 3.—14 words from ~~וְהָיָה~~

to ~~וְהָיָה~~ omitted.

l. 6, w. 5—~~וְהָיָה~~.

w. 8—~~וְהָיָה~~ omitted.

w. 10—~~וְהָיָה~~.

l. 7, w. 3—~~וְהָיָה~~ added to ~~וְהָיָה~~.

w. 4—~~וְהָיָה~~.

w. 8—DH fol. 217a ends here.

l. 8, w. 10—~~וְהָיָה~~ added to ~~וְהָיָה~~.

ws. 14-15—~~וְהָיָה~~ omitted.

l. 9, ws. 1-5—~~וְהָיָה~~ inserted above the line over the words ~~וְהָיָה~~; w. 5 ~~וְהָיָה~~ is repeated in the body of the line.

l. 10, w. 11—~~וְהָיָה~~ instead of ~~וְהָיָה~~.

l. 11, w. 1—~~וְהָיָה~~ instead of ~~וְהָיָה~~.

w. 10—~~וְהָיָה~~ omitted.

l. 12, w. 1—~~וְהָיָה~~ prefixed to ~~וְהָיָה~~.

w. 3—~~וְהָיָה~~ after ~~וְהָיָה~~ omitted.

ws. 11-12—~~וְהָיָה~~.

l. 13, w. 1—~~וְהָיָה~~ before ~~וְהָיָה~~ omitted.

l. 14, w. 9—~~וְהָיָה~~ after ~~וְהָיָה~~ omitted.

l. 15, w. 6—~~וְהָיָה~~.

w. 8—~~וְהָיָה~~ omitted.

P. 201, l. 4, w. 5—¹ prefixed to ².

l. 5, w. 4—³.

ws. 10-11—⁴ ⁵.

l. 7, w. 3—⁶ after ⁷ omitted.

ws. 6-7—⁸.

l. 8, w. 1—⁹ prefixed to ¹⁰.

l. 10, w. 8—¹¹ instead of ¹².

l. 13, w. 1—¹³ written and struck off after ¹⁴.

l. 14, w. 11—¹⁵ after ¹⁶ omitted.

l. 15, w. 8—¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ written and struck off after ²⁰.

P. 202, l. 1, w. 4—DH fol. 217b ends at ²¹.

l. 4, w. 1—²².

w. 6—²³ written and struck off before ²⁴; ²⁵ is added to ²⁶.

w. 7—²⁷.

l. 6, w. 4—²⁸.

l. 7, w. 1—²⁹.

w. 11—³⁰.

l. 10, w. 6—³¹.

l. 11, w. 11—³².

l. 13, w. 11—³³.

P. 203, l. 1, w. 2—³⁴ instead of ³⁵.

ws. 7, 9—³⁶ after ³⁷ and ³⁸ omitted.

l. 4, w. 9—³⁹ after ⁴⁰ omitted.

l. 5, w. 4—⁴¹ added to ⁴².

l. 6, w. 10—⁴³.

P. 203, l. 7, ws. 3-4—⁴⁴.

w. 6—⁴⁵.

w. 7—⁴⁶ added to ⁴⁷.

l. 9, w. 8—⁴⁸.

l. 10, w. 2—⁴⁹; DH fol. 218a ends here.

w. 4—⁵⁰.

l. 11, ws. 4-6—⁵¹ ⁵² ⁵³.

l. 12, w. 3—⁵⁴.

w. 9—⁵⁵.

l. 13, w. 3—⁵⁶.

l. 14, w. 2—⁵⁷.

w. 3—⁵⁸ added to ⁵⁹.

w. 4—⁶⁰.

w. 8—⁶¹.

w. 9—⁶² added to ⁶³.

l. 15, w. 10—⁶⁴ after ⁶⁵ omitted.

P. 204, l. 1, w. 5—⁶⁶ after ⁶⁷ omitted.

l. 2, w. 10—⁶⁸.

w. 13—⁶⁹.

l. 4, w. 11—⁷⁰ written and struck off before ⁷¹.

l. 5, w. 8—⁷².

l. 7, w. 5—⁷³.

w. 6—⁷⁴ before ⁷⁵ omitted.

l. 8, w. 8—⁷⁶.

l. 9, w. 8—⁷⁷ before ⁷⁸ omitted.

w. 10—⁷⁹.

l. 11, w. 6—⁸⁰ inserted above the line over ⁸¹.

P. 204, l. 11, w. 9—ḡ.

l. 12, w. 9— before ḡ omitted.

l. 15, w. 3—ḡ.

P. 205, l. 1, w. 8—ḡ.

l. 2, w. 2— prefixed to ḡ.

l. 2, w. 3—l. 3, w. 1—written with red ink in TD, and DH.

l. 2, w. 6—ḡ.

w. 10— prefixed to ḡ.

l. 3, w. 1—ḡ; the punctuation after it is omitted in DH.

l. 3, w. 4—DH fol. 218b ends here.

l. 4, w. 1—ḡ.

w. 2— omitted.

w. 7— added to ḡ.

l. 5, w. 9— prefixed to ḡ.

l. 6, ws. 5-7—ḡ ḡ ḡ.

l. 7, w. 8— prefixed to ḡ.

w. 13— added to ḡ.

l. 8, w. 5—ḡ.

l. 9, w. 3—ḡ.

l. 10, w. 5—ḡ.

w. 10— after ḡ omitted.

l. 12, w. 1—ḡ.

ws. 3-5—ḡ ḡ ḡ.

l. 14, w. 1— prefixed to ḡ.

w. 3—ḡ.

l. 15, w. 1—ḡ.

P. 206, l. 2, w. 2— added to ḡ.

w. 6—ḡ.

l. 5, w. 6—ḡ.

l. 6, w. 2—ḡ.

l. 7, w. 7—ḡ with ḡ inserted above the line.

l. 10, w. 1—ḡ.

w. 8—ḡ with the final ḡ amended to ḡ.

l. 12, w. 10—ḡ.

l. 13, w. 2— omitted.

w. 8—DH fol. 219a ends here.

w. 10— added to ḡ.

l. 14, w. 2—ḡ.

P. 207, l. 1, w. 1— prefixed to ḡ.

w. 7— prefixed to ḡ.

l. 4, w. 1—ḡ amended to ḡ.

l. 5, w. 1—ḡ.

w. 3—ḡ.

w. 4— after ḡ omitted.

l. 7, w. 7—ḡ.

l. 8, w. 8—ḡ.

l. 9, w. 1—ḡ.

w. 3—ḡ.

l. 10, ws. 1-2—ḡ ḡ.

w. 9—ḡ.

l. 11, w. 1—ḡ.

w. 6—ḡ.

P. 207, l. 15, w. 4—לדו.

P. 208, l. 1, w. 4—סנר.

l. 4, w. 4—סנר; לדו is written and struck off after it.

l. 5, ws. 8-9—סנר לדו.

l. 6, ws. 1, 10—סנר לדו.

w. 11—סנר.

l. 7, ws. 1-2—לדו; DH. fol. 219b ends here.

w. 3—סנר.

ws. 4-11—סנר . . . לדו
inserted above the line over
the words לדו upto
לדו occupying l. 8 in TD₂

ws. 6-7—לדו.

l. 8, ws. 3-4—לדו.

w. 6—לדו.

l. 11, w. 3—סנר.

w. 8—סנר omitted and לדו inserted
above the line over לדו instead.

l. 12, w. 5—סנר.

l. 13, w. 8—סנר.

P. 209, l. 3, w. 2—לדו.

w. 7—לדו.

l. 5, ws. 6-7—לדו.

l. 6, w. 4—לדו after לדו omitted.

l. 7, w. 8—סנר.

w. 13—לדו before לדו omitted.

l. 9, w. 7—לדו.

P. 209, l. 12, w. 1—לדו omitted.

l. 13, w. 5—לדו.

l. 14, ws. 9, 11—לדו after לדו and לדו before
לדו omitted.

l. 15, w. 3—לדו added to לדו.

w. 5—לדו after לדו.

P. 210, l. 1, w. 12—DH. fol. 220a ends here.

l. 4, w. 8—לדו.

l. 5, ws. 9-11—לדו.

l. 6, w. 3—לדו.

l. 7, w. 2—לדו.

l. 8, w. 7—לדו inserted above the line over לדו.

l. 9, w. 1—סנר.

w. 7—לדו.

l. 11, w. 2—סנר.

w. 3—לדו written above לדו in TD₂ is
not in DH.

w. 11—סנר.

l. 12, ws. 3-6—לדו לדו לדו לדו.

l. 13, w. 8—לדו.

w. 12—לדו.

l. 14, w. 8—סנר.

l. 15, w. 8—לדו after לדו omitted.

P. 211, l. 1, w. 10—לדו inserted above the line
over לדו.

l. 3, w. 5—l. 4, w. 2—Written with red ink
in TD₂ and DH. The blank
after w. 2 is also left in DH.

l. 5, ws. 3-4—לדו לדו.

P. 211, l. 6, w. 10—ḥm.

l. 8, w. 2—ḥp.

w. 11—DH. fol. 220b ends here.

l. 9, w. 1—p.

l. 11, w. 3—ḥm.

l. 12, ws. 3-5—ḥp ḥm.

w. 9—ḥp ḥm.

l. 13, w. 6—ḥp ḥm.

l. 14, w. 4—ḥp ḥm.

l. 15, w. 10—ḥp ḥm.

P. 212, l. 1, w. 2—ḥp.

w. 7—ḥp ḥm.

w. 10—ḥm.

l. 3, w. 1—ḥp instead of ḥp ḥm.

w. 4—ḥp ḥm.

l. 4, w. 7—ḥp ḥm.

l. 5, w. 6—ḥp prefixed to ḥm.

w. 9—ḥp after ḥm omitted.

w. 11—ḥp ḥm.

l. 6, w. 2—ḥp ḥm.

w. 11—ḥp ḥm.

l. 7, w. 2—ḥp ḥm.

w. 10—ḥp.

l. 11, w. 11—ḥp ḥm.

l. 12, w. 11—ḥp ḥm.

l. 14, w. 2—ḥp ḥm.

w. 4—ḥp ḥm.

l. 15, w. 1—ḥp prefixed to ḥm.

P. 212, l. 15, w. 4—ḥp ḥm.

P. 213, l. 1, w. 3—ḥp ḥm.

w. 5—ḥp ḥm.

w. 6—DH fol. 221a ends here.

w. 7—ḥp prefixed to ḥm.

l. 2, w. 8—ḥp written and struck off
before ḥp ḥm.

l. 4, w. 1—ḥp ḥm.

l. 5, w. 6—ḥp prefixed to ḥm.

l. 8, w. 5—ḥp ḥm.

l. 8, w. 10—l. 9, w. 1—ḥp ḥm inserted
above ḥp ḥm at the end of
the line.

l. 9, w. 2—ḥp ḥm.

l. 10, w. 8—ḥp omitted.

l. 11, w. 7—ḥp ḥm.

w. 9—ḥp ḥm.

l. 12, w. 5—ḥp ḥm.

l. 13, w. 8—ḥp ḥm.

l. 14, ws. 1-2—ḥp ḥm ḥm.

ws. 6, 9—ḥp omitted.

w. 8—ḥp ḥm.

l. 15, w. 2—ḥp after ḥm omitted.

w. 5—ḥp prefixed to ḥm.

w. 6—ḥp ḥm.

w. 9—ḥp ḥm.

P. 214, l. 3, w. 6—ḥp prefixed to ḥm.

l. 5, w. 5—ḥp ḥm.

P. 216, l. 10, w. 1—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢} with three dots laid over the first ^𐎢 rubbed off.

ws. 2, 4—^𐎧 prefixed to ^{𐎢𐎡𐎢}.

l. 11, w. 1—^𐎧 prefixed to ^𐎢.

l. 14, w. 5—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢}.

w. 8—^𐎧 prefixed to ^𐎢.

l. 15, w. 4—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢}.

P. 217, l. 1, w. 5—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢} after ^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢} omitted.

l. 3, w. 9—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢}.

l. 4, w. 7—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢}.

l. 7, w. 8—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢}.

w. 12—^𐎧 omitted.

l. 8, ws. 1-2—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢}.

l. 10, w. 2—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢} added to ^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢}.

l. 11, w. 5—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢}.

w. 8—DH. fol. 222b ends here.

l. 13, w. 1—^𐎧.

l. 15, w. 5—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢}.

w. 9—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢}.

P. 218, l. 2, w. 10—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢} with ^𐎢 inserted above ^𐎢 as an emendation.

l. 4, w. 7—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢}.

w. 10—^𐎧 added to ^{𐎢𐎡𐎢}.

l. 5, w. 2—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢} with ^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢} inserted above as an emendation.

l. 6, w. 1—^𐎧 prefixed to ^{𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢}.

w. 2—^𐎧 omitted.

l. 7, w. 8—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢} corrected to ^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢}

P. 218, l. 8, w. 1—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢}.

l. 9, w. 1—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢}.

ws. 3-4—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢}.

w. 8—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢}.

l. 11, w. 10—^𐎧 omitted.

l. 12, w. 2—^𐎧 prefixed to ^{𐎢𐎡𐎢}.

w. 3—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢}.

l. 13, w. 5—^𐎧 after ^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢} omitted.

ws. 6-7—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢} occur at the end of the line in DH, and on the left hand margin . . . ^{𐎢𐎡𐎢} is written; ^{𐎢𐎡𐎢} are cut off.

l. 14, ws. 5-6—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢}.

l. 15, w. 1—^𐎧 prefixed to ^{𐎢𐎡𐎢}.

w. 4—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢}.

w. 6—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢}.

P. 219, l. 1, w. 3—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢}.

w. 18—^𐎧 prefixed to ^{𐎢𐎡𐎢}.

l. 2, w. 8—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢}.

w. 18—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢} added to ^{𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢} at the end of a line.

l. 3, w. 2—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢} with ^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢} inserted above as an emendation.

l. 5, w. 2—DH. fol. 223a ends here.

l. 6, w. 4—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢}.

w. 7—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢}.

l. 8, w. 1—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢}.

w. 8—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢}.

l. 9, w. 1—^{𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢}.

P. 219, l. 9, w. 4—Six words 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧 added after

𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧 added after

𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧.

l. 11, w. 5—𐎧 prefixed to 𐎧.

w. 8—𐎧 omitted.

l. 12, w. 1—𐎧 added to 𐎧.

ws. 10-11—𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧.

l. 13, w. 4—𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧.

l. 14, w. 8—𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧.

P. 220, l. 2, w. 8—𐎧 after 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧 omitted.

l. 4, w. 2—𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧.

w. 8—𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧.

l. 5, w. 8—𐎧 prefixed to 𐎧.

l. 6, w. 9—𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧.

w. 12—𐎧.

w. 14—𐎧 omitted.

l. 9, w. 1—𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧.

w. 8—𐎧 omitted.

w. 10—𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧 with 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧 inserted above as an emendation.

w. 11—𐎧 added to 𐎧.

l. 10, w. 8—𐎧.

l. 11, w. 3—𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧, out of which 𐎧 is corrected to 𐎧 with 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧 inserted above 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧 as an emendation.

w. 8—𐎧 prefixed to the 1st 𐎧.

12, w. 6—𐎧 instead of 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧.

P. 220, l. 12, w. 8—𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧 with the final 𐎧 struck off.

l. 13, w. 4—𐎧 after 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧 omitted.

w. 8—𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧.

w. 11—DH fol. 223b ends here.

l. 14, ws. 9-10—𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧.

l. 15, ws. 4-9—written with red ink in DH, TD.

w. 5—𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧.

ws. 6, 8—𐎧 omitted.

w. 9—𐎧 after 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧 omitted in DH.

P. 221, l. 1, ws. 8-11—𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧.

l. 2, w. 3—𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧.

ws. 5, 10—𐎧 before 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧 omitted.

l. 3, ws. 7-8—𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧.

l. 4, w. 1—𐎧 prefixed to 𐎧.

ws. 7-8—𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧 with 𐎧 inserted above 𐎧 as an amendment.

l. 5, w. 11—𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧.

l. 6, ws. 8-9—𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧.

w. 13—𐎧 after 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧 omitted.

l. 7, w. 4—𐎧 prefixed to 𐎧.

w. 8—𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧.

w. 12—final 𐎧 omitted.

l. 8, ws. 2, 4—𐎧 and 𐎧 omitted.

w. 5—𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧 inserted, above 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧.

w. 7—𐎧 prefixed to 𐎧.

l. 9, w. 2—𐎧 prefixed to 𐎧.

l. 10, w. 1—𐎧 prefixed to 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧.

P. 221, l. 11, w. 5—1 prefixed to 𐎡𐎢𐎣.

w. 7—1𐎢𐎣𐎤.

w. 9—1𐎢𐎣𐎤 with 𐎢 inserted above
the line before 𐎢𐎣.

l. 13, w. 9—𐎢𐎣𐎤𐎥.

l. 15, w. 3—𐎣 omitted.

w. 7—1 added to 1𐎢𐎣𐎤.

P. 222, l. 5, w. 1—1 prefixed to 𐎡𐎢𐎣𐎤.

l. 7, w. 3—1𐎢𐎣𐎤𐎥.

w. 7—1 before 1𐎢𐎣𐎤 omitted.

l. 8, w. 1—1 prefixed to 𐎢𐎣𐎤.

w. 4—1 after 𐎢𐎣 omitted.

w. 5—𐎢𐎣𐎤.

w. 12—𐎢𐎣𐎤.

l. 9, w. 5—1 prefixed to 𐎡𐎢𐎣𐎤.

w. 12—𐎢𐎣𐎤.

l. 10, w. 2—DH fol. 224 ends here.

w. 10—𐎢𐎣𐎤.

l. 11, ws. 4-7—𐎢𐎣𐎤 𐎢𐎣𐎤 with 𐎡𐎢𐎣𐎤 inserted
over 𐎡𐎢𐎣𐎤.

w. 10—𐎢𐎣𐎤.

l. 13, w. 5—𐎢𐎣𐎤.

l. 13, w. 9—𐎢𐎣𐎤𐎥.

l. 14, w. 5—𐎣 added to 1𐎢𐎣𐎤.

w. 8—1𐎢𐎣𐎤 𐎢 added to 1𐎢𐎣 out of
which 𐎢 is struck off.

l. 16, w. 10—𐎢𐎣𐎤.

P. 223, l. 2, ws. 6-7—𐎢𐎣𐎤 𐎢𐎣𐎤.

P. 223, l. 2, w. 10—𐎡𐎢𐎣𐎤.

l. 3, w. 3—1 prefixed to 𐎡𐎢𐎣.

w. 7—1 before 𐎢𐎣𐎤 omitted.

w. 14—𐎢𐎣𐎤 omitted.

l. 4, w. 1—omitted.

ws. 3-4—𐎢𐎣𐎤 𐎢𐎣𐎤.

w. 7—𐎢𐎣𐎤.

l. 5, w. 1—1 prefixed to 𐎢𐎣𐎤.

w. 4—𐎢𐎣𐎤 with 𐎢 inserted above 𐎢
as an amendment. It is the
first word of a line in DH
and on the right hand margin
is inserted 𐎢𐎣𐎤... as another
emendation.

l. 5, w. 6—1𐎢𐎣𐎤.

l. 7, w. 1—1𐎢𐎣𐎤.

ws. 10-12—𐎢𐎣𐎤 𐎢𐎣𐎤.

l. 8, w. 3—𐎢𐎣𐎤.

w. 6—1𐎢𐎣𐎤.

l. 10, w. 10—1𐎢𐎣𐎤 occurs at the end of a line
in DH.

l. 11, w. 3—1𐎢𐎣𐎤 omitted.

l. 12, w. 5—1 prefixed to 𐎢𐎣.

ws. 4-7—1𐎢𐎣𐎤 𐎢 𐎢𐎣𐎤 inserted
above 𐎢𐎣𐎤𐎥 at the
commencement of a line.

l. 13, w. 5—𐎢 occurs at the end of a line.

w. 6—𐎢 omitted.

w. 8—1𐎢𐎣 instead of 𐎢𐎣.

l. 14, w. 10—1 before 𐎢𐎣𐎤𐎥 omitted.

l. 15, w. 10—𐎣 after 𐎢𐎣𐎤 omitted.

P. 224, l. 2, w. 4—^אאאא; DH fol. 224b ends here.

w. 11—^א inserted above the line over

—^א—

l. 3, w. 5—^אאא.

l. 4, w. 5—^אאא.

l. 5, w. 3—^אא omitted.

w. 10—^אא.

w. 13—^אא.

l. 6, w. 2—^אאאא.

l. 7, ws. 6-7—^אא corrected to ^אא.

w. 8—^א after ^א omitted.

w. 9—^א inserted above the line

over —^א ^א.

l. 8, ws. 9-11—^אא ^א ^א omitted.

l. 9, w. 1—^אא.

l. 10, w. 1—^אאא with ^א inserted above
^א as an emendation.

l. 10, w. 8—^א before ^א omitted.

w. 11—^א instead of ^א.

l. 11, w. 1—^א omitted.

w. 4—^אא ^א ^א inserted after ^אא.

w. 7—^א prefixed to ^א.

l. 12, w. 5—^א before ^א omitted.

l. 13, w. 4—^א before ^א omitted.

w. 6—^א omitted.

w. 8—^א added above ^א.

w. 9—^אא.

l. 14, w. 10—^אא.

P. 224, l. 15, ws. 1-2—^א instead of ^א.

w. 3—^א added to ^א.

w. 7—^אא.

l. 16, w. 2—^א before ^א omitted.

P. 225, l. 2, w. 10—^אא.

l. 3, ws. 1, 6—^א and ^א omitted.

w. 2—^אא.

w. 11—^אא.

l. 6, w. 6—^אאא.

l. 7, w. 1—^א prefixed to ^א.

w. 4—^אא.

w. 6—^א prefixed to ^א.

w. 11—^אאא.

l. 8, w. 4—^א before ^א omitted.

w. 10—^אא.

l. 10, w. 9—DH fol. 225a ends here.

l. 12, w. 6—^א before ^א omitted.

l. 14, w. 9—^אא.

l. 16, w. 10—final ^א omitted.

P. 226, l. 1, w. 2—^אא.

w. 9—^אא.

l. 3, w. 1—^א added to ^א.

ws. 3-5—^אאאא ^א ^א.

l. 5, w. 1—^אא.

l. 6, w. 2—^אא.

l. 8, w. 1—^א prefixed to ^א.

w. 2—^א omitted.

w. 7—^אא.

P. 229, l. 9, w. 8—^אא^ב omitted.

l. 10, w. 4—^אא^בא^ג.

l. 11, w. 5—^אא^בא^גא^ד.

l. 12, w. 4—^אא^בא^ג.

w. 8—^אא^ב.

l. 13, w. 4—^א before א^ב omitted.

ws. 11-13—^אא^בא^גא^ד out of which
א is struck off.

l. 14, w. 1—^אא^ב.

l. 15, ws. 3-4—^אא^בא^גא^ד.

w. 7—^אא^בא^ג.

P. 230, l. 1, ws. 7-9—^אא^בא^גא^ד.

l. 2, w. 7—^אא^בא^ג inserted above the line
over—^אא^בא^ג.

l. 3, w. 8—^אא^ב.

l. 4, ws. 1-11—The 11 words are inserted
above the line with the last
two words extending to the
left hand margin.

ws. 3, 7—^אא^בא^ג.

l. 5, w. 3—^א added to א^ב.

w. 5—^אא^בא^גא^ד.

l. 6, w. 8—^אא^בא^גא^ד; DH fol. 226b ends here.

l. 7, ws. 3-4—^אא^בא^גא^ד.

w. 6—^אא^בא^גא^ד.

l. 8, w. 3—^אא^בא^גא^ד.

w. 5—^אא^בא^גא^ד.

w. 7—^אא^ב.

l. 9; ws. 1-2—^אא^בא^ג.

P. 230, l. 10, w. 5—^א prefixed to א^ב.

l. 12, w. 5—^אא^ב.

ws. 9, 11—^א omitted.

l. 13, w. 2—^א before א^ב omitted.

w. 5—^אא^ב.

ws. 10-11—^אא^בא^גא^ד.

l. 14, w. 3—^אא^ב.

l. 15, w. 1—^אא^ב.

P. 231, l. 1, w. 1—^אא^בא^ג.

l. 4, w. 4—^א before א^ב omitted.

w. 6—^אא^ב.

ws. 8-9—^אא^בא^גא^ד.

l. 5, w. 1—^א omitted.

ws. 3-5—^אא^בא^גא^דא^הא^וא^זא^חא^טא^יא^כא^ל.

w. 8—^אא^בא^גא^דא^הא^וא^זא^חא^טא^יא^כא^ל.

l. 7, w. 8—^אא^בא^גא^דא^הא^וא^זא^חא^טא^יא^כא^ל out of which א is struck
off and א^ב is inserted above
א as an emendation.

l. 8, w. 8—^א instead of א before א^ב.

l. 9, w. 1—There is no blank left after א
in DH.

l. 10, w. 1—^אא^בא^גא^ד.

l. 11, w. 1—^אא^בא^גא^ד.

w. 2—^אא^בא^גא^ד.

w. 4—^אא^בא^גא^דא^הא^וא^זא^חא^טא^יא^כא^ל.

ws. 6-7—^אא^בא^גא^דא^הא^וא^זא^חא^טא^יא^כא^ל with א inserted above א
as an emendation.

l. 11, w. 8-l. 12, w. 0—^אא^בא^גא^דא^הא^וא^זא^חא^טא^יא^כא^ל.

P. 231, l. 12, w. 2—~~...~~.

ws. 3-4—~~...~~; the . after 𐎠 being omitted.

ws. 7-8—~~...~~; the full point after 𐎠 being omitted.

l. 13, w. 8—~~...~~ after 𐎠 omitted.

ws. 9-10—~~...~~.

l. 14, w. 1—~~...~~; 𐎠 being omitted.

l. 15, w. 7—~~...~~.

P. 232, l. 1, w. 1—DH fol. 227a ends here.

ws. 3-4—~~...~~.

w. 9—~~...~~ before 𐎠 omitted.

l. 2, w. 4—~~...~~.

ws. 6-8—~~...~~.

l. 3, w. 8—~~...~~ before 𐎠 omitted.

l. 4, w. 1—~~...~~.

w. 5—~~...~~ before 𐎠 omitted.

w. 9—~~...~~.

l. 5, w. 3—~~...~~; the . after 𐎠 being omitted.

w. 6—~~...~~ added to 𐎠.

w. 7—~~...~~.

l. 7, ws. 2, 7—~~...~~ before 𐎠 and 𐎠 omitted.

w. 10—~~...~~.

l. 8, w. 1—~~...~~.

w. 4—~~...~~.

ws. 5-6—~~...~~ omitted.

w. 8—~~...~~ 𐎠 𐎠 added to 𐎠.

P. 232, l. 10, w. 8—~~...~~ after 𐎠 omitted.

l. 11, ws. 9-10—~~...~~; 𐎠 being at the commencement of a line.

l. 14, w. 7—~~...~~ after 𐎠 omitted.

w. 8—~~...~~.

P. 233, l. 1, w. 5—~~...~~; the insertion 𐎠 above the line in TD₂ is omitted in DH.

l. 2, w. 8—~~...~~.

l. 3, w. 4—~~...~~ after 𐎠 omitted in DH.

l. 6, w. 11—~~...~~ omitted.

l. 7, ws. 2-3—~~...~~.

l. 8, w. 6—DH fol. 227b ends here.

w. 9—~~...~~ omitted.

l. 9, w. 1—~~...~~.

ws. 7-8—~~...~~.

l. 10, w. 5—~~...~~.

l. 11, w. 12—~~...~~ prefixed to 𐎠.

w. 13—~~...~~ after 𐎠 omitted.

l. 12, w. 4—~~...~~ omitted with 𐎠 instead.

l. 13, w. 3—~~...~~ with 𐎠 inserted above the line after 𐎠.

w. 6—~~...~~.

l. 14, ws. 4-8—~~...~~ . . . 𐎠 inserted above the line over the words 𐎠 𐎠 .

l. 15, w. 2—~~...~~.

P. 234, l. 1, w. 3—~~...~~.

l. 2, ws. 2-3—~~...~~.

P. 234, l. 4, w. 6-l. 5, w. 1—8 words from $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ —
upto $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ inserted above the
line over $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

l. 8, w. 3— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

ws. 5-8— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

l. 11, ws. 1-2— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ with $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ inserted
above the line after $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

l. 13, w. 1— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

w. 7— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ written and struck off after
 $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

l. 14, w. 4— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

l. 15, w. 2— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

w. 4— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

P. 235, l. 1, ws. 9-10— before $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ omitted; DH
fol. 228a ends here.

w. 12— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ omitted.

l. 2, w. 1— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

w. 5— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

l. 3, ws. 5-8— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

l. 4, w. 0— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$; the $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ after $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$, which
commences a new line is
omitted.

ws. 5-6— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

l. 5, w. 1— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

w. 5— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

w. 7— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

l. 7, ws. 8-9— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

l. 8, ws. 5, 7— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

l. 10, w. 11— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

P. 235, l. 11, w. 3— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ prefixed to $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

w. 10— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ instead of $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ after $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

l. 13, ws. 3-4— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

w. 8— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ prefixed to $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

l. 14, w. 1— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ prefixed to $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

w. 6— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

w. 7— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ omitted.

l. 15, w. 6— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ added to $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

P. 236, l. 2, w. 3— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ prefixed to $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

w. 10— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

l. 3, w. 8— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

w. 10— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

l. 4, w. 5— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ before $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ omitted.

w. 8— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ after $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ omitted.

l. 5, ws. 6-9— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

l. 7, ws. 1-2— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

l. 9, w. 3— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

w. 7— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ instead of $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

w. 11— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

l. 10, w. 4—DH fol. 228b ends here.

l. 11, ws. 1, 10— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

w. 8— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

l. 14, w. 1— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

l. 15, w. 4— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

ws. 6-7— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

P. 237, l. 1, w. 2— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

l. 2, w. 1— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$.

l. 3, w. 4— $\text{ḥr}^{\text{ḥ}}$ omitted.

P. 237, l. 3, ws. 11-12— אֶל־הַיָּם .

l. 4, w. 1— וְהָיָה .

w. 10—the \cdot after final א omitted.

l. 5, w. 1— וְהָיָה .

w. 3— וְהָיָה .

w. 8— אֶל־הַיָּם written and struck off after אֶל־הַיָּם at the end of the line.

w. 9—The right hand margin is worm-eaten before וְהָיָה but no letter seems to be missing.

w. 11— וְהָיָה with אֶל־הַיָּם inserted later on before אֶל־הַיָּם .

l. 5, w. 12-l. 6, w. 0— וְהָיָה .

l. 6, w. 9-l. 7, w. 0— וְהָיָה .

l. 7, ws. 2-3— וְהָיָה ; the \cdot after א being omitted.

w. 10— וְהָיָה .

l. 9, ws. 10-11— וְהָיָה .

l. 12, w. 7— וְהָיָה .

l. 13, ws. 3-4— וְהָיָה .

w. 6— וְהָיָה .

w. 10—final א omitted.

l. 14, w. 9— וְהָיָה .

P. 238, l. 1, w. 9— וְהָיָה is repeated in the middle of the line in DH.

w. 10— א omitted.

l. 3, ws. 1-2— וְהָיָה .

w. 6—DH fol. 229a ends at וְהָיָה .

l. 4, w. 10— אֶל־הַיָּם instead of final א .

P. 238, l. 5, w. 6— וְהָיָה .

w. 8— וְהָיָה .

l. 6, ws. 2-8—Written with red ink in TD₂, DH.

w. 5— אֶל־הַיָּם added to וְהָיָה .

w. 6— אֶל־הַיָּם .

w. 8—The \cdot after וְהָיָה omitted; and there is no blank left.

l. 7, w. 5— אֶל־הַיָּם .

l. 9, w. 2— אֶל־הַיָּם instead of אֶל־הַיָּם .

w. 8— וְהָיָה .

l. 10, w. 4— וְהָיָה .

l. 11, w. 8— וְהָיָה .

l. 12, w. 2— וְהָיָה .

l. 13, w. 9— וְהָיָה .

w. 10—Final א omitted.

l. 15, w. 1— אֶל־הַיָּם added to וְהָיָה .

w. 6— אֶל־הַיָּם omitted.

w. 7— אֶל־הַיָּם .

w. 8— אֶל־הַיָּם added to וְהָיָה .

w. 9— אֶל־הַיָּם .

P. 239, l. 1, w. 10— וְהָיָה .

l. 3, w. 1— וְהָיָה .

ws. 3-4— וְהָיָה .

w. 15— וְהָיָה .

l. 4, ws. 1-2— וְהָיָה .

w. 4— וְהָיָה .

w. 10— וְהָיָה .

l. 5, w. 3— אֶל־הַיָּם written and struck off before אֶל־הַיָּם .

P. 239, l. 5, w. 5—𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥.

ws. 8-10—𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥.

l. 6, w. 2—𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥; in which 𐭠 seems to be corrected from an original 𐭠.

w. 5—𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥.

w. 7—𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥.

l. 7, w. 5—𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥.

w. 7—𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥.

l. 8, w. 2—𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥.

l. 9, w. 2—𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥.

w. 3—In DH the blank left after 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 is about $\frac{1}{4}$ ".

ws. 6-7—𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥.

w. 8—DH fol. 229b ends here.

l. 10, w. 1—𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥.

w. 3—𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥.

w. 8—𐭠 after 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 omitted.

l. 11, w. 2—𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥.

w. 9—𐭠 after 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 omitted.

w. 10—𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥.

l. 12, w. 1—𐭠 prefixed to 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥.

P. 239, l. 12, w. 4—𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥.

w. 9—𐭠 before 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 omitted.

l. 13, w. 6—𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥.

l. 14, w. 9—𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥.

l. 15, ws. 2, 9—𐭠 before 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 and 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 omitted.

P. 240, l. 1, w. 2—𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥.

w. 4—𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥.

l. 2, w. 8—𐭠 before 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 omitted.

l. 4, w. 1—𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥.

ws. 3-4—𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 out of 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 omitted.

l. 5, w. 3—𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥.

l. 7, w. 9—𐭠 after 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 omitted.

w. 14—final 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 omitted.

l. 8, w. 1—𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥.

w. 6—There is no blank left after it in DH. Here follows in DH a colophon of twenty lines and two words on fol. 230a, l. 13—fol. 230b, l. 12, for which see Introduction.

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

SHR

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

234
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

[illegible]

وَاَوَّلُ مَا اسْمَعْتُ مِنْ رَجُلٍ يَدْعُو بِاسْمِ اللَّهِ وَهُوَ يَدْعُوهُ اَنْ يَكُونَ
 قَلْبُهُ لَمْ يَكُنْ يَدْعُوهُ اِلَّا بِاسْمِ اللَّهِ وَهُوَ يَدْعُوهُ اَنْ يَكُونَ
 سَمْعُهُ لَمْ يَكُنْ يَدْعُوهُ اِلَّا بِاسْمِ اللَّهِ وَهُوَ يَدْعُوهُ اَنْ يَكُونَ
 اَبْصَارُهُ لَمْ يَكُنْ يَدْعُوهُ اِلَّا بِاسْمِ اللَّهِ وَهُوَ يَدْعُوهُ اَنْ يَكُونَ
 5 لَذَاتُهَا وَهُوَ يَدْعُوهُ اِلَّا بِاسْمِ اللَّهِ وَهُوَ يَدْعُوهُ اَنْ يَكُونَ
 سَمْعُهُ لَمْ يَكُنْ يَدْعُوهُ اِلَّا بِاسْمِ اللَّهِ وَهُوَ يَدْعُوهُ اَنْ يَكُونَ
 اَبْصَارُهُ لَمْ يَكُنْ يَدْعُوهُ اِلَّا بِاسْمِ اللَّهِ وَهُوَ يَدْعُوهُ اَنْ يَكُونَ
 لَذَاتُهَا وَهُوَ يَدْعُوهُ اِلَّا بِاسْمِ اللَّهِ وَهُوَ يَدْعُوهُ اَنْ يَكُونَ
 10 سَمْعُهُ لَمْ يَكُنْ يَدْعُوهُ اِلَّا بِاسْمِ اللَّهِ وَهُوَ يَدْعُوهُ اَنْ يَكُونَ
 اَبْصَارُهُ لَمْ يَكُنْ يَدْعُوهُ اِلَّا بِاسْمِ اللَّهِ وَهُوَ يَدْعُوهُ اَنْ يَكُونَ
 لَذَاتُهَا وَهُوَ يَدْعُوهُ اِلَّا بِاسْمِ اللَّهِ وَهُوَ يَدْعُوهُ اَنْ يَكُونَ
 15 سَمْعُهُ لَمْ يَكُنْ يَدْعُوهُ اِلَّا بِاسْمِ اللَّهِ وَهُوَ يَدْعُوهُ اَنْ يَكُونَ
 اَبْصَارُهُ لَمْ يَكُنْ يَدْعُوهُ اِلَّا بِاسْمِ اللَّهِ وَهُوَ يَدْعُوهُ اَنْ يَكُونَ
 لَذَاتُهَا وَهُوَ يَدْعُوهُ اِلَّا بِاسْمِ اللَّهِ وَهُوَ يَدْعُوهُ اَنْ يَكُونَ

[illegible]

سَمِعَ شَيْءًا وَكَانَ لَمْ يَكُنْ يَدْرِي مَا يَكُونُ سَمِعَ شَيْءًا سَمِعَ شَيْءًا
 وَكَانَ لَمْ يَكُنْ يَدْرِي مَا يَكُونُ سَمِعَ شَيْءًا سَمِعَ شَيْءًا
 سَمِعَ شَيْءًا وَكَانَ لَمْ يَكُنْ يَدْرِي مَا يَكُونُ سَمِعَ شَيْءًا
 سَمِعَ شَيْءًا وَكَانَ لَمْ يَكُنْ يَدْرِي مَا يَكُونُ سَمِعَ شَيْءًا
 5 وَكَانَ لَمْ يَكُنْ يَدْرِي مَا يَكُونُ سَمِعَ شَيْءًا سَمِعَ شَيْءًا
 سَمِعَ شَيْءًا وَكَانَ لَمْ يَكُنْ يَدْرِي مَا يَكُونُ سَمِعَ شَيْءًا
 سَمِعَ شَيْءًا وَكَانَ لَمْ يَكُنْ يَدْرِي مَا يَكُونُ سَمِعَ شَيْءًا
 10 وَكَانَ لَمْ يَكُنْ يَدْرِي مَا يَكُونُ سَمِعَ شَيْءًا سَمِعَ شَيْءًا
 سَمِعَ شَيْءًا وَكَانَ لَمْ يَكُنْ يَدْرِي مَا يَكُونُ سَمِعَ شَيْءًا
 سَمِعَ شَيْءًا وَكَانَ لَمْ يَكُنْ يَدْرِي مَا يَكُونُ سَمِعَ شَيْءًا
 15 وَكَانَ لَمْ يَكُنْ يَدْرِي مَا يَكُونُ سَمِعَ شَيْءًا سَمِعَ شَيْءًا

212
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

[illegible]

[illegible]

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

[illegible]

[illegible]

\therefore $a^2 + b^2 = c^2$

[illegible][illegible]

والله اعلم بالصواب

[illegible]

۱۵۷۹ و ۱۵۸۰ و ۱۵۸۱ و ۱۵۸۲ و ۱۵۸۳ و ۱۵۸۴ و ۱۵۸۵ و ۱۵۸۶ و ۱۵۸۷ و ۱۵۸۸ و ۱۵۸۹ و ۱۵۹۰

کتاب التلویق والاسماء

ایں ۱۴۱۵ء کا ۱۴۱۵ء شروع ہو گا۔ ۱۴۱۵ء سے ۱۴۱۶ء تک ۱۴۱۵ء سے ۱۴۱۶ء تک ۱۴۱۵ء سے ۱۴۱۶ء تک

והוא נקרא בשם זה

[illegible]

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي هَدَانَا لِهٰذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا اَنْ هَدَانَا

...
...
...

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ श्रीकृष्णाय नमः ॥

مذہب کے قیام کے لئے جو کچھ کرنا پڑے گا وہ سب کر دیا جائے گا۔

© 2006 The Authors
Journal compilation © 2006 Blackwell Publishing Ltd

[illegible]

194
 5
 10
 15

190
 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

فولس بوا و سہ ۱۱۵۱ کلاکھ ماسم ہا نکس و فلیو سٹریٹ و سہ ۱۱۵۱ x

ਸਮਾਜਿਕ ਸੇਵਾ ਵਿਭਾਗ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

تو و فایده شریفه که است از این سخن

[illegible]

10 **دعای استغاثه** - اسماء و فاطمه و زهرا و سید و اکبر و محمد و

فليس اكرامه ولا سلاله مع كرمه اذ لا اكرام ولا سلاله

[illegible][illegible]

الحمد لله الذي هدانا لهذا الذي كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

15

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

188
 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000

[illegible]

سبح و الحمد لله رب العالمين . سبحانك يا ذا الجلال والإكرام .

الحمد لله الذي هدانا لهذا الذي كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله .

سبح ربك رب العرش العظيم .

سبح ربك رب العالمين .

سبح ربك رب العالمين .

سبح ربك رب العالمين .

سبح ربك رب العالمين .

سبح ربك رب العالمين .

سبح ربك رب العالمين .

سبح ربك رب العالمين .

سبح ربك رب العالمين .

سبح ربك رب العالمين .

سبح ربك رب العالمين .

سبح ربك رب العالمين .

سبح ربك رب العالمين .

7
 182
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

181
 ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

فصل اول در بیان احوال و اسباب و آثار

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

5 || ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

لا اوتد فصره او و ص انت س ل س م ه ي س ق ك ح اسم و ص لا ن س م اسم ال

[illegible]

१९१७ ई. १२ चैत्र १२ - १२ चैत्र १२

[illegible]

10 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

၁။ ဝေဖန်ခြင်း - ဝေဖန်ခြင်းသည် စာအုပ်တစ်အုပ်ကို ဖတ်ရှုသူ၏ အမြင်အားဖြင့် စာအုပ်၏ အကျိုးအမြတ်ကို ဖော်ပြခြင်း ဖြစ်သည်။

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

[illegible]

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १ ॥

15 تفہم الکلام فی مسائل الفیاض

[illegible]

١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

172

سَمِىَ سَمِىَ سَمِىَ اِى وَكَلَى - فَوَسَّسَ اِى لَ « لَسَمِىَ سَمِىَ « وَاسَمِىَ « مَ وَاسَمِىَ « اِى وَاسَمِىَ «
 سَمِىَ مَكَمَلِ « لَ لَسَمِىَ مَكَمَلِ « وَكَلَى « اِى لَسَمِىَ سَمِىَ « لَسَمِىَ مَكَمَلِ «
 سَمِىَ سَمِىَ مَكَمَلِ « لَ « قَلَمِ « سَمِىَ كَلَى « اِى لَسَمِىَ « وَاسَمِىَ « اِى وَاسَمِىَ «
 لَ « لَسَمِىَ « مَكَمَلِ « سَمِىَ « لَسَمِىَ سَمِىَ « سَمِىَ « لَسَمِىَ « لَسَمِىَ « مَكَمَلِ «
 وَكَلَى « تَمِىَ « مَكَمَلِ « اِى وَاسَمِىَ « لَسَمِىَ « اِى لَسَمِىَ سَمِىَ « سَمِىَ «
 لَسَمِىَ « مَكَمَلِ « وَكَلَى « مَكَمَلِ « اِى سَمِىَ « سَمِىَ مَكَمَلِ « لَ « وَاسَمِىَ «
 وَاسَمِىَ « وَاسَمِىَ « مَكَمَلِ « مَكَمَلِ « وَاسَمِىَ « وَاسَمِىَ « وَاسَمِىَ « اِى
 اِى وَاسَمِىَ « لَسَمِىَ « مَكَمَلِ « لَ « مَكَمَلِ « وَاسَمِىَ « لَسَمِىَ « وَاسَمِىَ « اِى وَاسَمِىَ «
 اِى اِى وَاسَمِىَ « لَسَمِىَ « مَكَمَلِ « لَسَمِىَ « مَكَمَلِ « سَمِىَ « لَ « مَكَمَلِ «
 مَكَمَلِ « وَاسَمِىَ « سَمِىَ « لَ « وَاسَمِىَ « مَكَمَلِ « وَاسَمِىَ « وَاسَمِىَ «
 وَاسَمِىَ « وَاسَمِىَ « وَاسَمِىَ « اِى « وَاسَمِىَ « مَكَمَلِ « لَسَمِىَ « سَمِىَ «
 قَلَمِ « سَمِىَ « مَكَمَلِ « لَ « مَكَمَلِ « اِى « مَكَمَلِ « مَكَمَلِ « لَسَمِىَ « مَكَمَلِ «
 وَاسَمِىَ « مَكَمَلِ « مَكَمَلِ « وَاسَمِىَ « مَكَمَلِ « مَكَمَلِ « قَلَمِ « سَمِىَ « مَكَمَلِ «
 مَكَمَلِ « مَكَمَلِ « مَكَمَلِ « اِى « مَكَمَلِ « مَكَمَلِ « مَكَمَلِ « اِى «
 وَاسَمِىَ « مَكَمَلِ « مَكَمَلِ « قَلَمِ « سَمِىَ « مَكَمَلِ « اِى « لَسَمِىَ «
 15 وَاسَمِىَ « مَكَمَلِ «

[illegible]

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

مزار

160
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

160
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

158
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

۱
 ۲
 ۳
 ۴
 ۵
 ۶
 ۷
 ۸
 ۹
 ۱۰
 ۱۱
 ۱۲
 ۱۳
 ۱۴
 ۱۵

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

5
 10
 15

141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

[illegible]

٥ ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

[illegible]

112
 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15

[illegible]

96

96
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

94

[illegible]

91
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

8
 10
 15

86
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

۱
 ۲
 ۳
 ۴
 ۵
 ۶
 ۷
 ۸
 ۹
 ۱۰
 ۱۱
 ۱۲
 ۱۳
 ۱۴
 ۱۵

سواءا كانا يلبسهما سواءا كانا يلبسهما سواءا كانا يلبسهما
كانوا يلبسهما سواءا كانا يلبسهما سواءا كانا يلبسهما
وكانا يلبسهما سواءا كانا يلبسهما سواءا كانا يلبسهما
الان كانا يلبسهما سواءا كانا يلبسهما سواءا كانا يلبسهما
للبسهما سواءا كانا يلبسهما سواءا كانا يلبسهما
للبسهما سواءا كانا يلبسهما سواءا كانا يلبسهما
للبسهما سواءا كانا يلبسهما سواءا كانا يلبسهما
للبسهما سواءا كانا يلبسهما سواءا كانا يلبسهما

5

كانا يلبسهما سواءا كانا يلبسهما سواءا كانا يلبسهما
وكانا يلبسهما سواءا كانا يلبسهما سواءا كانا يلبسهما
للبسهما سواءا كانا يلبسهما سواءا كانا يلبسهما
للبسهما سواءا كانا يلبسهما سواءا كانا يلبسهما
للبسهما سواءا كانا يلبسهما سواءا كانا يلبسهما
للبسهما سواءا كانا يلبسهما سواءا كانا يلبسهما
للبسهما سواءا كانا يلبسهما سواءا كانا يلبسهما
للبسهما سواءا كانا يلبسهما سواءا كانا يلبسهما

10

15

[illegible]

[illegible]

76
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

76
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

75
 و...
 5
 10
 15

73
 ۱۰
 ۱۱
 ۱۲
 ۱۳
 ۱۴
 ۱۵
 ۱۶
 ۱۷
 ۱۸
 ۱۹
 ۲۰
 ۲۱
 ۲۲
 ۲۳
 ۲۴
 ۲۵
 ۲۶
 ۲۷
 ۲۸
 ۲۹
 ۳۰
 ۳۱
 ۳۲
 ۳۳
 ۳۴
 ۳۵
 ۳۶
 ۳۷
 ۳۸
 ۳۹
 ۴۰
 ۴۱
 ۴۲
 ۴۳
 ۴۴
 ۴۵
 ۴۶
 ۴۷
 ۴۸
 ۴۹
 ۵۰
 ۵۱
 ۵۲
 ۵۳
 ۵۴
 ۵۵
 ۵۶
 ۵۷
 ۵۸
 ۵۹
 ۶۰
 ۶۱
 ۶۲
 ۶۳
 ۶۴
 ۶۵
 ۶۶
 ۶۷
 ۶۸
 ۶۹
 ۷۰
 ۷۱
 ۷۲
 ۷۳
 ۷۴
 ۷۵
 ۷۶
 ۷۷
 ۷۸
 ۷۹
 ۸۰
 ۸۱
 ۸۲
 ۸۳
 ۸۴
 ۸۵
 ۸۶
 ۸۷
 ۸۸
 ۸۹
 ۹۰
 ۹۱
 ۹۲
 ۹۳
 ۹۴
 ۹۵
 ۹۶
 ۹۷
 ۹۸
 ۹۹
 ۱۰۰

72
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532
 533

[illegible][illegible]

ਸ੍ਰੀਮਦਾਜੇ ਸਤਿਨਾਮੁ ॥ ਵਾਰਾਂ ਸਤਿਨਾਮੁ ॥ ੧੦ ॥ ਨਾਮੁ ਸ੍ਰੀ ॥

مہر مہدی قیام | علیہ السلام | مع سید عالم | کیسے ہو سکوا | ہندوستان

اسم الله و سوا سوا في الحسنى والصلوة والسلام على من لا نبي بعده

بسم الله الرحمن الرحيم

[illegible]

ਸ੍ਰੀ ਭਗਵੰਤ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ॥ ੧੦ ॥ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ॥ ੧੦ ॥ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ॥ ੧੦ ॥

۴۰ اکتوبر ۱۹۱۱ء کو لاہور میں پیدا ہوا۔ ابتدائی تعلیم گھر پر ہی ہوئی۔

[illegible]

مکتبہ عربیہ اسلامیہ - لاہور

[illegible][illegible]

م و و ا ق م ل ه س و ن ا ح ا و م س ب ع م ا د ق م

وڪڙي مٿي قسم وڪڙي اڌ اڇاڪ نه سڀ سو سهه وهه ۱¹⁵

67
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١
 ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١
 ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١
 ١٨ ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١
 ١٩ ١٨ ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١
 ٢٠ ١٩ ١٨ ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١
 ٢١ ٢٠ ١٩ ١٨ ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١
 ٢٢ ٢١ ٢٠ ١٩ ١٨ ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١
 ٢٣ ٢٢ ٢١ ٢٠ ١٩ ١٨ ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١
 ٢٤ ٢٣ ٢٢ ٢١ ٢٠ ١٩ ١٨ ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١
 ٢٥ ٢٤ ٢٣ ٢٢ ٢١ ٢٠ ١٩ ١٨ ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١
 ٢٦ ٢٥ ٢٤ ٢٣ ٢٢ ٢١ ٢٠ ١٩ ١٨ ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١
 ٢٧ ٢٦ ٢٥ ٢٤ ٢٣ ٢٢ ٢١ ٢٠ ١٩ ١٨ ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١
 ٢٨ ٢٧ ٢٦ ٢٥ ٢٤ ٢٣ ٢٢ ٢١ ٢٠ ١٩ ١٨ ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١
 ٢٩ ٢٨ ٢٧ ٢٦ ٢٥ ٢٤ ٢٣ ٢٢ ٢١ ٢٠ ١٩ ١٨ ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١
 ٣٠ ٢٩ ٢٨ ٢٧ ٢٦ ٢٥ ٢٤ ٢٣ ٢٢ ٢١ ٢٠ ١٩ ١٨ ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١

سحره لکھ اے لو کہ سحر سحر و لہات سحر سحر
 ہی ہووے و سحر سحر اسلئے و اسلئے سحر سحر
 کئے کہ سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر
 سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر
 5 سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر
 سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر
 سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر
 سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر
 سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر
 10 سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر
 سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر
 سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر
 سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر
 15 سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر

سید احمد علی قلی خان

X ॥ १५॥ १६॥ १७॥ १८॥ १९॥ २०॥ २१॥ २२॥ २३॥ २४॥ २५॥ २६॥ २७॥ २८॥ २९॥ ३०॥

[illegible]

فَلَمَّا رَأَى أَنَّهُ لَا يُفِيدُ شَيْئًا وَجَّهَ وَجْهَهُ إِلَى الْبَحْرِ فَسَاحَ فِيهِ وَجَدَ فِيهِ كَنْزًا كَبِيرًا فَخَرَجَ بِهِ إِلَى الْمَدِينَةِ فَوَضَعَهُ فِي الْمَدِينَةِ فَجَاءَهُ النَّاسُ يَتَمَتَّعُونَ بِهِ فَجَاءَهُ النَّاسُ يَتَمَتَّعُونَ بِهِ فَجَاءَهُ النَّاسُ يَتَمَتَّعُونَ بِهِ

5 موسیقی و ادبیات در سده سیزدهم هجری قمری

لحم بزرگ، سکنجبین و - زرد - ووسمن، سیاه و - کرم - موسکوبه .

[illegible][illegible][illegible]

10. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30.

وہ سب کو ۱۱۵ وراثت سے ۱۱۵ سے لے کر ۱۱۵ کو ۱۱۵

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

ادب سوسو سکوا رسا و افروم سم لکسم سا د ادب سوسو سکوا

[illegible]

15 مودھ سہلے کے لئے ۱۴ سہلے ۱۱۵ مودھ سہلے

۵
 ۱۵
 ۱۰
 ۱۵

[illegible]

57
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ २ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ३ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ४ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ५ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ६ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ७ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ८ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ९ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १० ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ११ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १२ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १३ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १४ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १५ ॥

[illegible]

[illegible]

52
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

[illegible]

5
 10
 15

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

30
 5
 10
 15

5
 10
 15

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

[illegible]

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

[illegible][illegible]

۱۱۲۹

[illegible][illegible]

10
 15
 20
 25
 30
 35
 40
 45
 50
 55
 60
 65
 70
 75
 80
 85
 90
 95
 100
 105
 110
 115
 120
 125
 130
 135
 140
 145
 150
 155
 160
 165
 170
 175
 180
 185
 190
 195
 200
 205
 210
 215
 220
 225
 230
 235
 240
 245
 250
 255
 260
 265
 270
 275
 280
 285
 290
 295
 300
 305
 310
 315
 320
 325
 330
 335
 340
 345
 350
 355
 360
 365
 370
 375
 380
 385
 390
 395
 400
 405
 410
 415
 420
 425
 430
 435
 440
 445
 450
 455
 460
 465
 470
 475
 480
 485
 490
 495
 500
 505
 510
 515
 520
 525
 530
 535
 540
 545
 550
 555
 560
 565
 570
 575
 580
 585
 590
 595
 600
 605
 610
 615
 620
 625
 630
 635
 640
 645
 650
 655
 660
 665
 670
 675
 680
 685
 690
 695
 700
 705
 710
 715
 720
 725
 730
 735
 740
 745
 750
 755
 760
 765
 770
 775
 780
 785
 790
 795
 800
 805
 810
 815
 820
 825
 830
 835
 840
 845
 850
 855
 860
 865
 870
 875
 880
 885
 890
 895
 900
 905
 910
 915
 920
 925
 930
 935
 940
 945
 950
 955
 960
 965
 970
 975
 980
 985
 990
 995
 1000

35
 וְעַל כֵּן שֶׁלֹּא יִשְׁתַּחֲוֶה לַמַּלְאָכִים וְלַמַּדְבָּרִים וְלַמַּיִם וְלַחֲמֵשׁ
 שֶׁלֹּא יִשְׁתַּחֲוֶה לַמַּלְאָכִים וְלַמַּדְבָּרִים וְלַמַּיִם וְלַחֲמֵשׁ
 וְלַמַּלְאָכִים וְלַמַּדְבָּרִים וְלַמַּיִם וְלַחֲמֵשׁ
 5
 וְלַמַּלְאָכִים וְלַמַּדְבָּרִים וְלַמַּיִם וְלַחֲמֵשׁ
 וְלַמַּלְאָכִים וְלַמַּדְבָּרִים וְלַמַּיִם וְלַחֲמֵשׁ
 וְלַמַּלְאָכִים וְלַמַּדְבָּרִים וְלַמַּיִם וְלַחֲמֵשׁ
 וְלַמַּלְאָכִים וְלַמַּדְבָּרִים וְלַמַּיִם וְלַחֲמֵשׁ
 10
 וְלַמַּלְאָכִים וְלַמַּדְבָּרִים וְלַמַּיִם וְלַחֲמֵשׁ
 וְלַמַּלְאָכִים וְלַמַּדְבָּרִים וְלַמַּיִם וְלַחֲמֵשׁ
 וְלַמַּלְאָכִים וְלַמַּדְבָּרִים וְלַמַּיִם וְלַחֲמֵשׁ
 וְלַמַּלְאָכִים וְלַמַּדְבָּרִים וְלַמַּיִם וְלַחֲמֵשׁ
 15
 וְלַמַּלְאָכִים וְלַמַּדְבָּרִים וְלַמַּיִם וְלַחֲמֵשׁ

34

³⁴

من به دوستی سرفراست و من به اسیر و قهر و ستم و غم

۱۹۹۹ و ۲۰۰۰ هجری قمری

۱۲۱

שׁוֹשׁ וְשׂוֹשׁ ॥ מַלְאָכִים ॥ אֲנֵי ॥ קֶסֶם ॥ אֲמִתּוּת ॥ אֱלֹהִים ॥ אֱלֹהֵינוּ ॥

॥ ५० ॥ ५१ ॥ ५२ ॥ ५३ ॥ ५४ ॥ ५५ ॥ ५६ ॥ ५७ ॥ ५८ ॥ ५९ ॥ ६० ॥

[illegible]

ਸ੍ਰੋਤ ॥ ੧ ॥ ਗੰਧਾਰੀ ॥ ੨ ॥ ਸ੍ਰੋਤ ॥ ੩ ॥ ਸ੍ਰੋਤ ॥ ੪ ॥ ਸ੍ਰੋਤ ॥ ੫ ॥ ਸ੍ਰੋਤ ॥ ੬ ॥ ਸ੍ਰੋਤ ॥ ੭ ॥ ਸ੍ਰੋਤ ॥ ੮ ॥ ਸ੍ਰੋਤ ॥ ੯ ॥ ਸ੍ਰੋਤ ॥ ੧੦ ॥

למנו נבא ונאמר לך שמע ישראל

[illegible]

موصوفى صا ادا مژد سى ادا سى ادا سى ادا سى ا

الحمد لله الذي هدانا لهذا الذي كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله ۝

[illegible]

فوق السبع، فليس هو، في قوله وفيه وسبع، اذ ليس سبع من مائة

سنة وثمان مائة اذ من سنة ست وتسعين مائة اذ من سنة اربع

[illegible]

32
 5
 10
 15

30^W
 ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

وَمِنْهُمْ مَن يَخُصُّكَ فِي الْوَيْلِ وَفِي الْوَيْلِ وَفِي الْوَيْلِ 5

سورة الفاتحة

مات المولى محمد بن عبد الله في سنة ١٠٢٥ هـ

[illegible]

وہی وہی ہے کہ وہ صاف اسے سمجھ رہا تھا۔

10 انہ سے ملنے کو فرستادیا اور اللہ سے دعا کی کہ وہ اس کو

[illegible]

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

سید محمد حسن و وفات و مسمی و سید احمد

قم ۱ ص ۱ و ۲ ص ۳ و ۴ ص ۵ و ۶ ص ۷ و ۸ ص ۹ و ۱۰ ص ۱۱ و ۱۲ ص ۱۳ و ۱۴

مسیر اقامت و قریه ملازمین و سربازان و ۱۵

[illegible]

[illegible]

فَمَا لَمْ يَكُنْ فِي سِرِّهِ وَتَوَدَّ أَنْ يَكُونَ
فَمَا لَمْ يَكُنْ فِي سِرِّهِ وَتَوَدَّ أَنْ يَكُونَ
فَمَا لَمْ يَكُنْ فِي سِرِّهِ وَتَوَدَّ أَنْ يَكُونَ
فَمَا لَمْ يَكُنْ فِي سِرِّهِ وَتَوَدَّ أَنْ يَكُونَ
5 فَمَا لَمْ يَكُنْ فِي سِرِّهِ وَتَوَدَّ أَنْ يَكُونَ
فَمَا لَمْ يَكُنْ فِي سِرِّهِ وَتَوَدَّ أَنْ يَكُونَ
فَمَا لَمْ يَكُنْ فِي سِرِّهِ وَتَوَدَّ أَنْ يَكُونَ
فَمَا لَمْ يَكُنْ فِي سِرِّهِ وَتَوَدَّ أَنْ يَكُونَ
10 فَمَا لَمْ يَكُنْ فِي سِرِّهِ وَتَوَدَّ أَنْ يَكُونَ
فَمَا لَمْ يَكُنْ فِي سِرِّهِ وَتَوَدَّ أَنْ يَكُونَ
فَمَا لَمْ يَكُنْ فِي سِرِّهِ وَتَوَدَّ أَنْ يَكُونَ
فَمَا لَمْ يَكُنْ فِي سِرِّهِ وَتَوَدَّ أَنْ يَكُونَ
15 فَمَا لَمْ يَكُنْ فِي سِرِّهِ وَتَوَدَّ أَنْ يَكُونَ

5
 10
 15

22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

[illegible]

[illegible]

16

وَقَدْ كُنْتُ سَمِعْتُ سَمْعًا بَارِعًا أَنَّهُ سَمِعَ سَمْعًا سَمْعًا
مَنْ لَمْ يَسْمَعْ لَمْ يَسْمَعْ سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا
مَنْ لَمْ يَسْمَعْ لَمْ يَسْمَعْ سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا
سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا
5 سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا
سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا
سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا
لَمْ يَسْمَعْ لَمْ يَسْمَعْ سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا
سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا
10 سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا
سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا
سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا
سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا
15 سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا سَمْعًا

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

12

وہم ۱۱ ص ۱۱ کائنات کا وجود اس سے پہلے ہی میں ہوتا ہے کہ وہ

وَمِنْهُ مَنْ يَتَّبِعُ مَا يَشَاءُ مِنْهُ

[illegible][illegible][illegible]

ಕುಕುಲಾ ॥ ೨೬ ॥ ಸು ॥ ೨೭ ॥ ಕು ॥ ೨೮ ॥ ಕುಕುಲಾ ॥

سید سید علی بن ابی طالب و

۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰۱۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १ ॥

۱۰ و لعل، که سوره که در این کتاب است.

تبی سولہ ولہو اللہ فی الصا سولہ ولہو سولہ ولہو

١٥١١ و ١٥١٢ و ١٥١٣ و ١٥١٤ و ١٥١٥

[illegible]

— ॐ नमो भगवते वासुदेवाय — ॐ नमो भगवते वासुदेवाय — ॐ नमो भगवते वासुदेवाय —

15 وَسَلَامٌ عَلَىٰ سُلَيْمَانَ وَهَارُونَ وَآلِهِمَا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

[illegible]

[illegible]

7
...
...
...
...
5
...
...
...
10
...
...
...
15

6
 سے کہ سہو واما سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو
 سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو
 سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو
 سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو
 5
 سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو
 سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو
 سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو
 سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو
 سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو
 10
 سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو
 سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو
 سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو
 سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو
 سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو
 15
 سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو سہو

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

4
 13
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

